

**Lo bay traha
alrededor
di 200 cas
popular**

Dos mucha gedal pa auto na Paradijswijk



dal den e auto.

E impacto tabata fuerte maske e chauffeur di e auto a purba hala pero tabata imposibel. Un di e muchanan a keda mas herida cu otro, e chauffeur femenino di e auto a keda trauma pa e sucedido. Polisnan a yega di biaha na e sitio pa asina atende cu e dalmento y paramedico di ambulans a atende cu e victimanan y a keda transporta pa hospital.

ORANJESTAD (AAN): Riba caminda di Paradijswijk un Mitsubishi bayendo abou den Caya Frere Laurentius maneha pa un chauffeur femenino ta haye confronta cu dos criatura ta subi caminda y

Drs. Lopez-Tromp riba tema Infraestructura:

Minister Oduber a haya cu hopi tereno entrega pa cas no ta cuadra cu ley di zonificacion

- DIP no por a duna un bista cla di cual ta terenonan cu a wordo otorga y cualnan no
- Mayoria uitgifte tabata sosode sea na Oficina di e Minister of otro caminda
- Segun reglanan di bon gobernacion tin un procedure

Trahadornan a haya un curpa benta den mondi



ORANJESTAD(AAN): Polis, recherche y team forensico tabata diamars mainta riba tereno di Aruba Aloe. Trahadornan a haya un curpa benta den mondi, nan a bati alarma mesora na autoridad.

Polis a yega cera e area. Un rato despues a logra identifica e victima. Ta trata di un hende homber inicial J.S.F. di 83 aña naci na Colombia. Pa 10:25 dr. Texeir a constata morto.

Polis y dokter no ta sospecha un crimen como causa di e morto. Tabata hopi aña pasa cu a yega di haya un curpa sin bida, e tempo ey e caso tabata trata di un asesinato.

Turista victima di ladronia pabao di ex-Bushiri Hotel

ORANJESTAD (AAN): Riba Diamars, un famia turista gosando di beach, na forma inocente a pone nan pertenencianan pabou di e matanan cu tin na ex-Bushiri Hotel.

Y ora nan a sali bek di lama, y bin bek, nan a descubri cu ladron a bay cu nan pertenencia.

A resulta cu ladron a pasa man pa nan pertenencia y subi un auto berde. Di biaha oficialnan a busca den bisindario y patruya a yega na e lugar pa tuma dato di e turistanan cu a bira victima di ladronia.



Valentine's Day Special

Febr. 14, 2018
from 11.30 a.m. – 10.30 p.m.

Menu

Appetizer

-Caesar Salad
-Empana di carni y
croquette di calco cu
creamy mustard sauce

-Sopi carni
-Sopi galiña
-Sopi piska
-Escargots

Entrée's

-Twin fillet tenderloin steak cu mushroom sauce
-Chicken breast cu mango sauce
-Grouper fillet creole style
-Comb. di bacalao, frekedel & grouper fillet sauce cloyo
-Pasta vegetariano
-Valentine special
Comb. di beef in red wine sauce, pork fillet,
chicken sate, pinda & red pepper sauce on the side

Prijs pa persona \$28.00 + 3.5% B.B.O.

Inclui un glas di sangria pa persona

Dessert

-Quesillo
-Bolo di chuculati
-Bolo di Coecoei

**Musica en
vivo cu
Tali Wever**

Palm Beach 150
Tel: 297/586-1666
E-mail: theoldcunucuhouse@setarnet.aw

Dia 21 di Februari ta Dia Internacional di Lenga Materno

ORANJESTAD (AAN): E aña aki 2018 ta Aña di Papiamento y pa cual motibo Departamento di Cultura Aruba (DCA) hunto cu Fundacion Lanta Papiamento (FLP) ta pone mas atencion na nos idioma Papiamento. Pa nos tur ta importante stimula e bon uzo di nos Papiamento etimologico y sigui dun'e atencion. Relaciona cu Dia 21 di februari di tur aña cu ta 'Dia Internacional di Lenga Materno', proclama pa UNESCO. E idioma Papiamento ta nos lenga materno y sigur importante pa sobrebibi y sigui existi pa generacionnan cu ta bini riba e islanan Aruba, Boneiro y Corsow cu hunto mas o menos 500.000 hende ta papia esaki.

Na Januari di e aña aki, gobierno actual di Aruba a decreta e aña aki como aña di Papiamento. Minister di Finanzas, Asuntonan Economico y Cultura, Sra. mr. Xiomara Ruiz-Maduro den un comunicado di prensa a yama Papiamento, "e weso di lomba di nos historia y nos desaroyo."

Pa celebra esaki, Fundacion Lanta Papiamento a organisa nan 'Dictado Nacional' pa tur edad riba 21 di Februari 2018, Dia Internacional di Lenga Materno for di 7'or pa 8:30 di anochi na Biblioteca Nacional Aruba. Entrada ta gratis!

Departamento di Cultura Aruba y hunto cu Fundacion Lanta Papiamento ta invita pa mas hende participa na esaki y reta bo mes den conocimiento di e bon uzo di Papiamento, y nan a pidi pa keda pendiente di informacion y e calendario di actividad relaciona cu 2018 Aña di Papiamento.

Departamento di Cultura Aruba y Fundacion Lanta Papiamento a haci un apelacion na tur hende pa ban busca e aña aki di 2018, como momento pa uni



hunto p'asina duna realce y respet mereci na tur locual ta nos simbolonan di identidad.

Cultura ta yuda forma e característica di un pueblo; cualnan ta nos escudo, bandera, nos himno y mas cu claro nos idioma Papiamento. Papiamento ta nos medio di comunicacion bibo di tur dia. Riba 21 di mei 2003 el a keda oficialisa pa Gobierno di Aruba. Aña escolar 2003, tabata e prome aña cu Papiamento a drenta Scol Secundario, banda di otro diferente materia.

Segun Sr. Stan Dabian di DCA, pa nos dushi Papiamento sigui existi nos mester papi'e, cuid'e, promov'e y stimula su bon uzo, su desaroyo bou di nos hendenan. Duna balor na dje pa e no muri y ta nos tur hunto como comunidad mester prepara nos mes pa e sigui existi. Nos idioma Papiamento ta un di e simbolonan nacional di identidad esencial cu ta forma parti di nos Herencia Cultural y cu ta e vehiculo mas uza como medio di comunicacion. Papiamento ta un idioma autoctono importante pa salvaguardia y duna mayor atencion riba Dia Internacional di Lenga Materno.

DCA tin 2 punto di prioridad den su maneho cultural, nan ta 'Educacion den Arte y Herencia Cultural' y 'Documentacion y Digitalisacion di Herencia Cultur-

al'. Tur dos hopi importante pa Papiamento. Educa herencia cultural cu bon uzo di Papiamento, y mester stimula esaki.

E app na Papiamento ta un ehempel di digitalisacion den cuadro di DCA su maneho. E maneho tin como meta pa mantene e idioma bibo, su desaroyo di herencia cultural den docu-

menta y digitalisa esaki ta pa sigura cu Papiamento ta keda bibo entre nos habitantenan pa tur generacionnan cu ta sigui.

DCA kier a duna un papien na Arubianonan riba Dia Internacional di Lenga Materno.

Mihor preveni prome cu ta laat

Famia tin di biba porta sera debi cu choller ta circula

ORANJESTAD (AAN): Segun e version policial, warda di polis Shaba a haya yamada di un homber cu ta papia Hulandes y a bisa cu e ta habitante di e cas situa na Moko. E homber a ta preocupa debi cu un choller cu ta biba den vecindario di su cas a wake ora e ta bay trabao.

Segun e homber desconocinan lo a kibra drenta den su cas pa algun dia. Awor e ta wak choller ta circula segun e habitante lo ta trata di un tal "Mario".(probablemente e conocido Mario J.).

E homber ta preocupa tambe debi cu casa ta na estado y su so ta keda cas. Patruya a acudi na e direccion y a papia cu e señora el a declara di ta sera tur porta y bentana na lock y tambe su cacho ta paden.

E lo yama polis si eventualmente algo presenta. Patruya a controla e vecindario pero nan no a nota nada particular y tampoco un choller.



Red Velvet Cake

Valentine's Dinner at Las Ramblas Restaurant

Located at La Cabana Beach Resort and Casino

For Reservations: 520-1154. Website: www.lacabana.com



Drs. Lopez-Tromp riba tema Infraestructura:

Minister Oduber a haya cu hopi tereno entrega pa cas no ta cuadra cu ley di zonificacion

ORANJESTAD (AAN) — Diamars mainta fraccion di Partido Pueblo Orguyoso y Respeta (POR), a tene cu conferencia semanal di prensa. Tabata presenta pa hiba palabra drs. Marisol Lopez-Tromp, lider di fraccion, y sr. Allan Howell, presidente di e Comision di Infraestructura di Staten.

Ambos parlamentario tabata tin como prome punto di agenda e tema di Infraestructura.

Parlamentario drs. Marisol Lopez-Tromp a duna di conoce cu siman cu a pasa, den un reunion den e Comision Fiho di Infraestructura, cual sr. Howell ta presidi, y cu a conta cu presencia di Minister di Infraestructura y Medio Ambiente, ken a duna

un relato di kico el a haya durante su prome lunanan di gobernacion.

Na e reunion aki tur fraccion di Parlamento tabata invita, y nan por a haci pregunta al caso riba e maneho cu ta bay tin tocante e diferente temanan, kico ta e contratemponan cu el a topa y con e ta pensa di remedia esakinan.

“Un di e aspectonan cu sigur a resalta den e reunion aki, ta ora cu Minister Oduber a ricibi pregunta riba diferente proyecto cu lo tin canando of pendiente, y tambe riba otorgamento di tereno pa cas, pa nos ciudadanonan”, drs. Lopez-Tromp a indica.

El a agrega cu e dignatario a menciona cu tin un lista di spera basta largo y tambe el a splica kico ta e situacion cu



el topa den DIP, entre otro diferente aspecto.

“Loke a resalta ta e hecho unda cu el a bisa cu na e momentonan aki el a haya hopi proyecto, muy en particular di indole comercial pero tambe terenenan entrega pa cas cu no ta cuadra cu e ley di zonificacion, cu Parlamento a aproba tanto aña pasa, y cu cualkier minister, no obstante ki signature politico tin, tin

cu tene cuenta cu e ley aki.

Esencia ta, cu e minister a trece padilanti cu e departamento en cuestion no por a dune den e ultimo añanan aki di e gobernacion di AVP, un bista cla di cual ta terenenan cu a wordo otorga y cualnan no.

“En bista cu nan no tabata involvi como debe ser den e proceso di otorgamento, aparentemente, mayoria uitgifte tabata sosode sea na Oficina di e Minister of otro caminda of personanan cu no necesariamente tabata e trayecto di e proceso cu, normalmente, un gobernante ta pasa aden, den un procedure di uitgifte”.

E lider di fraccion di POR a sigui bisa cu, normalmente, segun reglanan di bon gobernacion tin un procedure

unda cu esaki tin cu haya un conseho riba dje, y e ta wordo poni si tin tereno accesible of no, unda esaki ta y e persona eventual ta haya su reservacion y e tin cu cumpli den tanto siman of luna di tempo, pa e por muestra cu tin un plan, cu ta bay traha un cas y cu e tin e fortaleza financiero of cu e por bay un banco pa asina e por yega na su hogar.

Pues, e meta di uitgifte na final ta pa construi, no pa vende of haci negoshi manera cu a tuma lugar e ultimo añanan, di tal escala cu esaki a culmina del debatenan basta cayente aki den Parlamento, bao presencia di ex-Minister di Infraestructura, sr. Sevinger”, drs. Marisol Lopez-Tromp a subraya.

Alan Howell despues di reunion cu Minister Oduber

Lo bay traha alrededor di 200 cas popular

ORANJESTAD (AAN): Alan Howell Parlamentario di Fraccion di POR y tambe presidente di e Comision Fiho di Parlamento di Infraestructura y Medio Ambiente a indica durante conferencia di prensa di fraccion di POR cu a keda hopi contento cu e bishita di Minister Otmar Oduber unda cu el a splica riba su vision, kico el a haya y kico y con e ta bay drecha loke mester wordo drecha den corto tempo.

Alan Howell ta pone enfasis riba e parti di den corto tempo, pasobra e cartera di infraestructura ta na werki y e ta imagina su mes cu ta masha desagradabel e forma cu Minister Oduber a bin haya e departamentonan, sin coordinacion y sin un maneho como debe ser. Pesey ta importante pa trece e cambionan mas lihe cu ta posibel y asina pueblo por ta mas alivia cu ta posibel riba e aspecto di infraestructura di nos isla.

Un punto importante cu a atende cune durante e reunion aki ta e parti di casnan di gobiernu, cual bou maneho di Minister Oduber lo cambia hasta e number y lo wordo yama casnan popular. Durante 8 aña largo no a construi ningun cas popular y esaki a trece cune un situacion hopi fastioso unda cu awendia tin hopi



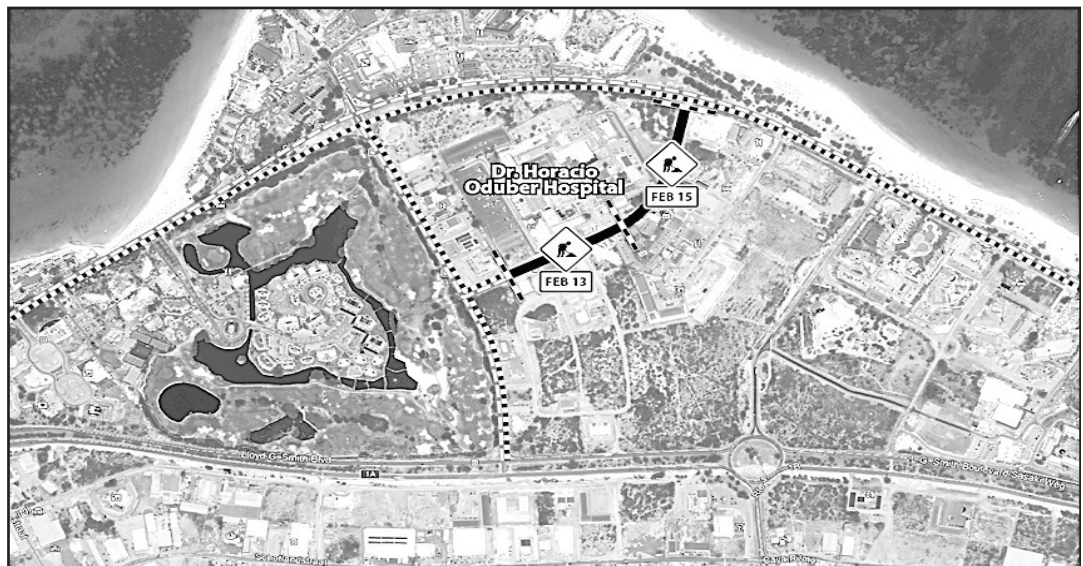
parehanan hoben bibando cu nan yiunan bou mesun dak cu nan mayornan y no tin un luga fiho pa nan bay.

Hopi di e personanan aki no ta conta cu un salario halto pa por bay traha un cas cu ta costa riba 200 mil Florin y pesey mes nan ta haya nan mes den e situacion di mester biba cu nan mayornan, unda tin biaha den un cas chikito ta haya hasta 8 of mas persona bibando hunto.

Minister Oduber a informa cu tin pensa di traha dentro di poco alrededor di 200 cas popular pa asina por duna un alivio na esnan cu ta wardando pa hopi tempo caba riba un cas. Por compronde cu na FCCA tin un lista di espera masha largo mes y awe Alan Howell contento di por anuncia cu tin un luz den e tunel pa hopi famia cu e construccion di 200 cas.

E ta conciente cu e 200 casnan aki no lo trece un solucion total, pero si lo trece un alivio pa hopi famia na nos isla.

Tin ceramento di caminda y desviacion di trafico riba Caya Dr. J.E.M. Arends



ORANJESTAD (AAN): Departamento di Obra Publico ta informa pueblo di Aruba en general, automobilistanan y specialmente pashent, cliente y bishitantenan di Hospital, consultorio di dokternan y cliente di negoshinan, cu ta haci uso di e caminda di Caya Dr. J.E.M. Arends, cu entrante awe diamars 13 februari 2018, lo bay cera e caminda menciona pa trafico for di e cruzada T di Caya Punta Brabo/ Caya Dr. J.E.M. Arends pa e cruzada T di J.E. Irausquin Blvd/ Caya Dr. J.E.M. Arends.

Motibo ta cu ta bay sigui cu e trabaonan di reparacion di e caminda menciona.

- Pa acceso pa por yega consultorionan di dokter y otro

edificionan situa na Caya Dr. J.E.M. Arends, por uza e parkinglot di Hospital of parti pa tras di e edificio di consultorio di dokternan.

- Pa pashent/ clientenan cu tin mester di un acceso direct na e edificionan, lo laga un caminda temporal habri pa por yega (na unda cu por).

- Pa acceso pa por yega e parkinglot publico di Hospital, ta via e caminda di Caya Punta Brabo, despues drenta Caya Dr. J.E.M. Arends (banda di edificio di SVB).

- E acceso pa por yega departamento di emergencia di Hospital, ta via e caminda di Caya Punta Brabo, despues drenta Caya Dr. J.E.M. Arends (banda di edificio di SVB).

Durante cu ta drecha y despues asfalta e caminda dilanti di e entrada pa e departamento di emergencia di Hospital, e entrada ta wordo cambia pa e porta mas panoord y e acceso ta via e caminda di J.E. Irausquin Blvd y drenta Caya Dr. J.E.M. Arends.

E desviacionnan lo keda indica cu baricadan y borchinan di aviso. Trabaonan lo tin un duracion di 1 siman di trabou. En conexion cu e trabaonan menciona Departamento di Obra Publico ta haci un peticion na tur automobilista pa tene cuenta cu a cambionan den trafico y ta pidi pa tene cuenta cu e inconveniencianan cu lo por surgi pa cual nos ta pidi nos disculpa.

UN POCO DI TUR COS

Saca for di buki di:
Jossy Mansur

Henry David Thoreau (1817-1862): “Nada mester ser temi mes hopi cu temor mes”.

Yogi Berra a hunga den mas wega pa Campeonato Mundial cu cualquier otro hungador den e historia di baseball. Yogi Berra, como catcher pa New York Yankees, a hunga den 14 World Series, di cual Yankees a gana 10. Di su 49 hitnan den Series, 49 tabata senciyo (un record cu te awe e tin). Ningun otro hungador a yega creca di e record di 10 Campeonato Mundial di Yogi Berra.

E poeta clasico di Alemania, Johann Wolfgang von Goethe (1749-1832) ta e mas grandi di e “Wunderkind-er” nan di su pais. Prome cu el a cumpli 13 aña di edad el a skirbi un novela y cu 16 aña el a drenta Universidad.

Na aña 1957, dos maleta di Princess Alexandra a ser horta for di e asiento patras di su auto staciona. Poco dia despues, e maletanan a ser localiza na un stacion di Londres y dos ladron a cay den un trampa cu Polis a pone pa nan. Un di nan a comenta cu si e tabata sa ta di ken e maletanan tabata, nunca e lo a horta nan, ya cu tur Polis na Inglatera lo sali buske. Nan a ser castiga cu 6 luna di prison.

Oliver Wendell Holmes: “Cuanto hende no ta biba ariba e reputacion di e reputacion cu nan por a logra?”.

Bo tabata sa cu wowonan humano ta asina sensitivo cu ariba un anochi claro, ora cu no tin luna, un persona sinta ariba e punta di un cero por mira un swafel cu ta ser cendi 50 milla leu?

Balanan obsidiano y ocasionalmente balanan di bron tabata ser poni den e buraco na unda e wowonan di un momia tabata pa completa su apariencia di ser humano.

Thomas Chatterton (1752-1770), un poeta Ingles, a publica poemanan prome cu el a cumpli 12 aña di edad, y cu tabata asina bon cu e mester a pretende cu nan ta obranan di un poeta anterior.

Bob Edwards: “Awor mi sa ta kico un estadista ta. E ta un politico morto. Nos tin mester di mas estadista”.

Tempo cu e Duquesa di Windsor tabata kedando cu Earl of Dudley na aña 1946, un ladron a drenta y a horta 20 mil libra Esterlina na joya cu su esposo a regale. E joyanan no a bolbe aparece.

Na aña 1609, Henry Hudson a navega ariba e rio Hudson. E rio, sinembargo, a ser descubri pa e Portuguez Estavan Gomez 84 aña antes!

Bo tabata sa cu ta Hernando Cortez a introduci e marcamento di bestia na Norteamerica? El a marca tur su ganado y cabaynan cu tres cruz. E practica ey a sprey den henter e parti occidental di Merca, na unda baca tabata cana liber den sabana y hopi biaha tabata ser horta.

Marshall McLuhan: “Pa e persona antiguo di tribu, espacio tabata e misterio incontrollable. Pa e persona tecnologico, tempo ta hunga e mesun papel”.

Bo tabata sa cu e distancia oficial di home plate pa segunda base directamente ariba e mound di e pitcher ta 127 pia y 3 inch y 3/8?

Pueblo mustrando cu nan tin deseo pa Despedida di Rey Momo regresa riba Diamars

ORANJESTAD (AAN); For di comentarionan cu por a tende tanto Dialuna y Diamars den pueblo, a nota cu tin hopi hende ta anhela pa e Parada di Despedida di Momo regresa na Aruba.

Nan no ta contento cu ya di Diadomingo anochi caba a kima Rey Momo na Aruba. Historia di Aruba ta rico di e ambiente cu tabatin semper Diamars anochi cu e Parada di Kimamento di Momo. Un Parada cu tabata conta cu diferente grupo musical y participantenan cu ta usa nan mesun disfraz di Parada grandi y use un biaha mas.

Sinembargo ultimo añanan e cantidad di hende cu



a bay mira, of jump den e parada a cay bastante. Te cu na ultimo a djis organiza un evento riba Servicio Postal su parkeo y kima momo.

Mirando cu awor tin hopi

hende anhelando pa e Parada di Despedida di Rey Momo regresa, lo ta bon chens pa discuti e asunto na mesa, y mira si por duna Aruba e Parada di Diamars anochi bek.

Por ehemplo, e ta un incentivo pa e.o. esnan cu a sali “Grupo di Aña”, como tambe “Banda di Aña”, por subi caya un ultimo biaha y showcase nan disfraznan pa tur hende mira.

Ban spera cu pa Carnaval 65, lo por tin Despedida di Rey Momo bek na Aruba.

VALENTINE'S DAY Specials

Special Performance by Serghio Jansen at 7PM followed by a Sexy performance by Ritmo Cubano at 8PM!

Paseo Herencia
“nos orguyo... Aruba's pride”

FREE CHAMPAGNE 8PM - 9PM

 All you can eat Fajitas \$19.99 Happy Hour & Karaoke 9-11PM	 Free wine, Sangria or 10% OFF Check
 15% OFF Your Check	 30%-50% OFF Selected Items
 Dollar to Florin	 15% Discount on purchase over \$50
 Free polishing cloth with purchase	 20% OFF Selected Items
 ALF. 5	 30%-50% OFF Selected Items
 20% OFF Purchase	 Free wine or Champagne 8PM-9PM

Paseo Herencia Shopping Mall | J.E. Irausquin Blvd 382-A

tripadvisor

VACATURE



Het Dr. Horacio E. Oduber Hospital is op zoek naar een:

Clinical Teacher m/v

Bezoek onze website of facebookpagina voor meer informatie over deze functie.

www.arubahospital.com •  HOH Aruba

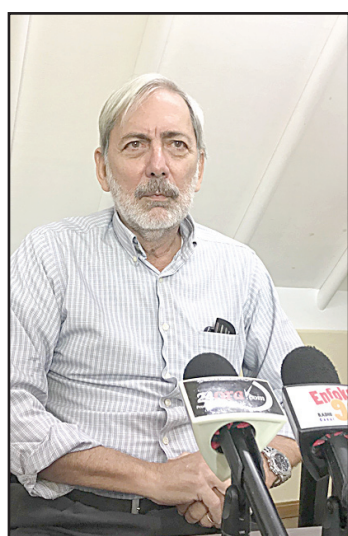


Dr. Horacio E. Oduber
HOSPITAL

Segun director di CAP, Armando Curet

Ta spera di por tin descubrimiento di gas mientrastanto e trabaonan ta progresando

ORANJESTAD (AAN): Exploracion di gas rond di nos isla, ta un oportunidad pa mira si tin en realidad gas of azeta y ta na beneficio di nos isla. E proceso pa determina esaki ta andando di un forma satisfactorio segun director di Compania Arubano di Petroleo (CAP), Armando Curet. Ta spera cu por tin descubrimiento, pero e parti positivo ta simplemente cu e trabaonan ta progresa satisfactoriamente.



E proyecto ta bay den fase, manera ya ta conoci. E ta parti den 4 fase. Tabata tin fase 1 y 2, cual ta sismica. Fase 3 ta bay tin un proefboring. Final di e fase 3 ta bay tin atrobe un assessment di go of no go, dependiendo di e resultadonan y den fase 4 por tin un otro proefboring. Den caso cu cos sali echt malo, ta bandona e proyecto. Si tin resultadonan positivo, ta sigui pa haci apreasal. Si esey sali bon, ta bay den un

fase di desaroyo, pa despues yega na produccion. Ta spera cu esey ta e caminda cu ta bay cana. Pero ta cada bes ta bay paso pa paso. Ta den fase 3 awor aki, manera ya ta conoci.

Esaki tambe ta dura 2 aña y mey. Dus pa 2020, e intencion ta pa drenta fase 4. Si tur cos bay bon. Si cos bay echt bon y tin un descubrimiento, podise por tin mas cu un prospecto den e area. Por bay na un otro

prospecto. Fase 4 ta sigui cana separadamente. Ainda ta bay dura un cantidad di aña pa desaroya e veld y pone den produccion. Mester construi un plataforma di produccion, dependiendo si ta gas, bo mester tin un planta, posiblemente onshore, posiblemente offshore tambe pa procesa e gas pa por transport'e. No ta un cos cu ta di un dia pa otro. Ta bay tin un paar di aña mas, prome cu por tin un beneficio financiero, cual ta loke ta interesa CAP.

Segun Curet, tin temponan cu a wordo palabra den e contracto y no por wordo para asina asina. Un cos cu ningun pais kier, pa un compania cu ta contratista bin sinta riba e reservanan y no haci nada. E contract tin su provisionnan pa percura cu e contratista cumpli cu su obligacionnan di trabao.

Un werkverplichting, manera e ta wordo yama. Si tin cu tene cuenta cu por ehempel cu mester bin plantanan pa procesa gas, por ehempel si ta gas cu ta exporta, mester bay tin planta di NLG. Tin cu bay liquidifica pa por transporta e gas.

Mercado di Aruba ta mucho chikito pa por absorbe e cantidadnan cu ta necesario pa un proyecto asina, pa un desaroyo di un veld di gas, ta economicamente factibel. Bo tin cu ta realista y tene aspectonan tecnico y economico, cu ta parti di e industria.



WINGS DAY WEDNESDAYS

\$6.99

10 BONELESS WINGS & FRIES

HOOTERS™

* Offer available every Wednesday for a limited time. Dine in only. Not to be combined with any other discounts or promotional offers. Valid at participating locations. As your Hooters Girl for details.

Husticia buscando mas oro di Venezuela



ORANJESTAD (AAN): For di mainta trempa diamars a yega un ekipo grandi di recherchenan di RST, miembronan di Afpakteam y Polisnan, pa hunto tene un "inval" den e oficina di Domesa situa na Wayaca. A nota presencia di Hues Comisario tambe durante e inval. E motibo ta cu ta sospecha cu via e compania aki Venezolanonan ta mandando oro horta for di Venezuela via Aruba pa entre otro Hulanda. Un ke otro tin di haber cu e detencionnan haci diabierna ultimo na

Aeropuerto, unda a detene un sospechoso relaciona cu e mesun tipo di negoshi aki di mandamento di oro for di Venezuela pa Hulanda. A haya e pasahero cu riba 2 miyon dollar na oro den maleta.

Mester menciona cu ta for di algun luna caba Gobierno di Republica Bolivariana de Venezuela a cuminsa keha cu for di Aruba y Corsow ta cabando cu nan industria di koper y oro. A acusa e islanan di ta coopera den tuma nan productonan prima procedente di ladronicia y

sabotahe y bende cu mundo.

E tempo ey Aruba a bisa di no sa di nada y na caminda a bin compronde cu berdad tin un compania banda di waf cu ta cumprando miyones pa aña na koper procedente di Venezuela y ta manda pa bende cu Hulanda. Como cu e koper no ta drenta Aruba, pero ta pasa nos isla via transito, nunca autoridadnan no a cay riba dje. E tempo ey a bisa cu e negoshi di oro ta cana via Corsow.

Cu tempo ta saliendo afo cu na Aruba tambe tin hende cu ta tuma oro, sin sa di unda el a



sali di Venezuela, ni cu si e ta horta of no, y ta manda esaki pa otro paisnan na Europa cu ta paga bon placa pa oro. Probablemente ta haci uzo di e companianan di transporte arma pa baha e mercancia for di avion y despues pone bek riba otro avion cu otro destinacion. Atrobe ta uza nos isla como un sorto di trampolin pa un negoshi cu probablemente ta ilicito.

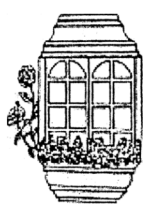
No tabatin detencion ayera mainta na Domesa, cu pa hopi aña ta bou maneho di un Arubiano bon conoci, pero cu tin doñonan procedente for di Venezuela. E caso ta bou investigacion di Polisnan cu ta atene casonan internacional, esta Recherche Samenwerkings Team (RST) den cual ya traha di cerca cu mas ekiponan investigativo den henter Reino Hulandes.

BO ADRES #1 PA "RAYNOR" GARAGE DOOR
DEN STOCK OF Ariba Pedido. PA CALIDAD DI MATERIAL Y
INSTALACION NO TIN COMPETENCIA.

NOS TA #1 TAMBE PA "CAME" SLIDING GATE OPENER.

E & E TRADING Judra Bldg. Patiastraat Dakota • Tel: 588-2828

Bo unico adres pa sunset / sunsash, frames + slats!
Tambe tur productonan di "Arvefa" ariba pedido y goza di 15% di descuento cash & carry! **E & E TRADING**,
Tel: 588-2828 na Patia Straat, Dakota - Judra Bldg.



The Grill House
RESTAURANT

Zoutmanstraat # 31 • Tel: 583-1611

Valentine's Day Special



Appetizer

Caesar Salad
Oyster Soup
Shrimp Cocktail

Main Course

Chicken in Black Bean sauce
Curry Shrimp
Fish and Shrimp
Black Pepper Steak
Black Pepper Steak
Served with stuffed potato or rice pilaf and vegetables

Dessert

Caramel Flan
Vanilla Ice Cream
Strawberry Mouse

F1s 43,75

Plus 1,5 BBO
2% HT

Live Band

NO SERVICE CHARGE

PREBENTA DIAHUEBS 7PM - 9PM

Bingo Club Caiquetio

FEB 16, 2018

DIABIerna 8PM

18+

VALENTINE'S BINGO CLUB CAIQUETIO

Be My Valentine!

Hunga bingo y juda otro

Progresivo Awg 900.00

Gana sin Marca / 3 den 1

Wega 1: Awg 300,00	Wega 6: Awg 400,00
Wega 2: Awg 300,00	Wega 7: Awg 400,00
Wega 3: Awg 300,00	Wega 8: Awg 600,00
Wega 4: Awg 400,00	Wega 9: PROGRESIVO 1000,00
Wega 5: Awg 400,00	Wega 10: Awg 4000,00

POWERBALL AWG 650,00 MINIBALL AWG 500,00

PROGRESIVO 33,950.00

AWG 20 PA 4 CARCHI PA WEGA



Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki

Afl.

140.000,-

Obtenibel na cualkier rebendado di Lotto.

Sorteo ta awe noch



Luna di Februari ta luna di Cancer y tin cu concientiza comunidad

ORANJESTAD(AAN): Un biaha mas Departamento di Salud Publico tin su tema di siman. Jurette Croes, funcionario di e departamento di informacion y comunicacion di Salubridad Publico (DVG), a comenta cu e dia aki ta dedica na diadomingo cu tabata dia mundial di cancer, unda cu organizacionnan rond mundo pa trece concientisacion na nan comunidad riba e tema aki y tambe pa haci prevencion riba e diferente malesanan di cancer.

Departamento di Salud Publico e aña aki no lo bay laga solamente e concientisacion riba 4 di Februari, sino lo amplia esaki pa henter e luna di Februari. Luna di Februari lo bira luna di cancer unda cu tur



siman lo trece un tipo di cancer padilanti den comunidad, unda cu lo informa comunidad riba e diferente aspectonan di e cancer, con pa reconoce, kico ta e sintomanan y con pa preveni.

Cifranan cu tin na departamentu di salud publico riba e topico di cancer, ta indica cu un den cada cuater persona ta fayece pa motibo di un of otro tipo di cancer. Pa aña, desde 1999 te cu

2016, 138 persona ta fayece pa aña pa motibo di cancer.

Cancer no ta discrimina entre hende homber y hende muhe. E porcentahe ta mas of menos igual. Pa 85% di e personanan cu ta fayece pa motibo di cancer, 85% ta personanan riba 55 aña y 15% ta hende bao di 55 aña.

E prome luga den e top 5 di cancer na Aruba, ta cancer di cuero. Despues ta sigui cancer di e sistema respiratorio. Tres di cancer di pecho cerca e hende muhe. Cuater ta cancer di prostata cerca e hende homber y na di cinco luga tin cancer di e sistema digestivo, cu ta e tripanan.

Pa e motibo aki cu e cifranan di cancer toch ta basta hopi, ta bay enfoca full e luna di Februari na e diferente cancernan y e siman aki ta bay cuminsa cu e prome topico cu ta cancer di pecho.

Otro siman, cu ta 12 pa 16 lo bay papia riba topico di cancer di tripa.

Di 19 pa 23 di Februari lo toca cancer na boca di matris y den e siman di 26 pa dia 2 di Maart lo toca e topico di cancer na cuero.

Pa loko ta e tema di cancer na pecho, a acerca fundacion BOB cu ta e fundacion cu ta encarga cu e chequeo di pecho, Croes a informa.

Gasolin ta subi awe cu 7,5 cent

ORANJESTAD (AAN): Basa riba e posting promedio di Platts US Market scan (Gulf Coast) pa e periodo di 1 te cu 31 januari 2018, Minister di Finanzas, Asuntonan Economico y Cultura ta anuncia e prijsnan di benta di combustibel nobo.

Prijs di Gasolin ta subi awe, mescos cu a pasa recien na estadonan cerca di Golfo di Mexico na Merca.

Prijs di Gasoline unleaded-premium ta subi cu 7,5 cent, pa worde bendi awor na 194,3 cent pa liter.

Diesel tambe ta subi cu 6,4 cent, pa worde bendi awor na 168,3 cent pa liter.

Kerosin ta subi cu 6,9 cent, pa worde bendi awor na 156,9 cent pa liter.

E prijsnan ariba menciona ta inclui BBO/AZV

Top 10
UK University
(Graduate Employability)

Edinburgh Napier
UNIVERSITY

No. 1 in the UK
for Value-added
(The Guardian, 2017)

100% FLEXIBLE
100% ONLINE
100% RELEVANT

APPLY NOW FOR MAY 2018 INTAKE

MBA/MBM

Exceptional value — earn an accredited UK MBA or MBM for under US\$10,000 • Can be completed in 18 months • Specialisations: Banking, Entrepreneurship, Events, Finance, Health Management, Hospitality & Tourism, HRM, Info. Systems, Leadership & Innovation, Logistics & Supply Chain Management, Marketing & Sales, Project Management • Option to earn both an MBA and MBM in under 24 months

MSc HRM (SHRM Recognised)
MSc Data Science
MSc Construction Project Management (RICS and ICE accredited)
MSc Transport Planning and Engineering
MSc Health and Social Care

BA Business Management (Top-up)
BA Business & Enterprise (Top-up)
BA Sales Management (Top-up)
Final Year Entry to holders of Associate Degree and/or Diploma
Specialisms: Marketing, Finance and HRM
BSc Nursing Studies (Top-up)
PG Cert. Learning and Teaching

The Edinburgh Doctorate in Business Administration (DBA) Regional workshops conducted by Edinburgh Faculty

Free Apple iPad Mini 4 (Conditions apply)

www.seidegrees.com

Regional Office: 27499 Riverview Center Blvd., Suite 223, Bonita Springs, Florida 34134, USA • Tel +1 239 444 4399 • Fax +1 239 444 4398
info@SEIdegrees.com

FOR SALE USED RESTAURANT EQUIPMENT

- Fryers
- Slicer
- Charbroilers
- 48" Sandwich Cooler
- Sandwich Cooler with 2 Top Shelves

Tel: 594-8509 for info

Segun Parlamentario Endy Croes: Stanley Arends ta otro cu a haya tereno di 24.096 M2



ORANJESTAD (AAN): Parlamentario Endy Croes den fin di siman a sigui elabora trahando duro den weekend pa sigui trece claridad pa pueblo di Aruba. A campaña cu 2 aspecto hopi importante. Uno ta un plan y un programa bunita cu hopi solucionnan practico pa henter e pueblo, specifica den diferente capitulo cual plan por cierto ta avansando y lo bin bek riba esaki despues. Na di dos lugar a priminti pueblo cu lo busca tur contrato y actonan di corrupcion pa asina trece esakinan na claridad unda pueblo mes por huzga y alaves haci denunciacion segun ta necesario.

Corupcion di tereno

Awe lo cubri especificamente un otro parti di presunto corrupcion di tereno. Den un carta data 28 di augustus 2014, sr. Marco Antonio Arends a haci un peticion como Directeur di Charm Rock Development NV na Benny Sevinger pa un tereno di un grandura di 24.096 m2 esta 24 mil vierkante meter pa construi 250 camber di hotel na Baby Beach, Seroe Colorado. Marco Antonio Arends ta "Stanley", ruman di Leoncita di Canal 90. Den cuenta di tereno e mundo a draai rond di e famia aki so den e ultimo 8 añanan cu cooperacion total di Benny Sevinger. Dicho famia probablemente a enriquece nan mes cu e actonan aki, esta haya tereno di gobierno gratis como optie y bende esaki

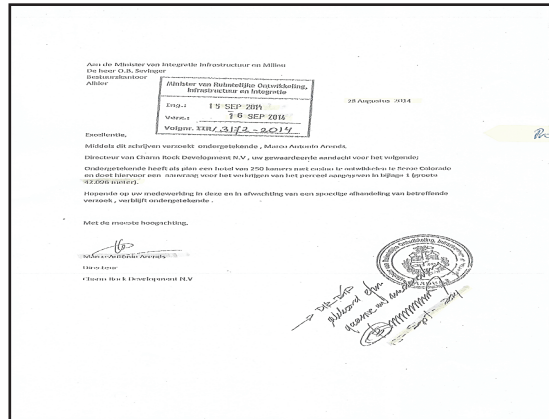
nan cu desaroyadornan pa miyones. Como prueba y muestra awe nos ta publica un peticion di Stanley Arends cual a drenta kantoor di Minister di acuerdo cu e stempel di e kantoor, 15 di september 2014. Un carta cu un contenido pover, esta un A4 cu algun frase pa un peticion asina grandi.

Valsheid in geschrifte

Minister Benny Sevinger sinembargo e mesun dia esta 15 di september 2014 ta firma "akkoord gaarne U medewerking" y ta saca e peticion aki pa su mayan, esta 16 di september 2014 pa DIP pa su amigo, man drechi y presunto socio Franklin Abath. Momento cu Marco Antonio "Stanley" Arends a haci e peticion, el a firma como Directeur di Charm Rock Development NV. Sinembargo e compania (NV) aki no tabata existi ainda. Pues claramente ta trata aki di valsheid in geschrifte cual ta castigabel pa ley. E NV a wordo inscribi na Kamer van Koophandel 14 di november 2014, pues 2 luna despues cu ya Benny a duna su aprobacion. Alaves nos a tuma nota di e rekesitonan di DIP capitulo IA di Landsverordering Uitgifte Eigendommen AB 1989 no GT 21 cu ta reglamenta derecho riba erfpacht riba terenonan pa proyectonan comercial, turistico y industrial. Peticion ta wordo haci na Minister encarga door "tussenkomst" di Directeur di DIP. Esaki di tur manera no a sosode.

No cumplimento cu rekesitonan

Den e carta di peticion mester wordo menciona den cortu 1. Descripcion di e proyecto, 2. Tipo di proyecto, 3. Grandura di tereno cu ta wordo pidi, 4. E suma di inversion pa cu dicho



Only valid if accordingly signed by the Aruba Chamber of Commerce & Industry - J.E. Irawsqin Blvd. 10, Oranjestad, Aruba.

Appearing in the Trade Register of the Chamber of Commerce and Industry in ARUBA since **14 NOVEMBER 2014** on serial number 45024.0 is the company with the tradename:

CHARM ROCK DEVELOPMENT

Business address: WILHELMINA STRAAT 19-9, ORANJESTAD OOST
 Legal form: LIMITED LIABILITY COMPANY
 Name of the company: CHARM ROCK DEVELOPMENT N.V.
 Statutory seat: ARUBA
 Date of incorporation: 05 NOVEMBER 2014
 Authorized capital: ARUBAN FLORINS 50,000.00
 Issued capital: ARUBAN FLORINS 10,000.00
 Paid up capital: ARUBAN FLORINS 10,000.00
 Fiscal year: 01 JANUARY thru 31 DECEMBER

NOT IN POSSESSION OF A BUSINESS ESTABLISHMENT LICENSE

DIRECTORS - AUTHORIZED PERSONS AND CORPORATE BODIES - SUPERVISORY BOARD:

AREND, MARCO ANTONIO

Born in: THE NETHERLANDS, AMSTERDAM on 11 JUNE 1979
 Nationality: DUTCH
 Position: MANAGING DIRECTOR
 Effective: 05 NOVEMBER 2014
 Authority: FULL

proyecto, 5. Financiamiento di e proyecto, 6. Declaracion di un banco cu lo facilita e prestamo, 7. Mapa di e proyecto y 8. Dos alternativa pa localidad di e tereno. Wel, den e carta cu e peticion di Stanley Arends cual nos ta publica awe no a cumpli cu 6 di e 8 rekesitonan, pero pa straño cu e ta zona Stanley Arends a ricibi akkoord di Benny Sevinger riba mesun dia cu e carta a drenta su kantoor. Cu rason Benny a grita den Parlamento dia 16 di januari ultimo cu "I DON'T GIVE A DAMN". Pueblo mester warda entre 6 pa 10 aña pa haya un miserabel 400 m2 pa traha su cas mientras Stanley Arends, rumannan, sobrina y sobrina tur ta haya terenonan di grandura di

5000 m2 te cu 24000 m2 den un solo dia pa haci negoshi. E otro nan nos lo bin riba nan despues. **Strica miyones di patrimonio**
 E triki sushi cu tin tras di e practica aki ta cu dicho famia ta haci un peticion y ta ricibi "vap vap" un optie pornada pa un tereno commercial, pero ya caba nan tin un cumprador. Nan ta lanta un NV diferente biaha despues di haya ok di Benny y ta bende 100% di shares (NV) cu e optie (tereno) na desaroyadornan pa miyones y pagonan astronomico ta core riba cuentanan bancario pafo di Aruba, entre otro di Bank of Americas y Bank of China na Colon Panama. Asina ora e akte pasa na notario e tereno ta wordo registra riba number di e

NV y nan number no ta aparece mas pero a strica miyones cu patrimonio di pueblo. Pueblo mester haya sa e berdad y esaki ta parti di nos trabao. Na Corsou como ehempel OM a persigui Gerrit Schotte den e caso Babel y 15 di februari proximo durante un regie zitting lo trata e parti pa recobra placa acumula inhus-tamente door di e asina yama "ontnemen van wederrechtelijk verkregen voordeel". Ta trata di un suma di 1.8 Miyon florin cu lo exigi Schotte paga bek sea cu su cas, propiedadnan of cash. Endy Croes ta termina bisando, e mesun direccion aki lo mester tuma cu esnan cu haci nan mes responsabel di actonan di corrupcion aki na Aruba.

BARGAIN CITY

PARKING LOT CERTIFIED MALL

HURRY UP!!!

Paña di Mucha 50% OFF

PROBECHA AWOR!!!

INVENTORY BLOWOUT SALE

Hopi paña na:

Afl.5,- Afl.10,- Afl.15,-

HOPI SAPATO NA 50% OFF

HYATT REGENCY RESORT

Lucky Wheel

FREE parking for guests

Spin the Lucky Wheel every Wednesday.

Wednesday, February 14, 2018
 Starts: 8:00 PM - 11:00 PM

A valid ID is required when collecting the Prizes.

HYATT REGENCY RESORT

For more information about the Lucky Wheel Promotion, please contact our Players Advantage Club at 586-1234 ext. 4583. HYATT, Hyatt Hotels & Resorts and Hyatt Regency Aruba Resort, Spa & Casino designs and related marks are trademarks of Hyatt Corporation ©2018 Hyatt Corporation. All rights reserved.

Aunke mocion a wordo aproba pa henter Parlamento

Ex-Minister di Infraestructura no a cumpli cu e Landsbesluit pa proteccion di areanan specifico

ORANJESTAD (AAN) – Parlamentario drs. Marisol Lopez-Tromp a menciona den conferencia di prensa di POR, Diamars, a señala cu Parlamento, hayando cu nos mester ta mucho mas cuidadoso cu nos naturaleza, a aproba na Februari 2013, den su totalidad, den un mocion hopi amplio y a base di un proposicion di Aruba Bird Life, cu dentro di e tres lunanan siguiente, cierto areanan specifico lo mester wordo proteha.

A encarga Parke Arikok e maneho di esaki, y pa formalice pa medio di un Landsbesluit. Esaki no tabata nada dificil si e minister e tempo ey lo a hacie, e dama parlamentario a indica.

Tur e parlamentarionan a vota pro, kiermen 21 na favor a vota cu mester proteccion pa Pais Aruba su naturaleza y cu dentro di tres luna e minister mester a cumpli cu esaki y percura pa e areanan manera:



e duinnan na California, e Area banda di Tierra del Sol, e saliña na Malmok, e saliña na Palm Beach, Bubali Plas, Seroe Teishi, area rond di Spaans Lagoen, Mangel Halto, Rooi di Bringamosa, Rooi Taki, Rooi Manonchi, e Rif Eilanden na Playa, area di Magroven, Saliña Savaneta, Rif Eilanden San Nicolas y e pida banda di lama na Seroe Colorado.

Den tres luna, e Parlamentario a subraya, Minister a traha e Landsbesluit, y a resulta cu a pasa aña tras aña na Parlamento y Parlamento a puntre kico a pasa cu esaki pero nada, pasobra e minister no a considere un prioridad.

Al contrario el a considere algo cu ta limite, segun drs.

Lopez-Tromp. El a subraya cu danki Dios cu Reina Beatrix a bishita Aruba algun aña pasa, cu sikiera a drecha e area natural di Spaans Lagoen, haci bunita y proteha. Te cu awe na 2018, door cu tabata tin falta di maneho a surgi cosnan conflictivo cu hasta algun di nan mester a bay Corte, y incluso e minister a construi den areanan cu ta cu awa, den naturaleza unda a construi contra ley.

Aparentemente hasta departamentonan a checuta esakinan contra e ley cu Parlamento a aproba.

Drs. Marisol Lopez-Tromp a indica tambe cu Minister Otmar Oduber durante e reunion cu e Comision Fiho, a splica cu e lo respeta ROP, lo adapte na unda ta necesario pa ta al dia y al caso di tur e areanan cu mester wordo respeta. Esaki ta pa percura pa Aruba tin un bon uitgifte, cu tur hende sa cu tin cu atene na dje.

Segun Alan Howell

Dentro di poco ta bay traha un Instituto Coreccional nobo



ORANJESTAD (AAN): Minister di Husticia a reuni cu Comision Fiho di Parlamento y Alan Howell di fraccion di POR a bisa cu tabata un tremendo noticia pa scucha cu dentro di poco lo bay traha un Instituto Coreccional nobo.

E Instituto Coreccional actual ta na werki, e edificio no ta sirbi, tin diferente defecto y varios biaha instancianan internacional a keur'e af. Esaki sin laga afo cu e condicionnan laboral eynan no ta e mihonan.

Howell ta bisa cu nos isla merece un Instituto Coreccional nobo y no solamente un edificio unda un persona cu a comete un delito ta wordo hinca den un cel. E number mes ta bisa pa su mes, un instituto coreccional. Pesey ta importante pa na momento cu tin e edificio nobo, por tin tur e hermentnan necesario pa por tin e departamentonan, e profesionalnan eyden cu ta concentra riba coregi e comportacion, e caracter di e personanan cu ta cera den cel pa na momento cu nan sali nan por reintegra bek den comunidad y ta un miho persona.

Como parlamentario el lo sigui di cerca e desaroyo aki y lo boga pa e resultadonan ta loke nos ta spera di un instituto coreccional.

Happy Valentine's Day
Wednesday February 14th, 2018 - 8pm

SHARE THE LOVE

WIN UP TO
Afl. 5500,- In Cash Prizes
Progressive over AFL 69,800
9 Games plus the Powerball
Increase your chances to win 2X PROGRESSIVE POWERBALL.
Buy 3 Bingo Cards Receive the 4th for \$5
Buy a stamp for \$2 to Double Up Your Prizes. To top it
Free Glass of Champagne.
The Luck of Love Prizes drawings for
Resort Weekend Stay, Dinner Vouchers,
Bonus Slot Dollars, Live Entertainment
Full Card Starts at AFL 3600,- CASH!
\$9/AFL 16,-/Bingo Card

Valentine's Door prizes
CASINO OPENS AT 10AM

TROPICANA
ARUBA RESORT & CASINO

TA
TROP ADVANTAGE

Must be age 18 to play. Play responsibly.
www.gamblersanonymous.org

J.E. IRAUSQUIN BLVD. 248, ARUBA, DUTCH CARIBBEAN | TROPARUBA.COM | (297) 527-9160 | LOCATED AT THE TROPICANA ARUBA RESORT & CASINO

Sea salt
Valentine's Day
Special

♥ APP ♥
CAESAR SALAD
BEEF SOUP

♥ ENTREE ♥
OUR FAMOUS PAELLA
FISH FILLET IN CREAMY GARLIC
SAUCE
TERIYAKI CHICKEN

♥ DESSERT ♥
HOME MADE CARAMEL FLAN
ICE CREAM

FREE GLASS
OF SANGRIA FOR ALL THE LADIES!

\$29.50

7 luna di prison existi pa homber acusa di kier a causa herida severo na un dama

ORANJESTAD (AAN) – El homber Colombiano biba na Aruba O.B.V., a scucha Fiscal existi 12 luna di prison di cual 5 luna ta condicional pa a purba cu causa herida severo na un dama. E acusacion cu Fiscal a presenta den Corte contra O.B.V. ta cu riba 22 Juli 2017, el a purba mata e dama R.B. Comete maltrato severo cu e dama. Mas subsidiario purba haci maltrato severo. Mas subsidiario maltrato premedita.

PAÑA CU AMONIAK

Hues a puntra e sospechoso O.B.V. si ta berdad e acusacion. O.B.V. a admiti di a haci un error grandi di maltrata e dama, cu kende e tabata casa. Hues kier sa kico a pasa e dia ey. O.B.V. a bisa cu e dia ey el a bay e cas di e dama R.B. Un dia promer el a bay bebe ora el a tende cu su wela a fayece. E dia ey R.B. a baha O.B.V. na un standplaats pa e bay cas di su tata. Sinembargo O.B.V. a bay sigui bebe y a bay bek cas di R.B. A haya discusion cu R.B. y na dado momento el a bay den cushina y a pasa man pa boter di Amoniac. Segun O.B.V., e kier a haci un chansa y a baha Amoniac den un paña y pusha esaki den e dama R.B. su cara y bis'e pa hole. Despues a pasa cosnan cu O.B.V. no kier papia mas y a bisa Hues cu e ta prefera su abogado papia pasobra e ta haci'e dolor. Hues a muestra cu e dama a bisa cu nan a divorcia y diferente biaha el a yama Polis pa O.B.V. cu ta bay na e cas y causa problema. Na 2012 a kima su cas y O.B.V. a bay sera y e dama a bay Merca. Despues di 2 aña

el a tende cu O.B.V. a haya un partner y el a bolbe. Ta asina cu constantemente O.B.V. ora e ta bou influencia, ta bay serca e dama pa keda drumi na e cas. Dia 22 Juli 2017, O.B.V. a presenta den oranan di marduga pa keda na e cas. E dama a hib'e parada di bus y e dama a bay misa. Despues O.B.V. a presenta na e cas atardi. El a pidi e dama pa keda cas drumi pero e dama a nenga. Despues el a permiti O.B.V. bay baño. E momento ey e dama tabata papiando na cel cu tata di O.B.V. Despues O.B.V. a bise bay wak y a pone e paña cu amoniak na boca y nani-shi. Tabatin luchamento formal. O.B.V. a hasta hinca dede den boca y garganta di e dama pa e no hala rosea. E dama a morde su dede y e dama a saca sanger. El a core sali for di e cas bay serca bisiña pa ayudo y nan a hibe hospital.

E tata di O.B.V. a scucha tur cos. E tata a bisa Polis cu nan tin miedo di O.B.V. kende ta bira hopi violento ora e ta bay influencia di droga. A haci investigacion forence den e cas caminda a constata varios mancha di sanger na muraya. Tambe cuhiu na sanger. Den baño a haya un paña y a manda esaki NFI Hulanda pa determina kico ta e likido. Na Augustus 2017 e dama a yama Polis bisa cu el a haya un boter di Amoniac riba cashi y a resulta cu esaki tabata e liquido cu O.B.V. a usa. A bay saca potret di esaki y a confisca esaki.

NFI a determina cu e paña tabatin Amoniac den dje. Amoniac ta toxico pa hende si guli'e. Pero si

pone riba paña y pone riba cara di un persona, e por tin efecto nan malo pa e persona. Dokter cu a analisa e dama a constata cu el a sufrir irritacion den garganta.

Hues a muestra cu O.B.V. tin carchi di castigo y e ta adicto na cocaine. Condena den pasado pa violencia. Na 2011 el a wordo condena pa menaza di e dama. Na 2015 el a wordo condena pa cende candela. Aña pasa na Januari el a wordo condena pa menaza. Hues a sigui bisa cu e raport di Reclasing ta muestra cu diferente biaha O.B.V. a sigui tratamento di rehabilitacion pero e no a cada esaki. Tampoco O.B.V. a sigui curso di controla aggression manera el a wordo ordena pa haci. Reclasing a pidi pa O.B.V. cay bou guia di Reclasing y mester sigui curso di controla agresion.

Psycologo ta haya cu e sospechoso ta responsabel pa su actonnan. Na opinion di psycologo e chens tey cu e lo bolbe haci'e y

e mester sigui curso pa control agresion. Tambe Reclasing ta muestra cu O.B.V. mester rehabilita tambe di droga.

EXIGENCIA DI FISCAL

Fiscal a bisa cu e ta haya O.B.V. culpable di intento di maltrato severo y no intento di mata. El a pidi Hues pa declara O.B.V. liber di intento di mata. Esaki door cu el a usa Amoniac na cara di e dama. Na opinion di Fiscal, si a keda mas largo cu e paña na cara di e victima, lo por tabatin consecucionan mas serio. E victima a lucha fuerte pa los. E victima a cuminsa saca sanger y a core sali for di e cas. Tin testimonian esta bisiña y e tata di e sospechoso cu a muestra cu e dama a wordo maltrata. Tanto Reclasing como psycologo ta muestra cu e sospechoso mester controla su emocionnan. Fiscal a bisa cu e ta spera cu awor di berdad e sospechoso ta dispuesto di sigui curso pa controla su emocionnan. En principio Fiscal ta haya cu e sospechoso

a sinta suficiente castigo. Pero mirando cu O.B.V. kier ayudo, el a existi 12 luna di prison di cual 5 luna ta condicional cu un tempo di prueba di 2 aña, bou guia di Reclasing. Fiscal a bisa cu O.B.V. lo mester sigui tur instruccion esta rehabilita di droga y e curso di control di agresion. Fiscal a bisa cu e castigo cu el a existi ta nifica cu O.B.V. no ta keda mucho mas den KIA.

ABOGADO

Mr. Heinze a bisa Hues cu tin problema entre pareha y e dia ey a surgi discusion. E raport di dokter ta muestra cu e victima a sufrir irritacion. Ta door di O.B.V. su adiccion di droga y uso di alcohol, e ta actua di e manera aki. El a sigui diferente tratamento rehabilitacion pero a cay afor pasobra e no kier sigui. No tabata e sospechoso su intension pa haci daño na dama.

Hues a sera tratamento di e caso y a bisa 2 Maart 2018 pa 8.15 or, lo tin sentencia.



Crown Pest Control N.V.

Nos ta spuit contra kakalaka, furminga, krikki, bashaka, purga y carpata.

Prijen special contra Houtluus.

Yama nos na: 582-6030 / cel: 730-5147

DUFY

NOS TA

BUSCANDO

WAREHOUSE CLERK

Requisitonan:

- Por papia Papiamento.
- Por trahabaopresion.
- Actitud positivo.
- Tinconocemento di computer, EXCELL.
- Rijbewijs.

Nos ta ofrece salario atractivo cu oportunidad pa crece den e compania.

Pa aplica por favor manda nos bo CV na: Rodney.Heyliger@aw.dufry.com
Pa mas informacion por yama na: 7345425

Happy Valentine's Day

FREE parking for guests

Try your luck with your loved one!

Wednesday, February 14, 2018

Time: 6:00 PM - 8:00 PM

Celebrate Valentine's Day with us and get the chance to win a lot of cash prizes and weekend stay.



HYATT
REGENCY
RESORT

HYATT, Hyatt Hotels & Resorts® and Hyatt Regency Aruba Resort, Spa & Casino® designs and related marks are trademarks of Hyatt Corporation ©2018 Hyatt Corporation. All rights reserved.



Minister di Enseñansa ta creando mas inseguridad y duda pa falta di claridad

ORANJESTAD (AAN): Enseñansa publico a worde crea y hancra den Constitucion, pa sigura cu enseñansa publico ta worde duna pa e ley mas fundamental di nos pais.

Constitucion ta encarga gobierno pa crea y mantene suficiente schoolnan publico. A regla maneho di schoolnan publico den Constitucion pa sigura e autoridad di publico via su representantenan publico den enseñansa. Si e intencion tabata

pa hinca schoolnan publico den fundacionnan, constitucion a crea e posibilidad ey, sr Rene Herde di partido AVP a muestra durante conferencia di prensa.

“Hecho cu na Hulanda si a haci posibel pa schoolnan publico cay bou di fundacionnan, tin di haber cu e historia di enseñansa na Hulanda y e deseo pa duna participacion na mayornan, den maneho di schoolnan publico. E NO ta nifica cu nos por djis adopta loke Hulanda a haci

y implementa esaki aki den un situacion totalmente diferente y un historia di enseñansa completamente diferente y cu factornan cu a y ta influencia enseñansa cu ta completamente diferente cu na Hulanda.

E ‘plan’ cu e minister tabata traha riba dje, a crea hopi duda y desconfianza den comunidad y den enseñansa. Mi kier cuminsa toca algun di e preocupacionnan cu e minister a crea, cu e meta pa en todo caso TUR hende ta bon na altura kico ta den wega aki y pakico e tema di enseñansa mester worde atendi den e forma mas cauteloso y responsabel posibel,” sr Herde a trece dilanti.

El a sigui muestra cu loke e minister kier haci ta cambia e instancia cu ta maneha schoolnan publico, pasobra segun e mandatario, tin politica ta worde haci den maneho di schoolnan publico. Pero e minister NO ta menciona kico ta wega politico cu ta worde haci den maneho di schoolnan publico.

“Den enseñansa tin asina hopi asunto regla den ley cu no tin mucho espacio pa haci politica partidista.

Nombramento di maestronan di school ta regla pa ley y no ta ken cu kier por worde nombra como maestro di school.

Nombramento di directornan y e personal no-educativo ta practicamente e unico luga pa politica partidista. Esaki por worde regla masha bon y profesional y sin influencia politico masha bon, sin cu tin cu cambia e posicion huridico di maestro-nan di school of e autoridad pa maneha enseñansa.

Sa tin critica cu schoolnan publico lo ta worde subsidia mas cu schoolnan priva y cu schoolnan PUBLICO lo ta worde trata cu mas privilegio cu schoolnan priva.

Aparte di cu subsidio di schoolnan ta worde regla pa Constitucion y Ley, lo por regla cualkier diferencia di trato masha facil, door di existi trato igual y responsabilisacion pa tur cos bou di e mes un Constitucion cu ta regla e subsidio igual!” Rene Herde a muestra.

Finalmente e miembro di partido AVP a declara cu kier men cu e ‘intencion noble’ di e minister corectamente ta worde cuestiona. E mes a crea duda den loke e kier logra. E instrumento cu e kier uza NO ta pas pa e meta cu e minister kier logra. Mas ainda pasobra e mes como politico, kier nombra e hendenan den e fundacion.

APLICA AWE

PA

15,000*

BONUS POINTS



Biaha sin restriccion – esey ta extraordinario

Uza ‘reward points’ pa biaha unda cu ta cu cualkier aerolinea

Nos ta introduci e RBC Rewards Visa Platinum USD chip card. Ideal pa ora bo ta di biahe den exterior. Ricibi ‘reward points’ pa bo comprasnan y despues uza nan con cu abo kier, incluyendo biaha pa cualkier destinacion cu cualkier aerolinea.

Break out of the ordinary. Aplica awor riba www.rbc.com/dcvisaplatinum



Oferta ta valido te cu 6 april 2018. E campaña di promocion di 15,000 “Welcome Bonus Points” ta termina 6 april 2018, 5,000 “Bonus RBC Rewards™ points” lo wordo agrega na bo “RBC Rewards™ account” despues di e prome compra. Bo “RBC Rewards™ account” lo acumula 5,000 “RBC Rewards™ points” adicional ora bo registra dentro di 30 dia despues di activa bo tarheta di credito y a crea un “profile” riba www.RBCrewardscaribbean.com, basta bo ta un miembro nobo di “RBC Rewards™” of un miembro existente cu no tin “profile” ainda na momento di registracion. Ademas bo “RBC Rewards™ account” lo acumula 5,000 “RBC Rewards™ points” adicional ora por lo menos un persona cu ta registra cu “RBC Rewards™” scoge pa ricibi ofertanan di e-marketing. E oferta di Welcome Bonus ta pa solamente un biaha. Pa mas detaye bishita www.visa.com/benefitsportal

©/™ Trademark(s) of Royal Bank of Canada. RBC and Royal Bank are registered trademarks of Royal Bank of Canada.
‡ All other trademarks are the property of their respective owner(s).

Ta hopi importante pa cada dos aña un muher controla su pechonan

ORANJESTAD(AAN): E parti di prevencion cu Fundacion BOB kier bin cun'e dilanti, ta hopi importante, pasobra prevencion, no solamente ta encera cada dos aña cu bo worde invita, bo bin haci bo Mammogram, pasobra por wak hopi delanta si tin crecemento of si tin cosnan abnormal den e pecho.

Concientisacion kiermen tambe, ta baha e risiconan. E risiconan ta keda hopi biaha na bo mes. Segun Enrita Werleman, kende ta un di e co fundadoranan di Stichting BOB y awo ta trahando como manager, a splica cu control na bo mesun pechonan, wak dilanti di spiel of mira si tin cambio. Hopi hende muhe mes ta haya cosnan abnormal na nan pecho y nan ta bay nan dokter di casa pa nan por sigui cu e checkeo. Ora cu bo ta wak cu tin cambio na bo pecho, na unda cu punta di pecho ta bay aden, tin bolita, tin partinan cu ta hinchacha, pecho ta bira cora, no tene miedo. Bay bo dokter di casa, lag'e saminabo pa wak si bo mester haci mas checkeo.

Hopi biaha e hende muhe tin miedo, miedo di e tratamento, miedo di e resultado y esey no ta yuda cu nada.

Mas importante ta pa bo check bo mes y haci control regular. Asina cu bo haya e invitacion, bay of yama fundacion BOB pa cualquier informacion na telefon 588-1212 y ta habri tur dia, dialuna pa diabierna, for di 8'or di mainta pa

4'or y mey di atardi.

Citanan:

Por bisa cu den dos aña cu ta bin ta haciendo e checkeo, e grupo cu a bin prome biaha, tambe ta bay worde yama regularmente. Un sondeo asina kiermen cu cada dos aña tin cu bin. No ta cada 10 aña of ora bo kier, sino cada dos aña pa bo wak e crecemento y cambionan den e pecho. E acogida no por keha. Un hende ta bay dokter ora e sinti algo. E no ta bay haci un checkeo prome cu esey. Segun Werleman, ta basta satisfecho cu e acogida claro cu kier mas.

Tin casi 25 mil hende muhe di e edad di 45 pa 75 aña cu ta worde yama regular. Tin ainda cu no ta bin pa motibo cu tin miedo, miedo di dolor, miedo di resultado. No conoce e sistema di prevencion cu e fundacion ta haciendo. Pero ta kere fielmente tambe, cu ayudo di media, cu nan por haya poco poco, cu nan porcenta-henan por subi.

E parti aki tin casi 9 mil hende muhe cu a bin caba.

E facilidad cu nan ta haya den e di dos buelta, ora cu yama nan ta, cu tin nan telefon y nan email. Ora cu invita nan prome biaha, e informacion cu ta haya ta solamente nan adres. Pesey nan ta hay'e via post.

Esey tambe tin biaha no ta core bon. Pero cu e di dos buelta, ta yama nan tambe. Nan ta haya e invitacion pa nan cita y nan orario, pero tambe nan ta worde yama. E ora esey ta hopi



mas cerca di nan cu ta recorda nan cu nan tin cu bin cada dos aña, pa haci nan checkeo. Eynan tin un parti hopi importante cu tin un comunicacion mas estrecho cu e persona.

El a bin caba, el a conoce e facilidad y wak kico e ta. Y record'e back cu cada dos aña e por bin.

Nan ta bay cuminsa cu e distrito di Noord, pa haci e controlnan. Tin mas hende muhe di e edadnan ya menciona. Eynan a mira cu e campaña mester bay worde haci mas fuerte atrobe,

pasobra tabata tin basta hende na Noord cu no a bin. A confundi y pensa cu San Nicolas lo ta distrito cu menos hende lo bin, pero net p'ariba di brug, e hendenan a bin. No tabata tin hopi yamada cu ta bisa cu no tin transporte, no por bin. E ta un bes cada dos aña, pa mey ora, pa bo por scapa bida y pa bo por haci bo checkeo. Pesey mes ta trahando riba un campaña mas intensivo pa e di dos tanda, pasobra no mester haya solamente hendenan cu a bin caba, pero esunnan cu no a bin

tambe. Drenta e barionan mas agresivo y haci campaña den e barionan pa e hendenan, cu asina nan haya invitacion nan bin y si nan no a haya mes, pa nan yama. Si bo ta entre 45 y 75, yama na 5881212 y bo ta haya un cita.

Ekiponan:

E ekiponan ta completo segun Werleman. Nan tin tur mashin di checkeo, cu pa campananan manera esaki, mester fondo. Nan ta keda pone enfasis pa pone mas fondo pa por haci tur e cosnan aki mas accesibel. Programanan di television, den media y esey semper ta un fundacion cu mester fondo.

Gran parti di e fondonan ta worde cubri pa AZV. AZV, como prome fundacion na Aruba den prevencion, pasobra sa cu AZV semper ta cubri malesa, pero ta mira e importancia di un fundacion unda cu prevencion ta scapa bida, pero tambe a lo largo lo baha gasto. Esey ta un parti di nan entrada, ta bin di AZV, pero no completo.

JOB VACANCIES



WE ARE LOOKING FOR A:

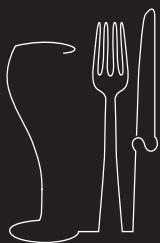
SUPERVISOR (M/F)

We ask for:

- At least 3 years experience in similar position
- Hands-on mentality
- Excellent leadership and communication skills
- Local or with valid residence/work permit

We offer:

- Good salary and secondary benefits
- Professional team



Apply by sending your CV to:
annika@arubawineanddine.com
Tel: (297) 593 2423

Aruba Wine and Dine
Saliña Cerca 2-A, Noord
T: (297) 586 9955
F: (297) 586 9944

WWW.ARUBAWINEANDDINE.COM

Buscando
TECNICO AC

Pa mas informacion yama na + 297 597-9862 of manda bo CV na: xina.arubacrown@gmail.com

Valentine's Day Special!

I love you... SETAR loves you too!



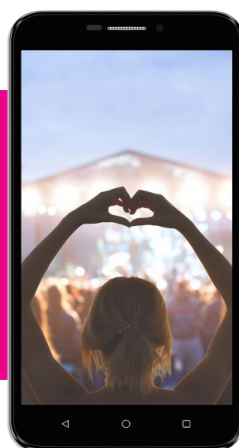
²Afl.
296

With a
Postpaid U
of Afl.194

²Afl.
0

With a
Postpaid U
of Afl.194

FREE
Akua MK5



with your
purchase!¹

¹ First 100 customers receive a free Akua MK5 Smartphone with their new or renewal Postpaid U plan of 2 years.

² Price is valid with a 2 year renewal Postpaid U plan of 9 GB of LTE data, 3000 min, 1000 SMS and 300 min international.



SETAR

setar.aw | Teleshops

Tors4Us

coi HUNGA di calidad!

Valentine's

Tambe nos tin servicio di
decoration di regalo den balloons



Minister Xiomara Maduro:

**Ningun hende no a
worde nombra den
Departamento di
Impuesto**



ORANJESTAD(AAN): Minister Xiomara Ruiz-Maduro, durante di conferencia di prensa di gobierno, a comenta cu el a ripara cu tur dia tin Whatsapp ta core rond caminda cu nan ta manda cos, skirbi cos cu no ta cuadra pa haya stroba gobernacion di e pais aki.

Ora cu tin den bo zapato un piedra chikito, pa chikito cu e ta, e ta keda molestiabo, e ora eynan bo no por concentra. E tipo di whatsappnan aki ta mesun cos, pasobra nan ta dirigi pa asina sigur pa esnan cu a sostene e gobierno aki, pa nan pleita cu otro, pa nan manda whatsapp e minister, pa puntra si ta berdad si of no.

E broadcast via Whatsapp cu a "nombra 28 hende na Departamento di Impuesto", esey claramente no ta berdad. Den e tres lunanan cu e tin eynan, esaki ta un di e cosnan cu e minister mester a atende. E mester a atende IMF, e mester a atende CFT, e mester ta atende locual ta presupuesto, e mester a atende crisis di Venezuela, crisis di traspaso, crisis financiero, crisis riba crisis, awo kier bin bisa ki ora e tin tempo pa manda hende y 28 hende tambe riba dje. Tur e cosnan aki ta cosnan cu no ta berdad. Al contrario. Si ta locual ta trata Departamento di Impuesto, e gobierno anterior tabata tin algun hende, haciendo e trabao caba, cu a cuminsa caba como data entry, e ora a verleng e contract pa seis luna mas, pa e ora nan por haci locual cu nan a cuminsa cun'e y caba. E ora eynan mas cu claro, si otro hende ta solicita eynan, nan tin tur derecho di haya un trabao. E minister no ta mira pakico un Arubiano no por haya trabao riba su mesun pais.

Pesey a manda un whatsapp tambe rond y splica cu tin tur dia ta manda whatsapp cu cosnan cu no ta cuadra, pa asina nan haya stroba, kita tempo valioso, cu tin cu atende retonan grandi, pa e pais aki y entre otro, awo ta cuminsa cu minister di finanzas, cu el a nombra 28 hende, siendo cu esaki no ta cuadra cu realidad.

Director Sharin Luydens

Den 2018 kier acoplacion cu otro departamentonan cu mester informacion cu Censo tin na su disposicion

ORANJESTAD (AAN): Despues di un aña 2017 cu a duna un resultado positivo den e trabounan realiza door di Censo, e plannan pa 2018 ta grandi, segun Sharin Luydens, director di Censo.

Un prioridad ta cu mester keda inverti den bo team, cu ta e punto central di cada organisacion. “Nos plannan pa 2018 ta pa keda pone enfasis riba e trahado. Nos deseo ta pa sigui educa nan, duna refreshment di leynan existente cu nan mester traha cu nan.”

Loke ta bay concentra tambe den 2018 riba dje ta e acoplacion cu otro departamentonan cu mester informacion cu Censo tin na su disposicion y cualnan ta necesario pa haci nan trabou. Esaki ta algo hopi necesario, ya cu e ta permiti e ambtenaarnan haci nan trabou den forma mas eficiente. Intercambio di data semper tabata algo hopi necesario, principalmente si kier aumenta e eficiencia di departamentonan di Gobierno. E intercambio di informacion lo por duna e ciudadanonan eyfo un miho servicio.

Nan tin tras di lomba 16 proyecto cu a wordo realiza cu ayudo di Fondo di Desaroyo, y cualnan a encera entre otro digitalisacion di actanan bieu pa despues sigui digitalisa e actanan diario cu ta wordo produci. Luydens a splica cu unabes bo tin actanan digitalisa, no mester bay saca un copia den archivo y cu e cliente mester bolbe despues di algun dia of siman. E ta disponibel di



biaha.

E sistema di KVS cu ta percura pa un miho distribucion di e clientenan. E ta permiti tambe pa maneha un organisacion den un forma hopi mas eficiente. Cu e 16 proyectonan a logra yega na un infraestructura completamente nobo pa haci tareanan den forma hopi mas eficiente, mehora e servicio cu ta wordo brinda. Den e aspecto ey Censo ta cla pa awor y ta e sistema aki ta permiti e bisa di biaha cu den 2017 a entrega 143 mil uittreksel, sin conta esnan di HBK. Esaki ta algo cu por bay automaticamente entre e departamentonan y no ta haya 143 mil persona ta acudi na Censo pa un uittreksel. Pues tin manera pa baha e cantidad y sigui funciona den forma eficiente. Den e area aki kier bay concentra awor. “E lo mehora e servicio y sin esaki nunca por yega na un e-government.”

Director di Censo ta contento cu e ayudo cu nan a ricibi for di oficianan auxiliar di Gobierno. Nan tin un averahe di 200 papel di 5 florin cu nan ta saca pa dia entre e 5 oficianan, locual Censo su so ta entrega riba un

dia tambe. E servicio cu HBKnan ta duna ta un alivio, creando otro puntonan di distribuicion cu ta alivia e peso di Censo. El a aclaria cu e HBKnan no ta cay bou maneho di Censo, ya cu nan tin nan mesun hefenan cu ta cay bou di e Minister concerni. Solamente nan tin un mandato y conexion cu Censo pa duna e papelnan di 5 florin.



Shop In The Name Of Love



ARUBIANO®

one happy flip flop

FOLLOW YOUR HEART AND GET YOUR ARUBIANO “ONE HAPPY FLIP FLOP”

www.arubiano.com arubianobrand | Tel: +297 582 3998

Intruso a laga sanger como evidencia atras

ORANJESTAD (AAN) Happy Family Store situa den Avicennastraat presencia di polis a wordo solicita diadomingo debi cu ladroncia a tuma lugar. Na e direccion e señora inicial M. doño di e establecimiento a declara e lo siguiente.

Cu diabierna mainta 9 Februari 2018 pa 11:45 el a sera porta y a laga esaki sera na lock y intacto atras. Riba diadomingo mainta 11 Februari 2018 pa 11:25 el a bolbe na su establecimiento y a constata cu desconocinan a kibra un bentana.

Control hasi a resulta cu desconocinan a drenta den su establecimiento “Happy Family Store” y intruso (nan) a bay cu algun prenanan. Den parkinglot di e establecimiento ta estaciona (Chevrolet Celta Preto A-71190) y e glas banda robez a wordo destrui.

Doño di e vehiculo no tabata na e sitio. Debi cu e tin mancha di sanger den “Happy Family Store” patruya a solicita presencia di recherche tecnico abase di evidencia laga atras.

Entre otro marketing y PR

Parlamentario Endy Croes papiando di contractnan miyonario di gobierno anterior

ORANJESTAD (AAN): Segun Endy Croes, parlamentario di MEP, "siman pasa nos por a scucha Dowers durante conferencia di prensa cu su disco raya y politica anticua. Keto bay Dowers kier culpa tur hende di tur cos pero no ta mira e balki den su propio wowo. E gobierno no a cumpli ni 3 luna ainda pero aparentemente ta e coalicion aki a goberna e ultimo 8 añanan.

Dowers ta acentua cu nan como gobierno a cumpli cu tur norma y aparentemente no a kibra ni un copi. Dowers tabata parce hende fuera di control of kisas bou influencia di un of otro substancia. Dowers a splica cu MEP lo kier un CAFT permanente.

Manifestacion di un pueblo balente

Wel kisas Dowers no tabata na Aruba ainda tempo cu MEP cu su Lider inmortal Betico Croes a lucha y a logra Status Aparte den decanan 70 y 80. Danki na e logro aki Dowers por a bira minister ultimo 8 aña. Dowers mester por ta corda con pueblo a lanta contra nan dia 27 di augustus 2015 momento cu su partido esta AVP a entrega parti di nos autonomia den forma di CAFT den man di Hulanda.



Dowers mester por ta corda con e pueblo balente a manifesta fuertemente defendiendo e causa sagrado. Dowers mester por ta corda hopi bon, momento cu Dowers y Mike Eman a sali di porta patras manera set di cobarde dia 27 di augustus 2015 y a manda riot comando bati e pueblo.

Contractonan espantoso

Riba un otro punto Dowers kier a contraaresta declaracion di Prome Minister Evelyn Wever Croes kende a logra corta casi 9 miyon na gastonan den exceso den un solo kantoor, esta den e cartera di Algemene Zaken cual tabata antes e cartera di Mike Eman. A logra esaki cortando entre otro den 147 coordinador di Mike Eman cu salarionan entre 5 mil te cu 25 mil pa luna, huurmento di edificionan bashi, 3 pickup cu sticker di AVP a wordo manda

GASTONAN DI PUBLIC RELATIONS PAXI DI EX-MINISTER DOWERS			
Factuur-datum	Bruto- bedrag	Pay Status Code	Factuur- nummer
8/16/2016	5,977.13	Volledig betaald	Media campagne 30 jr. KPA
3/1/2016	7,762.50	Volledig betaald	PR OVEREENKOMST MJUS
4/1/2016	7,762.50	Volledig betaald	PR OVEREENKOMST MJUS
5/1/2016	7,762.50	Volledig betaald	PR OVEREENKOMST MJUS
6/1/2016	7,762.50	Volledig betaald	PR OVEREENKOMST MJUS
7/1/2016	7,762.50	Volledig betaald	PR OVEREENKOMST MJUS
8/1/2016	7,762.50	Volledig betaald	PR OVEREENKOMST MJUS
9/1/2016	7,762.50	Volledig betaald	PR OVEREENKOMST MJUS
10/1/2016	7,762.50	Volledig betaald	PR OVEREENKOMST MJUS
11/1/2016	7,762.50	Volledig betaald	PR OVEREENKOMST MJUS
12/1/2016	7,762.50	Volledig betaald	PR OVEREENKOMST MJUS
8/1/2017	62,100.00	Goedgekeurd voor betaling	PR OVEREENKOMST MJUS
9/1/2017	7,762.50	Goedgekeurd voor betaling	PR OVEREENKOMST MJUS
TOTAL	153,464.63		

bek y a kibra e contractonan. Otro peso tabata e contractonan espantoso di companianan di mercadeo di entre otro Patrick Paskel.

Ta un secreto publico cu Patrick Paskel tin un compania cu yama Tera Group cual a cobra rond di 8 miyon florin den 8 aña chicando e pueblo aki den forma bergonsoso. Dowers den su afan a grita cu e kier waak e contractnan di mercadeo paso con leu e sa no tin contract. Esaki a pone nos busca mas profundo y a dal den un otro compania cu yama PAXI. E nomber di compania PAXI ta deriva di Patrick Paskel y Xiomara su casa.

Na PAXI so 153 mil florin

Wel Dowers pa Bo gritadera y e reto pa bin cu contract awe nos ta presenta bo e cuenta di mas cu 153 mil florin den 2016 y 2017 cu a ser paga extra na PAXI so. Adhunto un copia di cobranza y pagonan efectua na PAXI. Dowers himself tabata tin un contract cu PAXI como un PR overeenkomst cu Minister di Husticia na balor di Afl. 7762.50 pa luna. Alaves Dowers via KPA tin un contract di Afl. 10.000 florin pa luna cu Tera Group. Nos ta papia di Afl. 215 mil florin pa aña. Dowers esaki ta cu 1 solo minister esta Bo persona y asina tin cantidad mas. Ultimo 5 aña Abo so a cria e companianan aki cu mas di 1 MIYON florin. Un placa cu Polis por a haci bon uso di

dje pa combati criminalidad. Awor por compronde dicon bo maneho tabata un desaster cu record den atraco.

Abusado y sinberguensa

Ta paga sumanan astronómico pa monitor tur media cu papia of skirbi algo malo di Bo pa asina e companianan aki contraaresta esakinan pa Bo. Dicon bo no ta contrata nan di Bo propio placa awor cu Bo ta den parlamento? Abusador y sinberguensa ta keda palabranan mucho neches pa locual boso a causa, esta e "desaster financiero". PAXI a cobra den 2016 y 2017 un total di 1.3 MIYON florin extra pa Public Relation di gobierno. Pues 650 mil pa aña pa un solo compania sin conta Tera Group, Canal 90, Voz di Aruba, y otronan. Tin hopi minister mas a djodjo di e manera aki cu nan amigonan. Nos lo bin pa tur cu tur detayes. Un cos pueblo por ta tranquil awor cu TUR e contractonan aki a wordo kibra, fiesta a caba y asina gobierno a logra scapa miyones den 2018. Sinembargo esaki ta Prohibi pa Lubida con AVP tabata complace amigo. Endy Croes ta termina bisando, Dowers pa e just laga sa si E kier mas paso e bahul ta yena cu documento".

Alhambra

CASINO AND SHOPS

Serving our guests for 30 years, Alhambra Casino is the leader in providing excellent customer service and invites qualified applicants to join the team. Alhambra Casino team members enjoy competitive pay and a fun work environment.

We are accepting applications for the following position:

Cleaner (Male)

Requirements:

- Basic knowledge of English, Spanish and Dutch.
- Able to work Shifts, weekends and Holidays.
- Good communication skills.
- Preferable some experience with chemicals and cleaning products.
- Outgoing Personality.
- Team work.

We Offer:

- Pleasant work atmosphere
- Competitive salary
- Attractive benefits
- Opportunity to grow in the company

Apply in person at the Human Resources Department from Monday through Friday between 9:00 a.m. – 1:00 p.m.
Juancho Irausquin Boulevard 47

Please bring picture.

* You will be required to take a drug test, before hiring *
Must be Aruban Citizen.

Le Petit Café
Restaurant
5864046

Valentine's Day Special

Glass of Prosecco or Sangria

Caesar Salad

Soup of the Day

Escargot

Shrimp Martini

Red Snapper Filet

Caribbean Delight (Lobster, Tenderloin and Shrimp)

Churrasco served with chimichurri

All served on our Hot Grilling Stone

with a choice of Baked Potato, Rice,

Caribbean Rice or French Fries

Chocolate Cake or

Tiramisu

\$ 45.00 plus tax and service charge

Investigando kiebren den Botica



ORANJESTAD (AAN): The Drugstore den Havenstraat no tabata Botica na Warda dialuna marduga pero asina mes desconocidonan a drenta e lugar.

A manda baranca dor di bentana pa horta den e lugar. Trahadornan a bin haya algun cashi, toonbank gebolter y tambe e caha tabata habri.

Polis ta sospecha algun choller den becindario, investigacion lo determina ken ta tras di e ladroncia.



Pa seguridad polis a percura chofer mas e auto yega cas

ORANJESTAD (AAN): Un hende muher kende a sinti su curpa cansa, a dicidi pa seguridad di staciona su vehiculo banda di caminda. El a haci esey pa sosega curpa.

Tabata Diabierna marduga cu Central di Polis a dirigi patruya di Oranjestad direccion Tanki Leendert relaciona cu tin persona drumi den auto banda di caminda.

Patruya mientras tanto a presenta y polis acerca un Ford Focus color shinishi den cual tin un hende muher morto na soño.

Polis a logra lante for di soño y a puntre pakico e ta drumi banda di caminda. E señora di inicial M.T. a declara na patruya cu e tabata hopi cansa pa cual el a para auto y drumi.

Patruya a dicidi pa hiba tanto e señora cu su Ford Focus na su cas situa na Tanki Leendert pa su seguridad.

A coba den "Victoria Secret" bay cu holoshi "Guess" di oro

ORANJESTAD (AAN): Na diferente ocasion ta alerta chofernan pa no laga articulonan di balor den auto. ladronnan ta pasa ramzag manera nan ta haya ta bon debi no tin castigo pisa y bira tempo pa implementa daño perhuicio tambe ta un forma pa impone castigo.

Riba L.G. Smith Boulevard diadomingo presencia di patruya Oranjestad a wordo solicita na e parkinglot di Arubus relaciona cu kiebren di auto.

Na yegada polis a atende e señora inicial R.G. y e ta declara e lo siguiente, e ta declara di ta doño di e auto Chevrolet Spark color shinishi numera A-17446. E auto encuestion e la staciona esaki riba 11 Februari 2018 pa masomenos 13:30 riba e parkinglot di Arubus riba e mesun dia pa atardi cinc'or mas cinco minuut el a bolbe na su auto.

Denunciante a wak cu desconocinan a bay cu su tas preto "Victoria Secret" e tas encuestion ta na suela tras di stul di chofer. Den e tas tabata tin cu holoshi di oro Guess cu tin balor di 4000 florin Arubano.

Tambe den e tas e tin su uniform di Wendy's entre otro un t-Shirt preto mas un carson preto. Su Victoria Secret tas tin un balor di 80 dollar Mericano. Kehoe ta tuma y tambe central di polis y comandante riba servicio a wordo poni na altura.

THE BUTTERFLY FARM

Tour Guide.

For candidates seeking employment in a very dynamic sector of the tourism service industry, this job is for you. The Butterfly Farm is looking for energetic, entertaining applicants capable of providing guided tours to visitors. The successful candidate will work in all facets of the farm (tours, gift shop, butterfly breeding, gardening, etc.). This is a well-paid, physically active position. Fluency in Papiamentu, Dutch, Spanish, and English is necessary. Strong on-site training will be provided, so the position will favour people willing to learn new skills and gain new knowledge. Interested?

Bring your C.V. to the farm before Feb. 20th 2018

J Irausquin Blvd. Palm Beach - Aruba

WATER'S EDGE RESTAURANT & BAR

HELP WANTED

Water's Edge Restaurant

- | | |
|---------------|-------------------|
| ☉ First Cook | ☉ Waitress |
| ☉ Second Cook | ☉ Kitchen Cleaner |
| ☉ Bartender | ☉ Dishwasher |
| ☉ Hostess | ☉ Bus Girl |

Please apply in person at the Food & Beverage Office located at Costa Linda Beach Resort.

Water's Edge Restaurant & Bar | Costa Linda Beach Resort
J.E. Irausquin Blvd. 59, Eagle Beach, Aruba
+297 594 8509 | www.watersedge-aruba.com

Caso lamentable

Ex-Douanero a pone fin na su bida usando slang conecta na muffler



ORANJESTAD (AAN): Pa motibo desconoci, un ciudadano a dicidi na pone fin na su bida na un forma poco-comun aki na Aruba.

Den garage na su cas, el a saca su mes den vehiculo, y a conecta un slang di e muffler bay te paden di e vehiculo, y start e motor.

Esaki ta yena e parti paden di vehiculo cu Carbonmon-

oxido, un gas venenoso cu ta ponebo pega soño, y despues stik.

Tabata Diamars atardi banda di 6:00 pm, cu autoridad a cuminsa haya yamada di loke a pasa, y hende ta solicita urgencia pa Ambulans y Polis.

Cu urgencia Polis, como tambe dos unidad di Ambulans a mobiliza pa e cas. Un oficial halto di Polis tambe a

yega. Nan a bin haya e victima den e auto y no tabata reacciona mas.

Pero Paramediconan no por a haci nada mas e ora ey. A djis solicita pa Docter bay na e cas. Polis na mesun momento a solicita esnan di Slachtoffer Hulp pa bin sostene e famia. Pa seguridad, a laga Departa-

mento Forensico di BFTO bin tuma dato.

E ciudadano a wordo identifica di inicial A. Levenstone, e ta un pensionado ex-Douanero.

Na famia di e fayecido, DIARIO ta manda palabranan di condolencia.

Chino a gara galiñanan pero polis a oblig'e pa laga nan den libertad

ORANJESTAD (AAN): Central di polis a dirigi patruya Oranjestad tras di un cas situa na Palm Beach na unda un Chines ta coriendo tur cu tin tras di galiñanan (culpluma).

Segun e persona cu a reporta e caso e homber chinesi a move bay den un KIA Rio A-40185. Central di polis a controla e number y segun e sistema e vehiculo ta un KIA Rio color preto y e ta pertenece na Figaroa straat 16.

Patruya a controla e vecindario y nan no a nota nada particular. Polis a bay na e direccion den Figaroa straat y polis a wak e vehiculo encuestion staciona.

Agentenan a papia cu e habitante di e apartamento "J" e homber inicial C. Segun C. su version enberdad el a gara galiñanan pa su yiunan. C. a sigui conta di ta pensa cu e por gara esakinan debi nan ta cana riba caya.

Polis a ordena pa laga e galiñanan den libertad. E homber C a cumpli cu e peticion y a laga un otro galiña tambe den libertad. Polis a atende C. debido y el a priminti pa laga e galiñanan riba caya cu tranquilidad.



University of Aruba

University of Aruba & Windhorse Academy
Hosting a conversation salon

Refreshing good conversations
The lost art of good conversations

Topic: Why conversation?

Due to our social and environmental degradation, the human consciousness is becoming for coarse. Consequently, good attitude, good conduct, and good speech is waning. One particular element of our predicament is that our evolving technology intensifies the use of words and images through speed of communication. With the emphasis on speed, the mind is inclined to become more familiar with the language of negativity and develop it further. Because we take less time to think before we speak, we may project our anger around the globe via media before considering the outcome. Once we have uttered our message, karmic consequences are inevitable. The basic laws of the universe have not changed, and we will inevitably suffer as a repercussion of our negative actions.

The point is to reconnect with the sun of goodness in our hearts and use speech to awaken naturally good qualities in ourselves and others.

Thursday, February 15
Time is 7 pm - 8.30 pm
Garden, University of Aruba
J.E. Irausquinplein 4
Participation is free

For more information:
www.ua.aw



HANIEL: DOMINA BO CU CORAZON!!
AMOR PA SEMPER, CARISABO AMOR Y PONE
RODIA DEN BO PIA PA STIMABO SUPLICA BO
AMOR PIDI BO PERDONE!! NO TA IMPORTA
SEXO. STIMABO IMEDIATO !!!
100% GARANTIA. NO TIN GAÑADO!!!



Mi ta **REBECCA TROMP** i mi ta duna e testimonio real pa e hendenan sa cu e uniko kubdi berdat ta juda hende ta HANIEL e ta un homber sabi, cu a judami cu mi casa, cu a bai foi cas pa falta di un muhe di bar, danki pa un amiga cu a recommendami HANIEL, despues di a bai tantu caminda den 3 dia a bin cas bek.danki HANIEL bo si sa!!!



SI BO KIER SA KEN TA STIMABO, CON NOS POR
TRESE STIMABO MANDA BO FECHA DI
NACIMIENTO PA RESPONDE BO IMEDIATO

568.05.41

Fundacion BOB ta ofrece Mammogram gratis pa checkeo di pecho

ORANJESTAD (AAN): Dokter Vanessa Williams ta afilia na fundacion BOB Aruba y ta co-fundadora y 6 biaha presidente di e fundacion. El a comenta cu el a cuminsa hunto cu un grupo di hende preocupa pa e incidencia di cancer na pecho aki na Aruba, cu un werkgroep cu a resulta den cuminsa e fundacion BOB Aruba, pa haci screening, sondeo di pueblo saludabel, di hende muherman entre 45 y 75 aña di edad, ofreciendo nan un Mammogram gratis, esaki pa detecta cancer na pecho tempran.

Tin hopi cifra cu ta demostra cu si bo detecta cancer na pecho tempran, e ta tratabel y den cierto casonan, te hasta curabel.

E forma di e tratamiento tambe hopi biaha por ta menos invasivo y loke a ripara ta cu aki na Aruba, sigur den su trabao antes na hospital, dr. Williams a splica cu tur siman nan tabata haya un of dos caso nobo di hende muhe cu



cancer na pecho. E canceran aki no tabata den un fase hopi tempran. Hopi biaha e tabata den un fase mas avansa. Esaki no ta necesario. E no ta necesario pasobra den e mundo di awe, ta existi tools cu por uza pa detecta cancer na pecho tempran. Nan no ta caro, e no ta hopi invasivo.

Algun hende ta experiencia un poco dolor door di e compresion. Otro no ta sinti'e mes. Tin un manera cu ta bastante accesibel pa hende muhenan awendia, cu nan

por detecta cancer na pecho tempran.

E ora eynan segun dr. Williams, no ta necesario pa hende bin awendia ainda cu cancer na pecho den un estado asina avansa cu tin ora te hasta ta heridanan visto riba e pecho.

Esaki no ta necesario. Cu e ideanan ey, ta ofreciendo un programa di concientisacion y un programa di screening tambe pa yuda combati e cancer cu ta bin laat. Kier yuda pa detect'e tempran.

Alan Howell

Minister di Infraestructura a actua rapidamente pa busca solucion pa dump di Parkietenbos

ORANJESTAD (AAN): Na e momentonan aki a haya un solucion temporal pa loke ta trata e Dump na Parkietenbos, esey ta declaracionnan di Alan Howell miembro di fraccion di POR den Parlamento. Ta trata aki di un landfill na Seroe Teishi cu a bin pa kita peso riba e dump na Parkietenbos.

El a indica esaki despues di a reunion cu Minister Otmar Oduber den e Comision Fiho di Parlamento pa loke ta trata Infraestructura y Medio Ambiente.

Howell durante gobernacion anterior a forma parti di comisionnan pa bin cu solucionnan pa Parkietenbos. A haci hopi investigacion y trabounan riba dje, pero lamentablemente di parti di gobierno mes, na momento cu mester a bin un decision, eynan e fayó a bin, ex minister president no kier a tuma e decision mirando cu si tuma decision A, B lo rabia cune of viceversa.

"Na momento cu sea bo ta un minister of parlamentario bo mester por sa bon bon cu bo no por ta un nice guy cu tur hende. Como minister bo mester por sa di tuma un decision, para den bo sapato y



tuma un decision na bienestar di bo pais. Kisas tambe laga un banda e echo cu tal of cual amigo lo rabia cubo", Alan Howell a declara.

El a agrega cu aki e mester duna Minister Otmar Oduber un pluimpje pasobra e ta un persona cu ta conoci pa tuma decisionnan na momento cu mester tuma esakinan, sin tene cuenta ken ta rabia of ken no ta sali beneficia cune. Den poco luna e minister a bin cu un solucion al momento pa cuminsa deposita e sushinan na un manera structura na Seroe Teishi.

E pregunta ta keda ki dia lo bay elimina Parkietenbos completo y riba esaki Minister Oduber a indica cu asina e comision keda cla cu e rapport, pueblo lo haya sa kico lo pasa definitivamente cu Parkietenbos.



BENIHANA

VALENTINE'S SPECIAL

APPETIZER

Benihana Onion Soup Benihana Salad Shrimp Appetizer

MAIN COURSE

BENIHANA TRIO

Filet Mignon, Chicken Breast & Colossal Shrimp grilled with lemon and butter

DESSERT

Hot Green Tea Ice Cream

\$60

Valid for 2 person



Impress her with MUMM Brut Rosé

Benihana Aruba benihanaaruba

Offer is valid only on February 14. 15% service charge will be added to bill. Rules & Conditions apply.

Simoons

JEWELRY

Rapido y Experiencia Amplio

Experto den
Monta Piedra,
Graba, Laba y
Drecha Joyas.

SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DONA CLARA
LOCAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Diamars 13 Februari 2018

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CATACHI	ZODIAC
3441 8865 7819	6127 5222 2253	8288	MERDIA 9834 0904 9145	ANOCHI M 8213 6463 5007
LOTTO DI DIA	FEB: 07-09-13-20-29	OFF 4507	BIG 4 M 5127	A 6176

PRIJS: 1,50 Florin ehemplar
ABONO: 35 Florin pa luna

EDITOR
Agencia Arubano
di Noticia

FUNDADOR
† Jossy M. Mansur

DIRECTORNAN
Luis M. Mansur
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Damilice Mansur

HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur

REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman

REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Lacle
Yorleny Quesada

REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)

REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson

REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Marianellys Berry
Gina Burleson

AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or

DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)

ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes

RECEPCIONISTA
Vivian Maduro

LAYOUT
Alex Croes
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez

IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia

SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock

ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
Aruba.

DIARIO Printed on
Recycled Paper

TELEFON

Polis Central 100
Bombero 911
Polis Oranjestad 527-3140
Polis San Nicolas 104
Polis Santa Cruz 105
Polis Noord 107
Tipline di Polis 11141
Hospital 527-4000
Dificultad di Bida 582-3145
Veterinario 585-0400
Taxi (TAS) 587-5900
Taxi (ATT&T) 582-2010
Taxi (PTS) 588-0035
Taxi (Diamond) 587-2300
Kankerbestrijding 582-0412
Stichting SAMBA 582-0903

—ORANJESTAD—

BGD Oranjestad 527-2782
Clinica Veterinario 582-1720
Animal Shelter 582-1623

—SAN NICOLAS—

Centro Medico 524-8833
BGD San Nicolas 527-2782
Serlimar 524-5080

—BOTICA—

4 Centro Medico 584-5794
Aloë 584-4606
Central 585-1965
Dakota 588-7364
Del Pueblo 582-1253
Eagle 587-9011
Ferguson 583-0702
Kibrahacha 583-4908
Maria 585-8145
Noord 586-4606
Oduber 582-1780
Paradera 588-6638
San Lucas 584-5119
San Nicolas 584-5712
Santa Anna 586-8181
Santa Cruz 585-8028
Seroe Preto 584-4833
Trupiaal 583-8560

—FUNERARIAS—

Ad Patres 584-2299
Aurora 588-6699
Olive Tree 584-8888

—FUNDACION—

Fundacion Anti-Droga
Aruba (FADA) 583-2999

Fundacion
Respetami 582-4433

Na estado? Fundacion
CIZKA 583-0331

Fundacion Diabetico 593-0507
Arubano 593-4928

Twelve Step Meetings AA
NA AL ANON OA 583-8989

Fundacion Amor Pa
Prohimo 568-4739 / 564-8849

NA Acceptance Group
565-7500

Fundacion Centro Ecologico
Aruba 562-8984

Bureau Sostenemi 588-1010
Abuso y maltrato contra menor

Fundacion C.V.A. pa prevencion
y cuidio di Stroke 567-7004

Falta...

— 32 dia
Pa observa Dia di
Himno y Bandera.

— 44 dia
Pa observa Bierna Santo
na Aruba.

— 314 dia
Pa festeha Pasco di
Nacemento na Aruba.

— 1318 dia
Pa eleccion general di
Aruba na 2021.

EMERGENCIA

Diaranzon 14 Feb. 2018

DOCTER NA WADA

SAN NICOLAS:

Dr. Wever

Pa emergencia yama 911
NOTA: Servicio nocturno
di docter ta conta di 7'or di
anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:

ERROR: no data---

Pa emergencia yama 911
NOTA: Huisartsenpost na
Eagle, Docter tey di 6:30
pm te cu 10:30 pm

BOTICA NA WADA

PARIBA DI BRUG:

Botica Sero Preto NV

Weg Sero Preto 25

Telefon 584-4833

PABAO DI BRUG:

Botica Maria NV

Santa Cruz 110

Telefon 585-8145

e-CONTACT

E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw

E-mail Avisos:
aviso@diario.aw

E-mail Deporte:
deporte@diario.aw

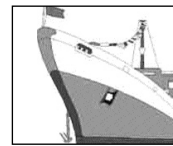


ALMANAC



**Bahada
y salida
di solo
na Aruba**

—14 Februari 2018
Solo ta baha: 6:48 p.m.
—15 Februari 2018
Solo ta sali: 7:02 a.m.



**Lista di
Crusero
di bishita
na Aruba**

—Diaranzon 14 Feb. 2018:
Celebrity Eclipse:
(08:00 until Thu 15th)
Crown Princess:
(08:00 - 22:00)
Pullmantur Monarch:
(08:00 - 15:30)
Freewinds:
(06:00 until Sun 18th)
—Diahuebs 15 Feb. 2018:
Carnival Vista:



101 MOTIBO... Pa cria bo Baby na Pecho

Presenta pa Fundacion Pro Lechi Mama
Telefon 593-2682 • 594-9678

INTERNET: www.prolechimama.com

081 Babynan e ora tin menos chance di
haya Eczema, cuero inflama. Si bo djis
duna bo baby Lechi di Pecho pa mas di 1
luna largo (sin otro suplemento di lechi), bo por ricibi mihor
proteccion contra alergia pa cuminda ora e baby yega 3 aña
di edad. Tambe e ta yuda contra alergia respiratorio ora e
baby bira grandi y yega 17 aña di edad. Si bo duna Lechi di
Pecho pa mas di seis luna, lo bo preveni Eczema durante e
prome 3 aña di bida di e baby, y posiblemente tambe preveni
substancialmente cu esaki ta socede ora e bira un
Adolescente. E diferencianan den metodo di alimenta baby
tabata asina grandi! Expertonan ta convenci cu djis usando
Lechi di Pecho, bo por hasta sobrepasa cuakier molestia cu
e baby lo mester a haya via herencia.
Kendenan ta mas na peligro di haya Eczema?
—Babynan cria na Pecho tin 22% chance di haye liviano.
—Babynan cria cu Hydrolysate tin 21% di haye fuerte.
—Babynan cria cu Lechi Soya tin 63% di haye fuerte.
—Babynan cria cu Lechi Baca tin 70% di haye fuerte.

Mini Mega

Diamars 13 FEBRUARI 2017

11 21 22 23
... Mega Ball **08**

- 1^{er} Premio: No tin ganador Jackpot
- 2^{do} Premio: Tin 1 ganador Match 4
- 3^{er} Premio: Tin 3 ganador Afl. 500,00
- 4^{to} Premio: Tin 36 ganador di Afl. 50,00
- 5^{er} Premio: Tin 62 ganaor di Afl. 15,00

Jackpot pa e proximo Sorteo di Mini Mega 16 FEB. , 2018
Afl. 280.000,00 Plus Afl. 380.000,00



**Bo kier bende bo auto?
Trece bo auto...
NOS LO PAGABO
CASH!**

Sabana Blanco
Tel: 522-6200
garagecentral.com

Garage Centraal
Aruba N.V.



Diaranzon di Shinishi y Dia di San Valentino

Masha lihe Aruba a bisa ayo na Carnaval 64 y ta prepara pa awe atende cu Diaranzon di Shinishi, cu ta un tradicion na nos pais di bay ricibi e cruz di shinishi den nos frenta.

E ta un acto simbolico hopi importante pa Iglesia Catolico, cu cual nos ta reconoce nos mes como hende imperfecto cu pa medio di Cruz ta haci nos mes limpi.

E ta un acto sagrado pa nos como Cristian Catolico, y e ta marca tambe e inicio di Cuaresma prome cu Siman Santo.

Aña aden aña afo, via e espacio aki nos ta encurasha nos hobennan pa tambe bay

DI HOBEN...



...PA HOBEN

Misa y ricibi e Cruz di Shinishi. Corda cu nos tambe tin momentonan cu ta sinti falta di haci nos alma limpi, pasobra nos tampoco no ta perfecto, ni pa mas bon mucha cu nos por ta.

Sigur comunidad catolico lo

asisti mañan na e Misanan cu tin pa cumpli cu e bunita momento aki.

Di otro banda, awe ta Dia di San Valentino. Un bunita fecha, cu tambe a bira un tradicion, unda nos ta demostra nos afecto, amor, car-

ño na nos sernan keri, sea nos mayornan, rumannan, amigonan, peers na scol of coleganan di trabao, y na esnan cu tin pareha nan ta muestra nan amor via un regalito, un palabra bunita cu cual nan por sinti nan mes stima.

Podise el a bira berdad un dia comercial, pero no necesariamente mester gasta placa pa expresa un palabra bunita di stimacion. Podise un poema skirbi pa nos mes, un carta, algo traha na man manera muchanan ta haci na scol, un flor (no mester ta un buket) contal di haci algo otro cu talvez den e dia pa dia nos no tin tempo di

haci.

Nos ta desea nos comunidad un bon reflexion pa awe cu nan ta bay tuma Cruz di shinishi, cu esaki trece paz y armonia den famia y especialmente e presencia di Dios y Spirito Santo den nan Hogar.

Y pa Dia di San Valentino pa nos Isla yena di Amor, principal e AMOR DI DIOS, y cu un spirito den paz, armonia y amor por muestra nos sernan stima, incluyendo nos prohimo, cu nos tin amor y amistad pa otro!

Mundo di Mucha cu Jesus y Hobennan cu e Luz di Mundo.

Nos como mayor por siña nos yiunan di ta responsable

→ Pa Contact ←

Drs. Mitsy McCollum-Willems
Yama 731-9292



Siña mucha pa e por ta responsable ta exigí un ambiente special den su cas y den school. Mester haya un ambiente cu ta ofrece e mucha informacion riba su opcionnan di locual e mucha mester scoge y e consecuencia di cada un di esaki y cu a la vez ta proporciona tambe recursonan necesario pa e por scoge bon.

E responsabilidad ta un ha-

bilidad pa responde; e ta trata di e capacidad pa dicidi apropia y cu eficacia, den e limitenan di e norma social y di e expectativa comunmente acepta. Esaki ta duna e mucha pa haya su obhetivonan y asina e por reforza su self esteem.

E responsabilidad ta consisti den ta autosuficiente y trata di defende su mes, "e self esteem di e mucha

y e hoben ta nifica cu e tin seguridad y confianza den su mes y pa otronan y pa esaki tuma luga mester sa con pa scoge corectamente y conoce su mes y haci un bon uso di su mesun relacionnan den su bida.

Pa e mucha ta normal tin cierto miedonan na limiten, temornan cu ta desaparece mientras e mucha mes ta comproba cu limitenan y consecuencianan ta integra cada un di nan na unda e mester comprende esaki pa e por haye e responsabilidad.

E mucha responsable ta coordina su obhetivonan cu su

necesidadnan di otronan.

Pa nos haya responsabilidad den e muchanan nos mester prepara un programa di recompensanan. Sabiendo nan mes kico nan por expect si esaki.

1- Expone su expectativa di manera cu e mucha por comprende e asignacion cu bo ta dune.

2- Wak si e mucha ta comprende esakinan na unda bo ta ripiti esaki y guiando si e ta haciendo e bon.

3- Establece e limitenan den un tempo razonable pa e mucha por haci su tareanan of deber escolar.

4- Splica e mucha e con-

secuencia nan di no hacie, e consecuencia nan mester wordo aplica coherente mente, sin sentimiento di culpa of remordimento y sin haci cu e mucha ta sufri, e coherencia ta mas importante cu e severidad di esaki.

5- Pone den cartulina e reglanan y obligacionnan di manera cu e no por tin un excusa di esaki. "mi a lubida"

6- Mayornan mester participa ora di splica e reglanan.

7- Tur muchanan di cas of di school mester tin reglanan di igualdad y depende di su edad.

PROFAR CONSULTANCY NV

Specialist for human relations, lifestyle improvement, communication, education, and human resources since 1985.

Psychological testing and evaluation
Counseling for marriage problems, stress, depression, and burn-out
Lifestyle improvement
Crisis intervention
Study and career selection and planning

Personnel recruiting, search, assessment and selection
Management support and business development
Teambuilding and motivation training programs
Employee counseling
Outplacement services
Workshops and seminars

email: profar@profarco.com

Pasatempo

Horoscopo di dia



Aries
March 21 - Apr 20



Taurus
Apr 21 - May 21



Gemini
May 22 - June 21



Cancer
June 22 - July 22



Leo
July 23 - Aug 22



Virgo
Aug 23 - Sept 22



Libra
Sept 23 - Oct 22



Scorpio
Oct 23 - Nov 21



Sagittarius
Nov 22 - Dec 21



Capricorn
Dec 22 - Jan 20



Aquarius
Jan 21 - Feb 19



Pisces
Feb 20 - March 20

ARIES
Na luga di rabia y existi husticia, conforme venuz ta estableci den un sector nobo di cielo, e pordon y e pasenshi lo remplaza cualkier deseo di venganza. Number di suerte 03-60

TAURO
Corda cu bo tambe a yega di sinti bo confundi. Si bo kier conecta cu un hende, Pa kico keda sconde. Esaki ta un pregunta cu bo tin cu haci bo mes e dia di awe. Number di suerte 26-19

GEMINIS
Na luga di busca un splicacion cu no tin hustificacion di bo accion nan, probecha e parti simpel di e posibilidad cu ta wordo ofreci. Ta di bo si bo kier. Number di suerte 59-56

CANCER
E tecnologia ta cambia y aunke no lo tin cambio nan grandi, tin un cu otro situacion cu bo no gusta, keda wak esaki di serca. Number di suerte 29-06

LEO
Poco tempo atras bo a haya bo mes obliga di bay tras di un hende. Bo lo compronde e dicon, Esaki ta hibando bo den e bon caminda. Number di suerte 42-74

VIRGO
Conforme venus ta pasa den e signo opuesto na esun di bo, riba e dia aki di San Valentine bo lo sinti libra y sigur riba bo bida emocional. Number di suerte 89-45

LIBRA
Den e amor niun hende no sa mas cu otro. Si bo haci lo cual ta natural den bo, na bo bida emocional lo tin un comienzo hopi speranza. Number di suerte 20-15

SCORPIO
Bo por busca algo mas importante y cu ta satisfactorio, manera e paz ta basa den un aceptacion mas profundo di e misterio di e bida. Number di suerte 11-38

SAGITARIO
Aunke bo ta pensa cu bo ta bay dilanti poco poco, laga un tiki espacio pa ora cu algo nobo yega. Number di suerte 28-39

CAPRICORNIO
Bosa kico ta bon y bo ta apoya lo cual ta rasonabel y husto. Tambe bosa cu den bida tin mas cos cu djis e ganashi economico. Number di suerte 85-37

ACUARIO
Ta e momento pa bo laga e sentimento ey cu bo tin un banda pa bo sinti bo mes complaci y confia riba tur cos cu bo a logra te cu awa. Sinti orguyoso di bo mes. Number di suerte 26-13

PISCIS
Bo ta pensa cu si bo ta acepta tur cos di biaha ta menos bo lo sufri. No lubida cu mas lihe bo acepta algo mas lihe bo por wordo gaña. Pensa tur cos bon. Number di suerte 41-21

Resultado

6	9	2	4	5	1	3	7	8
3	1	7	6	8	9	4	5	2
4	8	5	3	2	7	1	6	9
5	4	8	1	7	6	2	9	3
7	6	3	2	9	8	5	1	4
9	2	1	5	4	3	6	8	7
1	5	9	7	3	4	8	2	6
2	7	4	8	6	5	9	3	1
8	3	6	9	1	2	7	4	5

Difficulty Level ★★

2/13

Dicho di dia;

E mes ta hiba e mes ta trece

E ta hacidó di redo..

Busca palabra

E W J W D U F Q G W R U O S S
C Y G O A Y R L Q W V L Y O F
F F X T R L Z U J E B Z D I Z
E P Z P N A A L G I N A Y D Y
R P A C G A O M M U B D L K V
E C U A D O R R E R A S J E A
A N I T N E G R A T P Y N H I
A D A N A C L B W A A E X U B
C M F C C K W I N C Z U P L M
I W A G K R B A Z U C K G A O
R L Y E F C M Q E A F X V N L
F M T H B A B L Q B R T D D O
A C V D Z X A P J W W B H A C
S T N S W M Z P M W H F A J W
U W Q B L N U F L M M W L R N

AFRICA
BRAZIL
ECUADOR
PANAMA

ARGENTINA
CANADA
GUATEMALA
URUGUAY

BARBADOS
COLOMBIA
HULANDA
VENEZUELA

Sudoku

Conceptis Sudoku

By Dave Green

				7				
	5		1		3			
	8	9				3		
	3						7	
8								1
4	2					8	3	5
	1		2	4			5	
	7		5	9			6	
	6	2	3	1	7	9	4	

Difficulty Level ★★★

2/14

Awe ta cuminza temporada di Cuaresma

Tempo di reflexion, arepentimento y pordon



Cuaresma ta e tempo liturgico di conversion, cu ta marca iglesia pa prepara nos pa e gran fiesta di Pasco. Ta tempo pa nos arepentí di nos picanan y di cambia algo di nos pa ta mihor y por biba mas cerca di Jesus.

Cuaresma ta dura 40 dia: ta cuminza awe Diaranzon di shinishi y ta termina Diadomingo di rama, dia cu ta inicia Siman santo. A lo largo di tempo, principalmente ariba e liturgia di Diadomingo nos tin cu haci un esfuerso pa recupera e ritmo y e estilo di creyentenan berdadero cu nos mester biba como yiunan di Dios. E color liturgico di e tempo aki ta biña, cu ta nifica luto y penitencia. Ta un tempo di reflexion, di penitencia, di conversion spiritual, tempo di preparacion pa e misterio pasqual.

E duracion di Cuaresma ta basa den e simbolo di number cuarenta den Bijbel. Den esaki ta papia di e cuarenta dianan di diluvio, di e cuarenta añanan di e marcha di e pueblo judío den desierto, di e cuarenta dianan di Moises y di Elias den ceronan, di e cuarenta dianan cu Jesus a pasa den woesten prome cu a cuminza su bida publico, di e 400 añanan cu a dura di e estancia di e judíonan na Egipto.

Den Bijbel e number cuatro ta simboliza e universo material, sigui pa e ceronan cu ta nifica e tempo di nos bida na tera, sigui di pruebanan y dificultadnan.

KICO TA CUARESMA

Den Iglesia Católico, e ta e 40 dianan prome cu e celebracion di Siman Santo cual obhetivo ta e penitencia y e conversion.



Cuaresma ta un palabra deriva di latin “quadragesima” cu ta nifica cuarenta, tanto den Iglesia Católico como den algun otro iglesia cristian e ta simboliza e cuarenta dianan cu Jesus a pasa den desierto y e ta realiza cada aña cu e finalidad di reflexion, purifica, prepara y ta cla pa Siman Santo.

E tempo liturgico a wordo institui na final di e Edad Antigua, den siglo IV. Despues di varios aña a cuminza na implementa e ayuno y e abstinencia di tur tipo di carni, cu excepcion di pisca y shrimps, como principal penitencianan, pasobra e carni cora tabata wordo considera como un algo destina na carnaval of fiestanen, y pesey esaki un tempo di recogimiento solamente tabata wordo consumi loque tabata estrictamente alimenticio y no pa deleite personal.

SIGNIFICACION DI DIARANZON DI SHINISHI

Cuaresma ta cuminza cu e Diaranzon di Shinishi, celebracion cu ta wordo realiza e Diaranzon prome cu e prome Diadomingo di Cuaresma fecha cu Iglesia

Católico ta señala cada aña. E ritual aki ta consisti den pone shinishi den forma di cruz ariba e frenta di e fielnan como señal di arepentimiento y renobacion, e shinishi ta simboliza e picanan cu a keda tras. E pastoor na momento di haci esaki ta haci mencion di cualquier di e zinnan aki “Arepenti y kere den e Evangelio” of “Tera bo ta y den tera bo ta converti”, e ultimo aki haciendo mension di e shinishi.



FECHANAN DI SIMAN SANTO 2018

E fechanan di e aña aki pa Cuaresma y Siman Santo ta:

- Diaranzon di Shinishi: 14 Februari
- Diadomingo di Rama: 25



Maart

- Diahuebs Santo: 29 di Maart
- Diabierna Santo: 30 di Maart
- Diasabra Santo: 31 di Maart
- Diadomingo di Resureccion of Pasco Grandi: 1 di April

TEMPO DI CAMBIO

1. Diaranzon di shinishi ta bisa nos: “Converti y kere den evangelio”. Cuaresma pues ta, un tempo di conversion.
2. Converti ta nifica “bolbe”, “cambia”, “coregi e caminda”, “renoba”.
3. E cambio cu nos kier ta di pasa pa e “hende bieu” pa e “hende nobo”.
4. “Hende bieu” ta esun cu ta biba banda di Cristo y di Evangelio. “Hende nobo” ta esun cu ta sigi Jesus y ta bisa segun e Evangelio.
5. Cuaresma ta cambia di bida.

YUNA Y ABSTINENCIA

Yuna ta consisti di haci un solo cuminda grandi pa dia. Abstinencia ta consisti di no come carni. Ta dianan di abstinencia y yuna awe Diaranzon di Shinishi y Diabierna Santo.

E abstinencia ta obliga for di 14 aña y yuna di 18 te cu 59 aña di edad.

Cu e sacrificianan aki, ta trata cu tur nos ser (spirito, alma y curpa) ta participa den un acto na unda ta reconoce e necesidad di haci obranan di cual nos ta drecha e daño ocasiona cu nos picanan y pa e bon di iglesia.

Yuna y abstinencia por cambia pa otro sacrificio, dependiendo di loque e conferencianan Episcopal di cada pais ta dicta, pasobra ta nan tin e autoridad pa determina e diferente formanan di penitencia cristian.

PAKICO YUNA?

Tin hende ta pensa cu ora nan no come carni e Diabiernan, of stop di humanan a cumpli. No! Si no tin cambio, no tin Cuaresma.

E homber di awendia mester abstene di hopi medionan di consumo, di estimulonan, di satisfaccion di e sentidonan: yuna ta nifica abstene di algo. E homber ta su mes solamente ora e logra bisa na su mes: no.

No ta nada di renuncia pa renuncia: sino pa mihor y mas desaroyo equilibra di su mes, pa biba mihor e balornan superior, pa e dominio di su mes.

Yuna pa yuna no tin sentido y no ta haci bo un mihor hende. Principalmente den un mundo cu hopi ta yuda, no pasobra ta Cuaresma, sino pasobra nan no tin nada pa come.

Yuna ta nifica cu abo: kier yuna di picarnan ta solidariza cu e hambrientonan

ta prefera e pan di Palabra ta frena e consumismo bo kier comparti algo di bo Loque ta interesa ta pa cambia bo curazon.

Cuaresma ta un tempo di renobacion pa e comunidad. Of bo ta hacie hunto of e no ta Cuaresma. E ta keda na abo.



Feliz Dia di Amor y Amistad

Poesia/Reflexion special pa Dia di Amistad y Amor

Un poco Amor den Coffie

Si tur dia, bo pone un poco Amor den un copi coffie...

Sea pa un enfermo...of un di nos Sweet Grand

Lage senti cu bo ta stime y ta sostene y ta comprende...

Pone den e coffie, tambe tur cariño y compasion...

Asina e enfermo of e grandi lo sintie bon

Bo recompensa ta bin di Abba Tata, yen di tur bunita Bendicion.

Reflexion : No solamente pa un patient, un enfermo , of un grandi

Tambe pa un chikito, of pa tur hende, si bo por yuda, yuda un bez...

Sin keha y purba di pone Amor den e yudanza, pa asina e mundo aki

Tin un dushi sabor di Amor y aroma di un copi coffie di amor fraternal.

Pasa un dushi Dia Di Amistad y Amor.

Skirbi pa SweetheartLady Esperanza/sansha/Sasha Koolman-P.



AMOR TA

E sentimiento mas universal cu ta existi



#san valentino

Te Voy Llamando

Autor: Jose Rodrigues do Vale

Te voy llamando, llamando
Y mi voz allí se pierde
Allí donde el nombre tuyo
Ni el eco me lo devuelve

Te voy buscando, buscando
A riesgo más de perderte
Y están mis ojos llorando
La amargura de no verte

Te quiero,
Y no por otra razón
Que otra no hallara
Jamás el porfiado corazón
Porque te quiero

Hunto cu e capacidad di pensa, e ta probablemente e principal característica cu ta identifica e genero humano. Pa algun ta amor ta loque ta haci e mundo draai, e razon di existencia pa algun, y lo unico cu ta bale la pena biba y muri. Escritornan, artistanan, compositoran, escultornan, pintornan, cantantenan y mi ta kere cu tur ser humano un biaha a haci amor e protagonista di nan pensamiento y nan obranan.

Amornan clasico tabata Paris y Helena (pa cual beyeza el a lucha durante 10 año e guerra di Troya, canta pa Homero).

E amor di Marco Antonio y Cleopatra (cual pasion a tranca e imperio romano) of esun di Romeo y Julieta, e personahenan celebres di e tragedia di Shakespeare.

Cupido ta sigui ta awendia un personahe actual, principalmente ariba vispera di San Val-

entin.

E yiu di Venus ta sigui lanza su flechanan di amor.

Awendia amor ta mas habri y tin menos taboes pero e mesun libertad “amoroso” cu nos ta biba awendia, ta hiba nos pa confundi cada momento, e amor cu pasion y den e momentonan di gran intensidad “amoroso” nos ta haya nos mes den problema cu nos ta supone cu ta amor. Mester ta precavido y cauteloso, pero no negativo. Romeo y Julieta ta sigui encarnan nan mes den cualquier lugar na mundo, den cualquier condicion, sin importa e edad of e color. Pasobra e necesidad di stima ta mas fuerte cu cualquier problema of obstaculo. Amor ta e alma di e creacion y e sensacion mas maravioso cu por apodera di nos bida, di nos sentido, di nos ser, e ta e poder y e motor cu ta move, ta e magia cu ta regala bida.



Feliz Dia di Amor y Amistad

"MI HARDIN"

Den mi hardin tin diferente flor cada un tin su propio color y holor esun mas bunita mi a yama Amor e ta move elegante pa duna calor tambe tin un cu a luci importante mey mey di e hardin e ta presente no por a pasa bai sin logra di mire pasobra su beyesa ta asombrante. Asina mi a dicidi di yame Amistad a mostra cu sin dje no tin felicidad pasobra un Amistad sin confianza lo ta un flor bunita sin fragancia Amor lo sigui permanece te final como base di un relacion special.

Pa Amor nos a bin na mundo unda Dios a regala su yiunan su Amor Fiel y Eterno.

"FELIS DIA DI AMOR Y AMISTAD."

Autor : Omaira I. Rodriguez-Britten

AMOR TA



Hasi porta bira smal

Un dia nan a puntra Señor ta cuanto hende lo haya salvacion. El a hari y a contesta: tur esnan cu lo pasa dor di e porta smal. Salvacion no ta reservá pa ningun religion, pa ningun iglesia, pa ningun grupo di oracion. Ningun di nan a haya e exclusividad pa Reino di Dios, ningun di nan ta posede e yabi di eternidad. E apropiacion aki di exclusividad a resulta peligroso den historia di humanidad. El a marca historia cu sanger, cu gueranan santo, persecucionnan, cu odio y fanatismo. Pasobra tal of otro religion a pretende di tin yabi pa cielo, a exige for di sobrá di hende, casi semper cu violencia (antes aya - fisico, awor aki hopi biaha cu un violencia sicológico) pa nan forma parti di e grupo exclusivo di esnan salvá. Religion pa su mes no por pretende di ta un porta pa cielo Religion solamente por yuda haya e porta. Kico anto ta e porta? Of unda e tey?

Amor ta e único porta pa cielo, unico caminda pa eternidad. Y si Cristianismo a pretendé di ta e unico religion berdadero, e tabatin cierto razon den dje, pasobra e ta e unico religion cu tin ún mandamento so, esta: stima! Su fout tabata den mal interpretacion di e mandamento. El a enfatisa hopi den: stima Dios, anto pa hasi esey mas miho posibel, el a tuma ehempel di su ruman mayor, esta di hudaismo, of di otro rumannan grandi - religionnan mas antiguo cune. Den diferente epocanan e no a compronde cu e no ta un di e religionnan sino un caminda. Un caminda di amor. Un cristian no mester halza su cabez pa busca Dios meimei di streanan, no mester drenta den e estado di nirvana pa experimenta algu dibino, no mester



cai den trans bou di influencia di musica of canticanan. Un cristian ta descubri cara di Dios den cara di hende, di cada hende. E ley di un cristian ta: stima Dios den pro-himo, sirbi Dios den ruman, respet'É den cada hende.

Amor no por kita bida. Ni sikiera e amor pa Dios por hasi esey. Den amor no por tin violencia, ni esun fisico ni tampoco esun sicológico. Amor ta duna bida. Duna bida pa otro. E ta hasi bo muri pa otro gota gota, dia pa dia. Amor ta sirbishi, amor ta comprension, ta tolerancia, husticia, generosidad y bondad. Amor ta humildad. Amor no ta exige nada for di otro, pero ta exige tur cos y te hasta bida mes for di bo. Stima otro, kier men bandoná bo mes, bandona bo propio deseonan y caprichonan, entregá bo tempo, forsa y salud. Entrega bo bida. Si bo kier ta mi disipel, bo mester nenga bo mes - Hesus a bisa. Si bo kier ta cristian, bo mester stima.

E entrega dia pa dia, e muri aki, gota gota, den sirbishi pa otro, den amor autentico ta hasi caminda bira smal y porta bira pertá. Pasobra cada dia bo tin menos pa bo mes; pasobra cada dia bo tin cu bolbe tuma for di bo mes pa ofrece na otro, cu tur generosidad y sin ningun interes; pasobra cada dia bo kier yuda otro sin hasi buya, bo tempo ta birando scars, bo salud ta

cuminza reclamá bo, bo ego tin cu agonisá. E caminda no ta hanchu más. E amor no ta conosé camindanan hanchu, pero esnan haltu, smal y peligroso. Pasobra amor sa gusta risca su bida. E amor ta drenta solamente dor di porta pretá. Anto, pa drenta dor di porta pretá, hopi di e ekipahe tin cu keda, hopi cos mester parti na otro.

Mescos cu camindanan den serunan progresivamente ta birando más difícil y más exigente, asina tambe e amor pa otro progresivamente ta bira más y más exigente, te na risca bo bida. Progresivamente pues, e porta ta bira más pertá. Pa Hesu Kristu el a bira asina pretá, cu E mester a laga su curpa clabá riba cruz atras, pa drenta dor. Nos por bisa cu pa Cristo e porta di Reino di Dios tabatin tamaño di un buraco di clabu. Cristo a mostra caminda pa eternidad na e manera di mas exacto. El a mustre den su propio curpa. E so tin derecho di bisa: Ami ta caminda, berdad y bida.

Drenta dor di porta pretá! Drenta dor di exigencianan di amor! Esaki ta e contesta di Cristo na e pregunta: ta kende por haya salvacion. Si bo no ta stima otro, si bo no ta sirbi otro, si bo no ke entrega bo bida pa otro, maske bo ta pertenece na e religion di mas estricto posibel, of mas antiguo, of más grandi, of más "berdadero", bo ta cana caminda robes. Maske bo religion ta exige bo hopi, bo caminda ta hanchu, bo bida no tin sentido y simplemente no tin porta pa bo, pa drenta Reino di Dios. No cana busca religionnan. Stima Dios den pro-himo. Cana caminda di Cristo, drenta dor di e mesun porta, e buraco di clabo. Stima te ultimo gota di sanger.

#san valentino

Nuestra Historia

Autor: Salomon Rodrigues do Vale

Toma mi mano y muéstrame el camino de tus sentimientos
Si no puedes decir las palabras que están batiendo en tu corazón
Toma tu tiempo para sentir lo que es verdadero
Llama a mi nombre y viene sin tener miedo
Yo estaré allí esperando por ti para recibirte en mis manos
Y nunca dejare ir de mí que tenemos una historia para escribir

Llena mi mundo con tus colores
Escribe tu nombre en mi cielo
Y brilla tu amor como la luz del sol
Que mi querido corazón solamente tiene tu imagen
Nuestras vidas y nuestros sentimientos
Es para disfrutarlos lento sin tener prisa

No importa que el mundo diga de nos dos
Quiero perder en tu mirada
Y nunca volver más a la realidad
La distancia no tiene poder
Cuando oigo tu voz cantando en mi corazón
Y te siento tan cerca de mí

Llena mi día con tu sonrisa
Prende mis noches con tu calor
E ilumina cada esquina de mi alma
Que mi historia ya tiene tu nombre escrito
Nuestro amor y nuestro cariño
Son momentos para disfrutar lento sin tener prisa
Lo que es nuestra historia.



Feliz Dia di Amor y Amistad

AMOR TA..... Ora bo duna bo ta ricibi

1. Si bo kier felicidad, duna felicidad na otro. Si bo kier amor, siña stima otro.
2. Si bo kier atencion y aprecio, siña duna atencion y aprecio. Si bo kier abundancia material, yuda otro na tin abundancia.



algo material, e por ta un flor, un oracion etc. De hecho e forma mas poderoso di duna no ta material.

6. E regalan di cuidu, atencion, afecto, aprecio y amor

ta algun di e regalan mas precioso cu bo por duna y no ta costa nada.

3. De facto, e manera mas facil di haya loque bo kier ta yudando otro na haya loque nan kier. E principio aki ta opera pa individuo, corporacion, sociedad y nacionnan.

4. Si bo kier wordo bendiciona pa tur e cosnan bon di bida, siña bendiciona silenciosamente tur, cu cosnan bon di bida.

5. E mihor manera di pone den operacion e ley di duna y pone tur e proceso den circulacion, ta tuma e decision di cu den cualquier momento cu bo drenta den contacto cu otro persona bo ta duna algo. E no mester ta

7. Ora bo conoce un persona, silenciosamente bo por mande un bendicion, deseando e felicidad, alegria y dicha. E manera silencioso di duna aki ta hopi poderoso.

8. Tuma e decision di duna unda cu bo bay, ken sea bo bishita of weita. Semper y cuanto bo ta dunando, bo ta ricibiendo. Entre mas bo duna, ms bo ta adquiri confianza den e efectonan milagroso di e ley aki.

9. Ricibiendo mas, bo abilidad di duna mas tambe ta aumenta.

10. Suerte den logra bo amor y felicidad.

Number di mi amor: Michel Wolff



1:Mi ta gusta bo:Mi Amor-sote manera cu bo ta.

2:E color cu mi gusta pa bo ta:Blauw/Berde.

3:Mi palabra di cariño pa bo ta: Amorsote.

4:Awe mi kier bisa bo:Mi stima bo awe,mañan Y semper.

5:Cancion cu mi lo canta pa bo ta:Nos Ta Felis.(Dhaddy Brokke)

Di bo dushi cu hopi amor Mena Wolff-Haseth.

Number di mi amor: Mena Wolff Haseth



1. Mi gusta bo di prome biaha cu ma conosebo y bo carisma y cubo ta bo mes .

2. E color cu mi gusta pa bo ta e color di un perla .

3. Mi palabra di cariño pa bo ta "Mi bida .

4. Awe mi kier bisa bo " Amor bo ta 1 den 1 million bo ta mi tur cos .

5. Cancion cu lo mi canta pe ta " Can't help falling in love" di Elvis Presley.

Di bo amor Michel Wolff

#san valentino

Amor Eterno

Podra nublarse el eternamente
Podra secarse en un instante el mar
Podra romperse el eje de la tierra como un débil cristal

Todo sucedara
Podra la muerte cubrirme con su fúnebre crespon
Pero jamas en mi podrá apagarse
La llama de tu amor

Te quiero porque te quiero
Y es por este mi querer
Que el corazón se me ha ido
Donde abunda el padecer



Todo se ha ido contigo
Por que no quieres volver?
En mi jardín ni un rosál
Ha querido florecer

Mis manos están vacias
Todo, todo te llevaste
Solo es mia ya esta pena
Mia tu me la dejaste

Ahora la única realidad
Que me queda es cierto
Que el amor es eterno

Autor: Jose Rodrigues do Vale

"AMOR Y AMISTAD"

Mi ta dedica e poesia aki na tur esnan enamora. Tambe na esnan cu tin un amistad sincero.

Specialmente na mi esposo, mi yiunan y nieto,
Mi 5 rumannan y mi 20 sobrinonan,
Mi 4 cuñanan y mi yerno.

Den un cahita bon warda
a hinca e sentimento di bida
pa cada momento por expresa
loke mi curason tin como sorpresa.

Tempo ta esun cu a sali prome
esaki nifica cu no mester warde
e ta pasa bai asina liher sin ripara
cu tempo ta importante pa por biba.

Despues a bula sali comunicacion
tempo i comunicacion ta formacion
di un base firme pa maneha sentimento
pa logra un bida feliz y ta semper contento.

Scondi a scapa for di mi cahita
Amor i Amistad den un solo careda
Amistad ta trece den su man Recorda
cu sin Amor nada ta florece den bo bida.

Tempo ta importante pa tin pa otro
pa atende i stima tuma tur bo tempo
poniendo comunicacion pa por stabilisa
Amor cu ta e yabi importante pa progresa.

Tempo ta importante e ta e oloshi di curazon
Comunicacion ta e forza cu tin e formacion
Amistad ta cuminsa cu un relacion bon funda
Amor e fuente i cuminda importante den bida.

Autor : Omaira I.Rodriguez-Britten

#san valentino

Together with someone like you

Autor: Jose Rodrigues do Vale

I teach you how to love me
And you teach me how I can love you
And also how to kiss you
For the first time in my life
Now I can feel myself a happy man
And now I want to give you everything I have
Let it be my body, my heart and my spirit

But one thing very important
You forgot to teach me, sweetheart
Is how I can't live without you in my life
Together with someone like you
And I know that your only mistake
Was not to understand my life



Feliz Dia di Amor y Amistad



AMOR TA.....

Yena bo cas cu color di flornan



Un mata den hofi a siña mi, con bo tin cu cultiva amor. Si, amor ta parece un mata, un flor den hofi di nos bida. E flor, por cierto di mas precioso, su color ta incomparable y su fragancia exkiso. Pero e flor aki ta masha delicado y ta exihi un cultivo dedica na dje; casi un cultivo exclusivo. Ma sembra un mata den hardin di mi cas. Un bes pa dia mi tabata basha awa riba dje, bai lage. Mi no por a compronde, cu e mata, maske no a seca seco seco, no a crese tampoco y tabata leu for di saca flor. Despues di a paga bon atencion pe, ma yega na compronde cu e mata ta muchu chikito, ami ta mucho halto y ora mi ta basha awa riba dje, e awa ta plama, ta spat tur caminda y algun gota so ta yega na su raiz, algun gota, djies pa e no muri. Mi a bisa den mi mes: “esta kens mi ta”, anto for di e dia ei mi tabata hinca rudia den hardin dilanti di mi cas, pa basha awa net riba e raiz di mi flor. Mi no mester a warda hopi pa mira efectonan. Djies despues di un par di dia, blachinan nobo tabata sali, cu a hasi mi realmente contento. Pues, algo asina sa sosode cu amor. Amor semper ta humilde y si bo ta semble den hofi di bo cas, si bo ta acepta amor di otro, e ta manera un mata chikito. E ora ey, si abo no ta amor sino egoismo, bo ta mucho “halto” pa cultiva e “mata”. E tiki aprecio cu bo ta demostra na bo casa, un bes pa dia, of un bes pa siman, ta manera e awa basha fo’i djariba, cu ta spat, prome cu e ta yega na su curazon. Si su amor no a muri ainda, si ainda e no a bira seco, esei ta un milager. Ta mas cu claro cu den e condicionnan asina su amor no por crese, e tin cu lucha pa keda na bida, pero sin papia mes di saca blachinan nobo of di florece. Tal bes bo ta keha di bo hardin, cu no tin fragancia exkiso den dje, cu no tin color precioso, cu mas bien e ta parece un mondi. Awel, siña for di e les. Hinca rudia dilanti di e mata, dilanti di bo flor, dilanti di bo amor. Bira chikito, humilde manera amor. Baha fo’i bo prepotencia y egoismo y na rudia, cu tur cuida posibel, cultiva e hofi

di bo cas. Si, amor tin mester di cultivo, di un cultivo humilde, atento y continuo. No un bes pa siman sino tur dia. Mesora lo bo mira blachinan nobo y e ramanan nobo. Mesora e mata di amor lo bira berde y fuerte. Bolbiendo na e hofi di cas, ora mi tabata hinca rudia dilanti di mi mata pa dune awa, ma ripara cu mi mata tabata sufri no solamente di set, e tabata sufri di un malesa y su blachinan tabata tapa cu stof di caya. E ora ey, cu un spons ma kita stof y poco poco el a recupera for di su malesa tambe. Solamente ora bo ta na rudia dilanti di otro, dilanti di esun kende ta stima bo, bo por ripara e detayenan di su sufrimentonan. For di djaleu, for di djariba bo no por ripara ta kico realmente bo flor tin mester pa cultive cu exito. Asina ta den bo matrimonio. Tanten bo no ta hinca rudia dilanti di bo casa, tanten bo no ta keda cerca dje tur dia, tanten e atencion di bo curazon lo no keda concentra unicamente riba dje, lo bo no haya sa kico e tin mester pa e por crese manera un mata, pa e por florece y yena bo hofi cu fragancia exquisito. Siña di mi. Acerca e “mata” di bo hofi, humildemente, casi riba rudia. Mira, con poco proteha e tabata. E stof di caya tabata basha riba dje, e solo tabata kime y malesanan tabata menase. Awor conociendo su sufrimentonan, sconde den bo curazon. Aya stof di caya no ta yega y rayonan di solo no ta hasie daño. Solamente aya, den bo curazon, scondi y proteha, bo mata lo recupera y lo cuminsa crece. Si, e bunitesa di bo hardin ta depende di bo, y si el a bira un mondi, e ta denuncia bo indiferencia pa cune. Si e mata no ta crece of ta na punto di muri, of a bira seco caba, el a keda su so mucho tempo. Amor no por crece den soledad, amor matrimonial sigur cu no. Yena bo cas cu perfume exquisito di bo hofi, e hofi di bo curazon. Yena bo cas cu color di flornan, e flornan cu ta amor. Cultiva nan na rudia cu humildad y dedicacion, anto bo bida lo troca den un paraíso.

Number di mi amor: Eugene Flanegin



1. Mi ta gusta bo: mirada sexy
2. E color cu mi gusta pa bo ta: berde
3. Mi paabra di cariño pa bo ta: “Baby I can’t live without you”.
4. Awe mi kier bisa bo: “Cu mi amor pa bo no conoce final”.
5. Cancion cu lo bo canta pe: “Un sunchi dushi – Gio F.)

Di bo dushi: Lie-Sjenka Flanegin

#san valentino

Sómente Eu

Autor: Salomon Rodrigues do Vale

Sómente eu posso falar contigo sem dizer uma palavra.
Que quando estamos juntos.
Uma vida inteira não é suficiente.
Para mostrar tudo que eu sinto por ti.

Sómente eu posso beijar-te como ninguém em este mundo.
E quando eu te carícia.
As minhas mãos são suficiente para levar-te ao céu.
E como um anjo, esquecer tudo neste mundo.

Sómente eu posso dar-te o paraíso.
Que sonhavas todas as noites de baixo da lua cheia.
Adormecendo sobre o meu peito como um recém nascido.
Sem sinal de acordar para um novo dia.

Pode passar uma história inteira.
Pode passar o mundo inteiro.
Mas o meu coração sómente bate por ti.
Que quando eu estou contigo.
Eu posso ver com o tempo.
Que a luz das estrelas e da lua não podem comparar.
Com a luz da tua beleza e do teu sorriso.

Chama por mim quando a noite vem.
Que eu vou com as asas da paixão.
Brilha a noite inteira com a tua luz.
Eu estou aqui ao teu lado.
Porque sómente eu posso amar.
Uma bela mulher como tu.

Saca for di e buki: “Palabranan Silencioso di mi Inspiracion”
Skirbi pa Jose y Salomon Rodrigues do Vale



Feliz Dia di Amor y Amistad

AMOR TA



Ora bo ta sacrifica bo mes pa otro

Palabranan, ni con bunita, ni con dushi, ni con poetico nan por ta, nan no ta midi di amor ni su garantia. Nos boca ta yen di nan. Hende sa usa nan pa tira linea, sa usa nan den forma di “ansue”, pa wak si pisca ta guli y nan por disfruta di dje. Amor a troca bira un caricatura: si mi ta disfruta – tin amor; si mi tin cu sacrifica algo – un abuso.

E berdad di amor ta net contrario: no ora bo ta disfruta, sino ora bo ta sacrifica bo mes pa otro y na otro, e ora ey tin amor. Amor berdadero ta exige sacrificio. Sacrificio pa amor ta manera awa pa un mata. Aya unda hende no ta capas di baha di nan arrogancia, di nan exigencianan, di nan caprichonan; aya unda nan no ta capas di bando nan nan gustonan pa incorpora gustonan di otro – loke tin ta un caricatura di amor, un egoismo disfrasa.

Stima otro kier men: muri pa otro. Muri pa otro gota gota, dia dia. Ora cada dia bo ta braza otro, ni maske el a ofende bo; ora bo no ta zundra pasobra el a cambia e canal di television; ora bo ta drecha cuminda na su smak, ni maske esey no ta bo preferido; ora bo ta permiti pa e tambe tin su punto di bista – e ora ey bo ta muri pa otro gota gota, ta entrega bida na otro dia dia.

Un zirconia ta parse un diamante. Solamente e peso cu ta cay riba dje ta test kico ta kico. Zir-



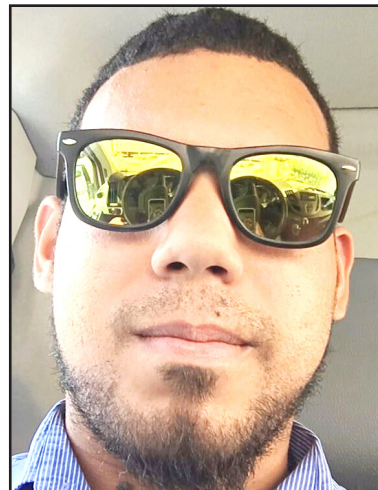
conia (un sorto di glas artificial) ta kibra bou di peso pida pida, ta keda machika. Un diamante ta wanta intacto. Peso di sufrimento ta test amor. Sea su disfraz ta cai y ta sali na cla e horror di egoismo, sea e ta resplandese den su bunitesa intacto.

Realmente: Amor sin sufrimentu ta prenda sin balor.

Number di mi amor Kevin Castillo

Mi ta gusta bo amistad
E color cu mi gusta pa bo
ta blauw
Mi palabra di cariño pa
bo ta “Babe”
Awe mi kier bisa bo
“Danki pa tur bo pasen-
shi”.
Cancion cu lo bo canta pe
“Always”

Di bo dushi: Chupabebe



#san valentino

Mujer

Autor: Salomon Rodrigues do Vale

Mujer,
No quiero ser una coleccionista de mujeres.
Que no valen la pena en mis ojos.
Solamente tengo un corazón para ti vivir.
Solamente tengo ojos para ti sin mirar al otro lado.
Sin sentir dudas yo solamente te quiero a ti.
No te preocupes por los demás.
Pueden luchar hasta al final.
Hasta hacer lo imposible.
Para romper lo que es tú y yo, pero nunca no van a lograrlo.
Que ni el cielo y ni la tierra no pueden cambiar
Lo que siento por ti mujer.

Mujer,
Eres tan simple por dentro y por fuera.
Tan bonita así sin tener que cambiar nada.
Y si un día tú te decides cambiar.
Por causa de un corazón que no puede respirar.
Por causa de un amor que no tiene un final feliz.
Por favor te pido que no te cambies.
No te das por vencida por ningún momento en el amor.
Aquí estoy para convertir tus lágrimas en fuerzas para luchar.
Y quiero abrazarte y besarte muy fuerte ahora.
Que no hay nada para explicar cuanto te amo.

Mujer,
Tú eres para mí como yo soy para ti.
Que estoy escribiendo a ti con tu imagen en mis ojos.
Si tú eres la razón de mi inspiración.
Porque cuando pienso en el amor verdadero, pienso en ti.
Para seguir escribiendo todo lo que siento.
Mi amor es puro y verdadero
Que vestida de blanco en nuestro día.
Tú serás mi mujer.
Que me queda es cierto
Que el amor es eterno.

Saca for di e buki: “Palabranan Silencioso di mi Inspiracion”
Skirbi pa Jose y Salomon Rodrigues do Vale

Poesia/Reflexion special pa Dia di Amor y Amistad

Un Million Di Rosa....

Ta floria tur dia ‘riba e mundo aki, un million di rosa...

Si tur dia nos duna un ser stima un rosa...

Pa asina demostra nos Amor Sincero...

Pa despues...Nos actitud ta net contrario

...

Bo por bisa...Ay No, laga esey no ta e caso...

Ban demostra cu un bon actitud y keda tur dia contento

Ban ta amabel y cordial, y duna Amor Sincero...

Ban perdona y tene mas Pasenshi y consideracion...

Pasa un dushi un million di Paz y Alegria y Admiracion

Un dushi dia di Amistad y Amor Sincero

Skirbi pa SweetheartLady Esperanza/Sansha/Sasha Koolman-P.





Feliz Dia di Amor y Amistad

AMOR TA.....

Ora bo tin recuerdonan bunita

Bo tabata tin un amor cu nunca bo a lubida. Cu un biaha tabata tin un lugar special den bo curazon, pero cu pa cualquier motibo nunca el a logra concreta, y cu no ta pesey bo ta lubida,

sino cu al contrario, cuanto mas tempo pasa y mas persona bo conoce, e recuerdo locual tabata asina bunita ta bolbe bin cu mas forza, awe quizas bo ta casa, quizas bo tin otro bida, pero den bo

ser ainda ta biba e recuerdo di esun cu bo a yega di stima tanto.

Bo a yega di soña cu e amor ey lo ta bo pareha pa henter nos bida, pero destino ta asina, e ta hunga cu bos y awe bo realidad ta otro.

Y e cos ta cu awe bo no



ta stima menos, sino cu ya bo sa di stima, tur cos ta cu mas medida, ya bo no

ta bula den bashi sin parachute, bo ta pensa mas, analiza hopi mas...y asina mester ta, e amornan loco ey, amornan asina violento, quizas amornan sufri cu na su momento ta destrui bo. Awe solamente ta un bunita recuerdo di pasado, un amor cu ta trece bo un armonia, un rebiba di emocionnan ora bo scucha un cancion. Esakinan ta amornan cu ta haci bo soña, cu a haci bo bandona hopi cosnan di nos bida, pero cu simplemente no tabata pa bo.

Di e recuerdonan ey mester saca lo mihor. Bo a siña stima, sufri, yora y desesepera pasobra tur loque nos tabata kier no por a logra. Awe, ahora cu bo ta mayor, bo ta pensa den e amornan ey como algo bunita pero cu no por tabata pa diferente motibo cu solamente bo curazon sa e contesta.

Pero mester bisa cu e tabata bunita pa biba cu tur e emocionnan ey, claro cu el a bale la pena. Y si awe bo ta corde ta pasobra sigur e tabata un bon amor, un bon persona y Dios tabata tin otro destina prepara pa bo.

Pero ta bunita pa recorda y bolbe sinti nostalgia y alegria cu bo tabata tin e añanan ey.

#san valentino

You And I

Autor: Salomon Rodrigues do Vale

You be known to make every man fall in love with you
Who will come after you now?

I know you are there watching over me like a guardian angel

Stop asking for me and come down from heaven to me
I will admire and respect you for doing that
But for you it can take a whole lifetime to just say something

Make up your mind or I am going to be taken away by another

Now give me a sign that you are still there for me
Give me a reason for me to believe that this is really true

I will never walk away from you again if I did
Take your time to feel and think for what to say
And even how small the opportunity can be
There is still a chance for us to be more than a you and I

While you are with him are you thinking about me?
Tell your heart that you have been lying and cheating this whole time

You know without anyone telling you that you want to be with me

Even the blind can see that your eyes are staring to my every step

Even the deaf can hear that your heart is saying my name

Stop pretending to your friends that you do not like me
While your eyes and lips are telling a different story

Only the fool cannot understand the connection between me and you

Which is yet to be fulfilled without holding back

Now give me a sign that you are still waiting for me to come

Give me a reason to keep fighting for the both of us
I will never turn my back from you again if I did

Fall without being afraid I am there to catch you
And even if it is impossible to believe

There is still a chance for us to be more than a you and I

Saca for di e buki: "Palabranan Silencioso di mi Inspiracion"
Skirbi pa Jose y Salomon Rodrigues do Vale

#san valentino

The One

Autor: Salomon Rodrigues do Vale

Let my name be the kiss of alcohol to your lips.

The warm touch to your heart

Music for your whole body to dance.

The inspiration to your every goal.

The voice of your strength.

Let it be printed like a tattoo forever in your heart.

The sunrise when you wake up every morning from paradise.

The moon before you close your eyes to enter your own reality.

The reason why you look around and look good when is heard.

The reason why you feel so beautiful today and every day.

With a smile full of magic and stories to tell.

I wonder if you are thinking about us at that moment.

I do not care what you are

I only care who you are

I want to know what make you so unique in my eyes

I want to know you

Just call my name and come without being afraid.

Just give love one more chance to bloom again in your heart.

Without fearing what the outcome might be in the end.

We have a love story to write.

I know I am not the best guy out there in this world.

But I will be the best guy to you in your world.

If only you knew that if I love you.

I will only love you and only you.

Without the need to look at the other side.

Because even if there is more beautiful girls than you around the world.

They will never change or take away how I feel about you girl.

That my dear heart only knows one name and one initial.

Now what would you feel if I told you that you are my inspiration?

That to you and nobody else I dedicate this.

Because true love knows that you are the one.

Analisis di carnaval 2018, carnaval 64

(parti 1 pa Juby Naar)

Pabien tur hende cu un bunita carnaval y bunita temporada di carnaval. E aña aki mucho no tin di comenta ariba debi na e cortico cu e temporada tabata y mi kier evita repeticion.. Por ehemplo cu ta pa añanan largo ta boga pa vehiculonan den parada ta décora y bunita, y por ripara cu aña tras aña, den corantnan, na emisoranan radial tambe esaki ta un grito den desierto.. Ta bira tempo pa pone un stop na esaki si nos no kier nos bunita bay atras.

FAKKEL

Nos a cumenza cu nos flamante Fakkelopectocht cu a bira Torch, parada di flambeau, parada de antorcha, etc. segun ta combinan esun cu ta expresa. Cu e parade aki ta un parada di recauda fondo ta bunita, pero POPO kier mira mas variacion den e bistiemento. T-shirt no ta malo si kier economiza pa haci e participacion mas barata, pero siquier bin cu un tema y uniformidad den cada un di e gruponan. El a cumenza bira mescos mescos, pa despues bin tende atrobe: **“Mi no a mira antorcha!”** Mientras rond di esun cu ta bisa asina tin antorcha, of cu nan no ta comprende di con “e fakkell... e vlam...”

PRINS Y PANCHITO

Eleccion di Prins y Panchito a mehora un poco cu Lionel cu su comision. A sigui falta promocion.. Ta depende riba **Face book** y otro social medio y manera un locutor a bisa: **“Mi tin 10 mil followers riba face book, y toch mi a ripara cu esaki no ta yuda cu promocion”**. Esaki tabata na ocasion di Prins y Panchito y Caiso & Soca Monarch. Pero e gruponan mes no ta haci nada pa nan promocion ni e bandanan ni cantantenan. Pesey tin radionan, corantnan y television, pa haya informacionnan diaricamente di desaroyonan pa informa nan lectoran, oyentenan of televidente.

ELECCION

Por a ripara cu hasta e eleccionnan a bay atras y aki no por papia di caro cu e ta sali. E iniciativa, e gana



di traha como voluntario, e gana di drenta un of otro comision, ta hunga un papel enorme. Boluntarionan ta birando schaars cu mes rapiden cu poblacion ta creciendo, si mi kier exagera. Organizacion mester di **“Think Tank”** si nan kier participa den eleccion di reina di carnaval 2019 cu ta reina di carnaval 65. Pone man na obra di awor caba. Cuminza reuni y planea. Studia e situacion y con lo cubri gastonan etc. sinembargo sin presenta como **“multimiyonario”**, pero si cu loke tin y cu loke por a logra.



MUSICA

Popo a ripara cu festivalnan di musica, Tumberito, Festival di Tumba, Calypso & Roadmarch di mucha, y Caiso & Soca Monarch a keda leu cu publicidad e aña aki. Siquiera Musica a muestra un **“mehoracion chikito”** pero ainda leu di loke mester ta pa locual ta promocion. Di Tumberito y festival di calypso-roadmarch di mucha masha poco a Sali afo. Te na ultimo ainda medianan di comunicacion (no esnan social) no tabata sa kende

ta participa y cu kico. Casi nada a bin afo den publiciad pa promove e actividadnan y yuda atrae publico.

NOORD

Mi a keda encanta cu e parade di Noord un biaha mas, y manera ta conoci, esey ta POPO su parada prefer. E tabata chikito pero tin gruponan tradicional cu ta fiel na nan distrito y tin e parada aki duro wanta y na bida. Esun anochi, e Sunset Parada, **“a pega manera lijm”**. Aki a mira un biaha mas con barioman di distrito di Noord ta uni, y con hunto nan por logra exitosamente cu eventonan y actividadnan. Si no bini restriccionnan riba e parafda aki, manera a haci cu hopi actividad caba, te cu a caba cu algun, **“Sunset Parada lo tin bida largo”**.

PARADA MUCHA

Pa hopi aña caba parade di mucha ta stanca y no kier move. Ta e mes gruponan ta participa tur aña, pasobra nada ta wordo haci durante henter aña pa promove esaki. Manera a menciona ariba, falta voluntario. Falta hendenan dinamico cu kier pone man na obra y traha. Scolnan ta laga masha hopi di desea y e excusanan pa esaki a publica varios aña caba, for di cabesante di scol, pa docentenan, pa comisionnan di mayor, pa voluntarionan. Hasta ta papiadi falta di patrocinador, pero si no ta move, no ta logra tampoco. Mientras cu e contratiemponan ta sigui e parada di mucha na playa y na San Nicolas no ta move tampoco. Si no tabata pa TOB y Champagne



Oranjestad lo no tin grupo den parada na Oranjestad. Na San Nicolas ta haya awor e dosnan di Playa y tambe di Noord un of mas sa bay pariba pa yuda haci e parada mas grandi. Ta di aplaudi con ultimo añanan e gruponan di Noord cu tabata bay Playa awor tambe ta bay San Nicolas. Pero lo ta bunita pa mira gruponan di mucha di tur distrito join na noord Tambe. Aki mi no ta pensa riba grupo di customber pero mas bien grupo di barrio di mas o menos 50 mucha cu por combina hunto durante parada cu un Disco y su Discjockey. Sigur mi ta cu Mike's disco lo coopera cu esaki sigur pa yuda e paradanan aki y mi lo bisa, djis cubri su gastonan y e lo ta contento.. Hey...mi ta bisando esaki sin papia mes cu doño di curpa, pero e lo **“Onderstand”** mi, si e no **“understand”**. Mira con dushi **“Hot Ones Band”** ta coopera cu gruponan y esey ta mi ehemplo.



JOVERT

E aña aki por a ripara con exitoso Jouvert Morning tabata, pero te ainda e no

ta locual POPO ta desea di mira. Esta, mantene e tradicion di e pintamento, zetamento di curpa, hunto curpa cu lodo etc. y presenta pa den parade na e diferente colornan y presenta cu e diablonan di e tradicion di Jouvert. E tradicion cu mi ta yama e **“tradicion crioyo”** ta e Pyjama Parade. E aña aki a promove e parade atrobe como Pyjama Parada, y mi no a keda satisfecho cu locual mi a mira Hotelnan y Oficina di Turismo mester cumenza interesa bishitantenan pa tan a Aruba pa e fin di siman ey tambe y participa den e parada. Duna tips con nan por forma grupo di bishitante, y aki por hasta busca gruponan di conocinan y carnavalistanan pa forma group di 10 pa 20 hende cu Pijama etc. y acepta e turistanan den grupo pa disfruta cu nan. Manera di contacto, kico lo haci e madrugada ey, con ta organiza na salida y durante parada y na final di Parada. Kico nan mester bin cune etc. **“Organizaaa!”** E actividad aki por bira un actividad unico na mundo den e forma combina cu Pijama y sigur lo wordo imita tambe pa otro isla. Cuidao cu nan no bay cune, mescos cu apasa cu nos **Asambeho** cu ta rond di mundo conoci como **“a Caribbean Rhythm”** y ningun hende ta menciona cu ta di Aruba y no tin defensa pe ningun caminda tampoco y di ningun skina. Hesuseee!! **Valentina ta pafa** ... Mi ta termina aki pa bay complace Valentina cu sigur lo ta cu Valentino y yen di valentia cla pa celebracion. Te mayan!!

AWOR TAMBE TUR TRABAO DI CONSTRUCCION!**Bomacrete****MABON 52 BRAZIL**
Cell: 6600444 - 5641313**BOMANITE****AFL.70,-**
/ M²**PLAIN CU**
BORDER**AFL.60,-**
/ M²**CEMENT PLAIN****AFL.50,-**
/ M²**Trucknan di carga ta sigui stroba peaton cana cu seguridad**

ORANJESTAD (AAN) – Te ki dia lo haci algo pa reglamentar e oranan cu trucknan grandi ta baha carga net riba caminda publico, unda e peaton tin cu pasa, ta un pregunta cu hopi hende cu ta usuario di, por ehemplo, e area den cercania di e Terminal di Arubus den Playa, kier sa.

Diamars traimerdia, atrobe e peatonnan local y turista, a wordo stroba pa un truck grandi para pa basta rato riba Havenstraat den oranan di merdia, cu tin hende ta bay of ta bin di e terminal. Manera por mira riba potret e truck no ta laga espacio at all, e peaton tin cu warda wak ki momento e

trafico bira un tiki slow pa pasa na e otro banda di e caminda y bolbe cruza caminda despues pa sigui den e direccion cu e tabata bin of bay. No tin control di polis di trafico, y e pregunta ta si no ta prohibi pa esaki sosode. Un tempo atras polis tabata pidi e choferman aki pa move



nan truck, pero aworaki ta parece cu no tin control mas. E caminda ey unda cu tambe e tram ta core, por resulta hopi peligroso. E ta un trotoir hopi transita mes. Ciudadanonan peaton ta puntra ta di con no por baha carga mainta hopi tempran, prome cu e tiendanan habri

y tin ainda menos hende riba acera? E doñonan di tienda no por tey mas tempran pa ricibi e carga? Of hacie mas laat despues di 6 or cu e cantidad di peaton tambe ta baha. Un tarea anto pa Minister di Transporte wak si e por haya un solucion.

The Old Fisherman

Valentine's DAY Special

App

Fish cake
Caesar salad
Seafood soup

Entree

Tenderloin & Shrimps
Fish fillet in creamy garlic sauce
Chicken Breast in honey mustard sauce

Dessert

Home made caramel flan
Cashew cake

FREE GLASS OF SANGRIA FOR ALL THE LADIES

\$29.50

WATER'S EDGE
RESTAURANT & BAR

HELP WANTED

Water's Edge Restaurant

- | | |
|---------------|-------------------|
| ☉ First Cook | ☉ Waitress |
| ☉ Second Cook | ☉ Kitchen Cleaner |
| ☉ Bartender | ☉ Dishwasher |
| ☉ Hostess | ☉ Bus Girl |

Please apply in person at the Food & Beverage
Office located at Costa Linda Beach Resort.

Water's Edge Restaurant & Bar | Costa Linda Beach Resort
J.E. Irausquin Blvd. 59, Eagle Beach, Aruba
+297 594 8509 | www.watersedge-aruba.com

Minister Dangui Oduber a tene su prome reunion cu e comision di ley AruBIG



ORANJESTAD (AAN): Diahuebs ultimo Minister encarga cu Turismo, Salubridad Publico y Deporte Sr. Dangui Oduber a tene su prome reunion pa cu e implementacion di e ley ARUBIG.

E comision cu a wordo institui ta consisti di diferente exportonan riba tereno di salud cu tin e tarea pa conseha Minister di Salubridad con pa reformula e ley di AruBIG pa por amplia e registration di BIG dunando chens na nos stu-

diantenan cu a completa nan estudio den Region, Europa y/of Merca pa por traha den nos sistema di cuido pa asina aporta na un miho calidad di cuido pa nos ciudadanonan.

Expertonan den e comision lo duna nan conseho na Minister Dangui Oduber dentro di un termino di 3 luna. E comision ya menciona tin tambe como tarea pa conseha Minister di Salubridad ariba e miho forma con pa institui e asina yama "kwaliteitsinstituut" cual lo

ta responsabel pa acredita diploma di esnan trahando den e sector di cuido.

Manera a yega di menciona anteriormente, Corsow ya caba tin e ley aki di BIG adapta na e situacion di studiantenan cu a finalisa nan studio den exterior.

Minister Dangui Oduber ta compromete su mes na sigi informa nos pueblo di e progreso di diferente puntonan di accion riba agenda pa cu mehoracion di nos calidad di cuido medico.



full breed golden retriever pups 1.500
vacc+wormed
call 5887312 / 5639656



AANKONDIGING- PRO DEO

Bij exploit van mij, M.M.C. Croes, deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, Sint Maarten, Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, van de 7^{de} februari 2018, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van het DWJZ in Aruba, die het originele voor GEZIEN heeft getekend, is ten verzoeken van **GISELAALEXANDRA CALDERON HARRIGAN**, wonende in Aruba,

A A N: GREGORIO DIAZ TAVERAS, zonder bekende woon- en/of verblijfplaats in Aruba of elders,

B E T E K E N D: de grosse van een op 5 december 2017 gegeven beschikking met aangehecht herstelbeschikking van 12 december 2017 (EJ nr. 938 van 2017) waarbij gegrond wordt verklaard **de ontkenning** van het door het huwelijk ontstane vaderschap van **GREGORIO DIAZ TAVERAS** van **IAN ALEXANDER DIAZ TAVERAS**, geboren op 27 april 2016 in Aruba uit **GISELAALEXANDRA CALDERON HARRIGAN**;

M.M.C. Croes,
Gerechtsdeurwaarder



AANKONDIGING

Bij exploit van mij, M.M.C. Croes, deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, Sint Maarten, Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, van de 13^{de} februari 2018, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van het DWJZ in Aruba, die het originele voor GEZIEN heeft getekend, is ten verzoeken vande naamloze vennootschap Aruba Bank N.V., **AANGEZEED** aan **JANINE ZAHAIRA PONSON**, zonder bekende woon- en/of verblijfplaats in Aruba of elders, om binnen drie (3) maanden te voldoen aan het in voormeld exploit omschreven, bij gebreke waarvan op **donderdag 21 juni 2018 om twee (2) uur in de namiddagten** overstaan van notaris mr. M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger tot de openbare verkoop van de verbonden onroerende zaak zal worden overgegaan;

M.M.C. Croes,
Gerechtsdeurwaarder.



AANKONDIGING

Bij exploit van mij, M.M.C. Croes, deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, Sint Maarten, Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, van de 13^{de} februari 2018, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van het DWJZ in Aruba, die het originele voor GEZIEN heeft getekend, is **ROBERTO ZAMBRANO**, zonder bekende woon- en/of verblijfplaats in Aruba of elders, **OPGEROEPEN** om op **woensdag, drieëntwintig (23) mei 2018 des voormiddags om 08.30 uur** ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba in het gerechtsgebouw aan de John G. Emanstraat nr. 51 te Oranjestad in Aruba te verschijnen, teneinde op het door de stichting **STICHTING INTERNATIONAL SCHOOL OF ARUBA**, gevestigd en kantoorhoudende in Aruba ingediend verzoek te worden gehoord.

M.M.C. Croes,
Gerechtsdeurwaarder.



Is seeking a

Male Warehouse Assistant

- For a full time position
- Must be 25 Yrs or older with a positive attitude
- Must be able to Pass a Company Alcohol & drug test
- Experience working in a warehouse/distribution center
- Unloading and sorting merchandise
- Must have a valid Driver's license

If you feel you fit this profile:

Please sent your resume to: adminaruba@napa.aw



Parlamentario drs. Lopez-Tromp:

E lo desea pa duna algun conseho tocante e formacion di stichting pa reemplaza DPS

ORANJESTAD (AAN) – A base di un declaracion di Minister di Enseñanza durante un rueda di prensa, den cual el a bisa cu e ta bay haci di Departamento pa Scolnan Publico (DPS), un otro entidad cu ta bay ta un stichting.

Esaki a trece diferente reaccion den comunidad, y drs. Marisol Lopez Tromp a wordo acerca como Parlamentario pa varios persona, entre nan maestro di scol of trahador den e veld di enseñanza, segun el a comunica den conferencia di prensa. Nan kier mas claridad riba e decision di e minister.

Den e siman cu e dignatario a tene su rueda di prensa, el a duna un splicacion un poco mas amplio, pero den Parlamento ainda no a ricibi esaki den e Comision di Educacion.

Pero locual e minister a trece dilanti y cu e parlamentario por a wak ta cu no solamente e kier mehora e calidad di enseñanza sino tambe bin cu “Corporate Governance” pa percura cu e tereno di enseñanza keda mas leu di politica y e kier bin cu un directiva cu profesionalnan cu lo bay dirigi e trabaonan diario, y e minister mes lo mantene su mes



mas ocupa cu maneho.

E dama parlamentario a expresa cu e no por duna un opinion mas leu pasobra e tin cu wak prome e statuto-

nan di e Stichting, pa e por duna un vision completo di e idea y e decision, pero importante ta e hecho cu e minister a enfatiza cu e kier pone e aspecto financiero haya un importancia grandi, den e cambio aki unda cu e hendenan lo responsabiliza mucho mas pa e placa cu lo wordo uza, locual ta algo hopi positivo segun Parlamentario drs. Lopez-Tromp. El a agrega cu asina mester ta no solamente den e Stichting pero tambe den e Aparato Publico.

Otro aspecto cu e lo desea di duna un conseho riba dje, pero ta depende di con esaki

lo formaliza, pa bin cu un “profile schets” di kico ta e exigencianan, capacidad, calidad y caracteristicanan di e profesionalnan cu e minister ta desea pa bin guia e aspecto importante aki, pa locual ta e stichting.

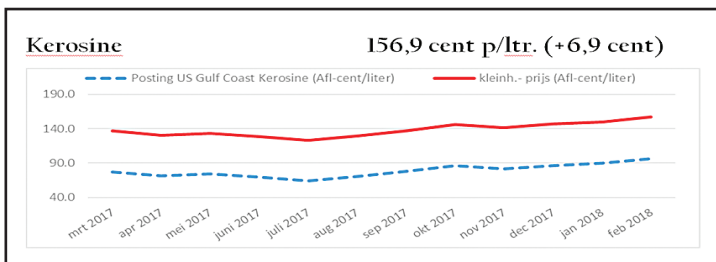
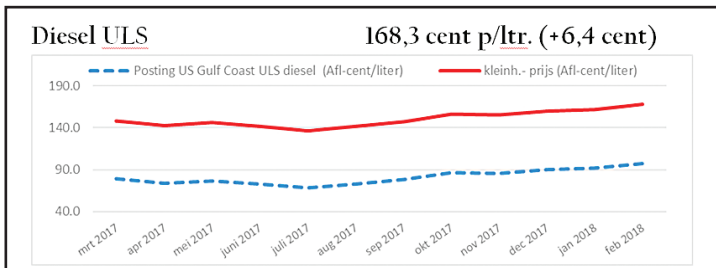
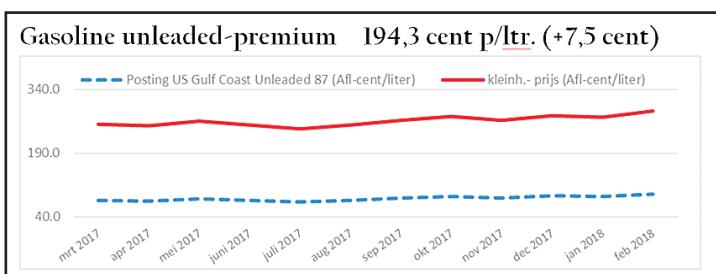
No necesariamente mester ta personanan procedente di enseñanza, pero personanan cu un “overview” riba enseñanza y hopi otro desaroyo den nos pais y cu tambe tin conocimiento financiero y e calidad di maneho di e tipo di fundacion aki. Esaki ta hopi importante no obstante e profesion cu nan tin, pa e stichting aki ta exitoso.

Minister Ruiz-Maduro ta elabora riba e cambionan den prijs di gasolina, diesel y kerosine

ORANJESTAD (AAN) – Pa medio di e comunicado aki Minister di Finanzas, Asuntonan Economico y Cultura mr. Xiomara Ruiz-Maduro, ta anuncia e prijsnan di venta pa combustible entrante diarazon 14 februari 2018. Esaki ta basa riba e prijsnan promedio di Platts US Marketscan (Gulf Coast) pa e periodo di 1 te cu 31 di januari 2018.

Segun informacion ricibi di Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y industria, mandatario ta trece siguiientemente un splicacion di e aumento di prijsnan di productonan petrolero pa 14 februari 2018, na razon di publicacionnan di Platts US Marketscan e prijsnan di productonan petrolero a aumenta cu 7,5 cent per liter pa gasolina y 6,4 cent per liter pa diesel. No tabata tin cambio den ningun di e otro componentenan pa calculacion di e prijsnan maximo.

Adaptacion di calculacion di prijsnan maximo pa productonan petrolero ta sosode tur di dos diarazon di luna. E calculacion di prijsnan maximo pa productonan petrolero ta sosode a base di informacion obteni di prijsnan di Platts US Marketscan, cual ta a base di prijsnan di productonan petrolero refina, anota internacionalmente. A base di Marketscan ta tuma



un averahe di e prijsnan di e dia ey, pa despues na final di luna saca e averahe mensual. Pa calculacion di prijsnan maximo pa productonan petrolero di un luna, ta haci uso di e averahe di prijsnan di e luna anterior.

E componentenan pa calculacion di e prijsnan pa productonan petrolero ta e averahe di prijsnan mensual, gastonan di transporte, seguro, perdida pa medio di verdamping, accijns, mar-

gen di mayorista y detayista, BBO y BAZV. Tambe tin un componente di subsidio pa mantene e prijs di LPG (gas pa cushina) abao.

Casi tur componente den e structura di prijs ta absoluto. E unico componentenan cu ta varia tur luna ta e prijsnan y e BBO/BAZV.

E graficonan adunto ta mustra e desaroyo di prijs di maart 2017 pa februari 2018, cual prijsnan ta inclui BBO/BAZV.

Kerki Protestant di Playa lo tin feria anual di sopi y bolo dia 18 di maart



ORANJESTAD (AAN): Diadomingo dia 18 di maart 2018 Kerki Protestant di Playa ta tene su feria anual di benta di sopi y bolo. En conexion cu e actividad aki ta pidi atencion pa lo siguiente.

E aña aki Kerki Protestant di Playa ta pone enfoca riba ‘duna bek na nos comunidad’, na ‘trabaonan diaconal’, y ‘atrae personanan den nos comunidad pa bishita kerki’ ya cu nan ta yama tur esnan cu ta desea di forma parti di e famia protestant, bon bini cerca nan. Alaves nan ta enfoca riba haci algun trabou di mantencion na nan edificio cual a keda falta pa wordo haci aña pasa. Aña pasa nan enfoca primordial tabata pa restaura e Kerki 1846 esta e ‘kleine kerk’ cual tabatin mester di ‘groot onderhoud’ urgente.

Fundraising ta importante pa logra e metanan.

E comision encarga cu e organizacion di e feria ta tuma contacto desde otro siman cu diferente compania na Aruba relaciona cu sponsor. Peticion pa sponsor ta tuma lugar pa medio di un carta, personal y/of telefonicamente. Alaves ta busca personanan cu ta willing pa haci donacion na nan evento den forma di servicio pa traha sopi of cake.



Tur esnan cu ta desea di conoce mas di cerca ta cordialmente invita pa sirbishi na nan Kerki Protestant di Playa tur diadomingo mainta di 10:30 pa 11:30 (cu excepcion di diadomingo dia 11 di februari 2018).

Despues di e sirbishi tin koffie, té, juice y buscuchi den nan koffiekamer caminda tur esnan cu tey, ta refresca durante combersacion ameno.

Deporte Local

Teamnan di Taekwondo a train duro prome cu a biaha pa Surinam



ORANJESDTAD (AAN)- Diasabra ultimo e dos teamnan di Aruba a train na Sero Alejandro como e ultimo preparacion pa e di 7 TK5 na Surinam.

Training a cuminsa pa 7'or di mainta na pia di e sero y riba e caminda di Sero Alejandro nan a core subi e sero te na e tanki di awa. Ariba e sero nan a cuminsa cu interval training

y a haci varios facet rond di e tanki. Despues di 45 minuut a sigui cu training y mester a subi e sero den forma di interval. Master Eric Barry ta referee internacional y tabata

presente pa presencia e training pa Surinam, pasobra na Surinam e ta bay fungi como e head referee. Aruba por conta cu e dos teamnan aki lo bay saca cara di Aruba na Surinam. Aruba su teamnan ta gradici Lotto pa Deporte cu a

haci e biaha pa Surinam posibel.

Diaranson atardi e teamnan hunto cu Master Eric Barry e head referee y Noel Werleman di 297sports a biaha pa Surinam.



Training pa pre seleccion masculino di softball ta cuminza Diahuebs

Pre Seleccion		Monteria Colombia	2018			
#	Faam	Nomber	Turno	BB	Ave	
1	Lacle	Giandrick, Jerwin	29-14	3	483	
2	Wouters	Jorge, Jean, Franco, Alvaro	40-12	3	300	
3	Dijkhoff	Eldrick, Gabriel	28-10	6	357	
4	Flanegin	Jomark, Joannes, Bernadinus	38-10	2	263	8-1
5	Silvania	Kelvin, Marvin	29-16	6	457	1-0
6	Thompson	Jair, Frits, Patrick	20-8	1	400	4-3
7	Wester	Gilward, Elias	24-8	2	320	0-1
8	Brete	Aigil, Christopher	27-8	5	296	
9	Thiel	Filbert, Felix, Alfred	31-16	8	516	
10	Krosendijk	Gregory, Edward, Martinus	30-15	5	500	
11	Peterson	Deyon, Kenrich	49-19	5	388	
12	Croes	Djurwin	34-14	4	412	
13	Gomez	Giancarlo, Giordano				4-1
14	Santana-Cotrina	Jorge				5-5
15	Thiel	Josmar, Mariano	22-7	3	318	
16	Danies	Marc, Bryanne, Jahir	30-16	8	533	
17	Rasmijn	Christopher	39-18	3	461	
18	Hart	Kenny	24-12	2	500	
19	Bernabela	Ray	36-17	4	472	
20	Ashby	Lenny Jr	19-9	5	474	
21	Orman	Jason	27-12	22	444	
22	Angela	Leander, Justin	31-10	5	323	
23	Geerman	Sando, Orlando	37-19	9	514	
24	Ruiz	Derward	46-25	6	543	
25	Wester	Walfredo	34-12	8	353	
26	Arnold	Angelo, Henk, Junior	43-14	8	325	8-5
Reserve						
27	Berkel	Nathan			AA	
28	Gonzales	Levys	28-6	214	AA	
29	Maduro	Eldrick	22-11	500	A-Klas	
30	Croes	Joward	23-13	565	A-Klas	
31	Courtart	Bryan	25-13	520		
STAFF Technico						
1	Cannister	Edward, Farentino, Gregorio		Staff		
2	Arnold	Henk, Hubert, Randolph		Staff		
3	Flanegin	Johannes, Nicolaas		Staff		
4	Flanegin	Richard, Eduard		Staff		

ORANJESTAD (AAN) Aruba Softball Bond trahando duro pa desaroya e deporte tan gusta esta softball. Despues cu un directiva nobo a keda eligi 13 di December 2017 nan a reuni na 3 ocasion den luna di Januari hasiendo tur preparacionnan y trahando duro riba nan planes pa cu 2018. Seleccion masculino tin un compromiso 1 pa 9 di Juni na Monteria Colombia pa cu campeonato di CONSURSA unda 9 pais ya a confirma. Pa cu e campeonato aki ASB a convoca un pre seleccion di 26 atleta mas 5 reserve pa un total di 31 atleta mas un staff tecnico di 4 persona. Den reunion a duna tur informacion al respecto e pre seleccion di cual na final 17 atleta por forma parti di e seleccion final.

Diahuebs awor 15 di Februari exactamente 7 anochi tur atletanan den pre seleccion ta keda cordialmente invita pa raporta na veld di Flatstone. Directiva di ASB lo reuni un rato cu ful e equipo di trabou esta staff y atletanan y pa 7. 30pm training lo inicia sharp. Por lo pronto tur dialuna y diahuebs lo bay tin training y pronto esaki lo subi pa 3 ves pa siman y despues 4 ves pa siman. Trabou duro ta bay cuminsa. Sinti bo orguyoso di forma parti di e pre seleccion y asina ricibi un oportunidad pa por defende bandera di bo pais.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

DEPORTE INTERNATIONAL

Kjeld Nuis ta gana medaya di oro pa Hulanda den 1.500 meter schats



PYEONCHANG: Despues cu pa añanan largo e tabata faya na e momentonan clave, Diamars Kjeld Nuis a logra un triunfo grandi. Den e 1.500 meter di schats na Olimpiada

di Pyeongchang, Nuis a gana e medaya di oro. For di comienzo di e careda por a wak cu e lo yega den un bon tempo. E Hulandes a yega den un tempo di 1.44.01, mientras cu

su compatriota Patrick Roest a gana e medaya di plata, yegando den un tempo di 1.44.86. Min Seok Kim di Zuid Korea di apenas 18 aña, a termina na di 3 lugar.

Jazz ta rally den ultimo quart, pa logra di 10 triunfo consecutivo



SALT LAKE CITY (AP): Dialuna Donovan Mitchell a anota 25 punto, incluyendo un anotacion faltando 39.2 segundos, pa yuda Utah Jazz gana San Antonio Spurs 101-99.

Tabata di 10 triunfo consecutivo di Jazz.

Utah tabata gana pa 5 punto

den prome mitad, pero den e tercer quart Spurs, hungando sin Kawhi Leonard y LaMarcus Aldridge, a tuma un bon ventaha.

Den e ultimo quart sin embargo, Jazz a anota 10 punto mas cu Spurs pa gana e weg.

Joe Ingles a contribui pa Utah

cu 20 punto, 7 rebounds y 5 asistencia, mientras cu Derrick Favors a caba cu 19 punto y 8 rebounds.

Kyle Anderson tabata maximo anotador pa Spurs cu 16 punto, mientras cu Pau Gasol a caba cu 15 punto y 15 rebounds.

Arsenal ta bay perde Lacazette pa 4 pa 6 siman



INGLATERA: Manager Arsène Wenger di Arsenal ta bay perde atacante Alexandre Lacazette durante 4 pa 6 siman.

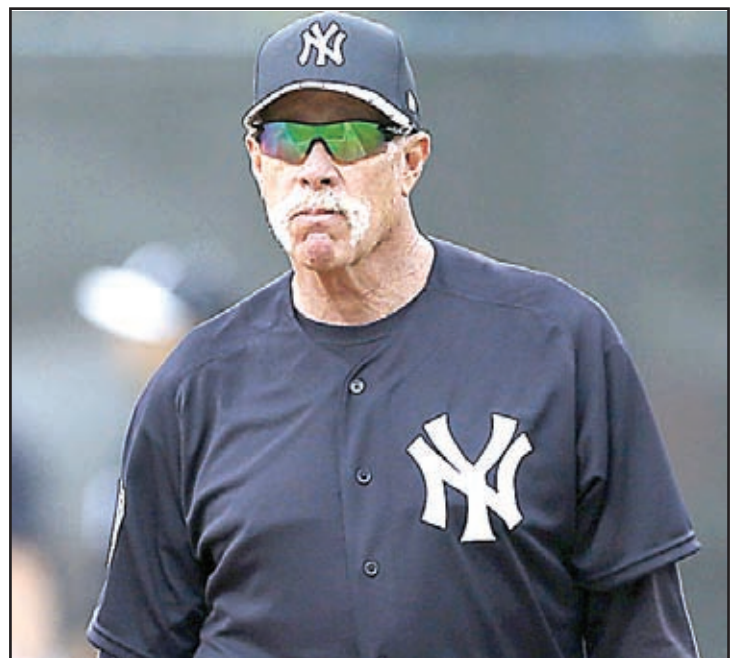
E hungador di seleccion di Francia a wordo opera na su rudia robz Diamars mainta. Lacazette di 26 aña desde zomer pasa a uni su mes na Arsenal, despues cu e club di

Londres a paga 50 miyon euro pa Olympique Lyon pa su servicio.

Lacazette hunto cu Mesut Özil, Pierre-Emerick Aubameyang y Henrikh Mkhitaryan ta parti di un grupo peligroso di atacante di Arsenal.

Wenger ta spera di haya e Frances bek prome cu fin di Maart.

Goose Gossage ta critica GM di Yankees Brian Cashman



NEW YORK: Ex pitcher relevista y miembro di Hall of Fame Goose Gossage a bisa New York Daily News Dialuna cu e no a ricibi un invitacion pa Spring Training di New York Yankees.

Gossage di 66 aña, a sirbi como un instructor invita durante varios aña, pero el a conta Daily News cu e aña aki e Yankees no a tuma contacto cune.

Gossage door di esaki a critica General Manager di Yankees Brian Cashman, bisando cu e no ta un fanatico grandi di e GM.

“For di 10 aña pasa e lo a wordo manda cas, si George Steinbrenner lo tabata na bida ainda”, segun Gossage.

“Bo ta kere cu e ta un bon homber di baseball?”

“E no ta kere den coaching”, Gossage a sigui bisa.



Noticianan for di Hulanda

Minister Zijlstra ta retira despues di admiti di a gaña



DEN HAAG: Minister di Relacionnan Externo Halbe Zijlstra a entrega su retiro, durante un debate den Tweede Kamer.

Zijlstra a bira emocional durante cu e tabata duna un declaracion den Tweede Kamer Diamars. "Hulanda merece un minister cu ta riba tur duda", segun Zijlstra practicamente

bao di lagrima.

"Mi lo a gusta wak mi tempo como minster bay na un diferente manera".

Retiro di e minister ta bin despues cu el a papia un mentira relaciona cu expresionnan cu presidente di Rusia Vladimir Poetin a hasi.

Zijlstra algun tempo atras a bisa cu na 2006 e tabata pre-

sente den un oficina, unda cu el a tende Poetin hasi cierto expresionnan.

A resulta cu esaki no ta berdad.

El a admiti cu el a gaña.

Segun Zijlstra, el a gaña pa proteha e fuente for di cual el a ricibi e informacion, esta alto ehecutivo e tempo ey di Shell Jeroen van der Veer.

Tres aña di prison pa labamento di placa den 'caso di galiña'



ZWOLLE: Hennie van Rey, ruman homber di e politico Jos van Rey di Limburg, den corte di Zwolle a wordo condena Diamars na un castigo di prison di 3 aña di cual 1 aña y mey ta condicional, pa labamento di miyones di euro. Den e caso yama 'Kipcash', placa tabata wordo poni den 'rollade' di galiña congela y transporta pa e islanan den Reino Hulandes den containernan.

Asina miyones di euro di

criminalnan a wordo laba.

Van Rey ta propietario di un compania di carni na Roermond y a admiti cu el a empaqueta e placa den e galiña.

E tabata cushina e galiña te ora cu e carni cay for di otro.

E placa tabata wordo poni den plastic y lora den e galiña.

Asina alrededor di 6 miyon di euro a wordo scondi.

Na Juni 2015, cachonan special di polis a reacciona na un di e transportenan.

Muchahomber di 12 aña a zak den ijs cu su bicicleta



TUBBERGEN: Diamars atardi un muchahomber di 12 aña a zak den ijs cu su bicicleta na Tubbergen.

E muchahomber a wordo saca for di e awa frieu door di hendenan cu tabata eybanda.

Segun testigonan, e muchahomber tabata core cu su bicicleta riba e ijs, cu aparentemente no tabata diki suficiente ainda.

Servicionan di emergencia, incluyendo un team di divers

a Sali bay na e sitio den Haarweg. E hoben a wordo hiba pa hospital, sufriendo di congelacion na su curpa.

El a haya su bicicleta bek, despues cu divers a logra saca esaki for di awa.

Ley di donante ta bay bin



DEN HAAG: D66 a logra locual e tabata kier.

E ley di donante ta bay bin na Hulanda.

Senado Hulandes a vota cu 38 voto pro e ley y 36 contra.

Partido SP a hunga un rol straño den esaki, unda cu un senador a keda cas.

Segun diferente fuente den Eerste kamer, e muher a hasi esaki pasobra e kier a vota contra e ley, mientras cu su partido no lo kier pa e hasi esaki.

Lider di D66 Alexander Pechtold den su prome reaccion a laga sa di ta hopi contento.

Door di e ley di iniciativa aki, dentro di poco tur hende ta bira donante.

Si un persona no kier ta donante e tin cu yena un formulario pa indica esaki.

Actualmente ta asina cu si bo kier ta un donante bo tin cu yena un formulario pa duna esaki di conoce.

Ta conoci cu hopi hende no tin problema pa ta donante, pero nan no ta hasi un esfuerzo pa yena e formulario pa cu esaki. Pesey e ley aki awor ta bay hasi cu na Hulanda ta bay tin mas donante.

Noticia Internacional

Hefe di inteligencia di Merca a adverti riba peligernan di cambio di clima global



Hefe di servicionan di inteligencia di Merca a lanza un advertencia riba peligernan di cambio di clima, den declaracionnan cu aparentemente ta contradeci escepticismo di presidente Donald Trump y otro miembronan di su gobierno. “E efectonan di tendencianan a largo plazo na un clima mas calido, mas contaminacion atmosferico, perdida di biodiversidad y escasez di awa probablemente lo aumenta descontento economico y social, y posiblemente disturbionan, den 2018”, segun Dan Coats, director di Inteligencia Nacional. “E ultimo 115 aña tabata periodo mas calido den historia di civilizacion moderno, y añanan mas recien a registra temperatura mas halto”, Coats a bisa den comentarionan prepara audiencia di Comision di Inteligencia di Senado. Hefe di inteligencia no a atribui directamente calentamiento global pa actividad humano den su informe anual di evaluacion mundial di menazanan (Worldwide Threat Assessment), pero a describi claramente peligernan di cambio di clima. “Fenomenonan climatico

extremo den un mundo mas calido tin potencial di un impacto mas grandi y por combina cu otro factornan pa aumenta riesgo di desastrenan humanitario,

conflicto, escasez di awa y cuminda, migracion, escasez di man di obra, crisis di prijs y falta di coriente”, el a bisa.



LONDON: Potret di fundador di WikiLeaks, Julian Assange. Un huez Britanico a confirma un orden di detencion contra fundador di WikiLeaks, kende a pasa mas di de cinco aña evadiendo su detencion despues di refugia den embahada di Ecuador na London. Huez Emma Arbuthnot no a cambia di punto di bista despues di scucha argumentonan di abogadonan di Assange.

Merca a acusa cinco ex funcionario di Venezuela di labamento di placa

Cinco ex funcionario di gobierno di Venezuela a wordo acusa pa Merca di supuesto labamento di placa, den un eskema cu tabata involucra sobornonan pa adhudica contratonan di compania estatal petrolero PDVSA, autoridadnan Mericano a informa. Nervis Villalobos, Rafael Reiter, Luis Carlos de Leon, Cesar Rincon y Alejandro Isturiz a wordo acusa den Corte di Texas (zuid) di un of mas delito relaciona cu nan supuesto participacion den un organizacion internacional di labamento di placa, segun Departamento di Husticia den un comunicado. Villalobos tabata vice Minister di Energia durante gobierno di fayecido ex mandatario Hugo Chavez (1999-2013). E resto a ocupa diferente puestonan di responsabili-

dad den ex presidente di Petroleos de Venezuela (PDVSA) Rafael Ramirez, homber di confianza di Chavez, y di Javier Alvarado, kende entre otro cargo vincula cu caso tabata presidente di Bariven (filial di PDVSA cu tabata cumpra productonan en exterior). Departamento di Husticia a bisa cu di cinco ex alto funcionario chavista acusa, cuatro a wordo deteni na Okober pasa na Spaña. Solamente un, Asturiz, ainda ta fugitivo. Rincon tabata e unico cu a presenta den Corte Mericano, despues di wordo deporta dia 9 di Februari pa autoridadnan Spaño, mien-

tras cu Villalobos, Reiter y De Leon ta den prison preventivo na Spaña mientras su extradicion ta wordo trata. Segun acusacion, e cinco acusado a conspira entre nan y cu otronan pa solicita sobornonan na varios proveedor di PDVSA, incluyendo residentenan di Merca cu negoshinan cu sede den e pais. E acusacion ta alega cu acusadonan a laba placa di un plan di soborno atravez di transaccionnan financiero internacional compleho, pa, desde of atravez di cuentanan bancario na Merca, of cu real estate y otro inversionnan na Mer-

ca. Segun e documento, e sobornonan miyonario tabata wordo paga den cuentanan na Suiza. “Cu casonan manera esaki, nos ta mandando un mensahe fuerte na funcionarionan extranhero corrupto: si nan ta ‘laba’ nan ganashinan ilegalmente obteni atravez di Merca, nan lo wordo procesa”, segun John Cronan, vice fiscal general interino di Division Penal di Departamento di Husticia. Por lo menos 15 persona a wordo acusa den marco di e investigacion relaciona cu sobornonan den PDVSA, na unda 10 ya a declara culpable.



“like” us on
facebook
facebook.com/diarioaruba

Noticia Internacional

Rep. Dominicana y Dinamarca a discuti profundizacion di relacionnan bilateral

SANTO DOMINGO: Republika Dominicana y Dinamarca a discuti profundizacion di su relacionnan bilateral den marco di bishita di un delegacion di alto nivel na e pais, Gobierno Dominicano a informa.

Un comunicado di gobierno a splica cu Minister di Relacionnan Exterior, Miguel Vargas, a ricibi den su oficina, delegacion formada pa Minister di Husticia,

Soren Pape Poulsen; Minister di Migracion, Inger Stoberg, y di Ayudo Social, Mai Mercado, ademas di vice Minister di Deporte, Frans Hjorth.

Durante e reunion, den sede di Ministerio di Relacionnan Exterior, Vargas a splica cu un di e obhetivonan di su gobierno ta amplia lazonan di e pais cu otro paisnan.

“Den caso di Dinamarca,

un pais amigo, nos kier profundiza nos relacionnan diplomatico y consular, di manera cu nos por comparti iniciativanan den beneficio di e pueblonan”, comunicado oficial a indica.

Miembronan di delegacion di Dinamarca a muestra dispuesto pa promove intercambio entre nan pais y Republica Dominicana.



Trump a reforza su retorica agresivo contra socionan comercial

Presidente di Merca, Donald Trump, a reforza su retorica agresivo pa referi su mes na relacionnan comercial di su pais, y a reitera menazanan di medidanan di reciprocidad cu algun di su socionan mas importante, manera China y Zuid Korea.

E mandatario a ricibi legislador y empresarionan di sector metalurgico den Cas Blanco, specialmente di sectornan di hero y aluminio, y den e reunion el a bolbe condena e efecto cu politica comercial di e pais

tin internamente.

“Wak kico ta pasando cu nos industria di hero y aluminio. Esaki ta wordo hundi pa e ‘dumping’ di varios pais. Especialmente di un pais, pero generalmente den varios pais, cu ta practica ‘dumping’ y cu esey nan ta destrui nos industria y famianan di nos trahadornan”, segun e mandatario, den un posible referencia di China.

Trump a indica cu Secretario di Comercio, Wilbur Ross, a prepara dos informe relaciona cu estado

di e industria, y cu no ta descarta adopcion di “tarifanan pisa”.

“Mi gobierno ta analizando e informe y nos ta considerando tur opcion. Un parti di e opcionnan por ta aplicacion di tarifanan. Tarifanan pisa, pa asina Merca por gana hopi placa”, el a señala.

E decision, el a bisa, lo ta un refleho “di interes di Merca, incluyendo necesidad di atende superproduccion na China y den otro paisnan”.

China ta produce cerca di

Ex presidente di Guatemala deteni den investigacion riba corrupcion



GUATEMALA: Ex presidente di Guatemala Alvaro Colom a wordo aresta hunto cu nueve ex Minister di su gobierno pa su supuesto implicacion den un caso di corrupcion den transporte publico, Ministerio Publico a informa. Entre detenidonan ta desta-

ca Juan Alberto Fuentes, ex Minister di Finanzas y presidente directivo Oxfam, grupo Britanico di ayudo humanitario implica den un escandalo relaciona cu abusonnan sexual di nan boluntarionan.

“Un di diez persona deteni den un di e operativonan di ex presidente di Republica Alvaro Colom”, segun Juan Francisco Sandoval, hefe di departamento anticorupcion di Ministerio Publico.

E caso ta investiga cumpramento di vehiculonan pa transporte publico durante gobierno di Colom entre 2008 y 2012.

“Pa nos tur cos ta legal, pero nos lo wak kico huez ta bay bisa”, Colom, di 66 aña di edad, a bisa na su yegada na Corte.

E investigacion a conta cu participacion di Comision Internacional Contra Impunidad na Guatemala (CICIG), departamento investigador autonomo respalda pa Nacionnan Uni, cu papel tabata clave den renuncia y aresto di ex presidente Otto Perez Molina na 2015. Perez Molina, cu ta enfrenta actualmente huicio, a nenga cargonan.



Noticia Internacional

Polis Israeli a recomenda procesa Netanyahu pa corrupcion y fraude



Polis Israeli a recomenda procesa Prome Minister Benjamin Netanyahu pa corrupcion, fraude y abuso di confianza den dos caso, despues di dos aña di investigacion, acusacion contra e mandatario.

“Polis a conclui cu ta existi suficiente pruebanan contra Prome Minister pa acus’e di acepta soborno, fraude y abuso di confianza” segun un comunicado oficial.

“E recomendacionnan no tin ningun balor huridico den un pais democratico”, Netanyahu a bisa en un discurso publico.

E decision di procesa Ne-

tanyahu, di 68 aña, ta depende awo di Fiscal General, Avishai Mandelblit. Minister di Husticia, Ayelet Shaked, a asegura cu un Prome Minister acusa oficialmente no ta obliga pa renuncia.

Durante e investigacion, Netanyahu semper a proclama su inocencia, repitiendo mesun palabranan: “Nada lo pasa pasobra no a pasa nada”.

Den prome caso, Netanyahu ta acusado di a ricibi regalonan -por ehempel, ciga di luho, cu e ta un gran aficionado- di parti di personalidadnan rico, manera

James Packer, un multimillonario Australiano, of Arnon Milchan, productor di cine Israeli cu ta traha na Hollywood.

Balor total di e regalonan a wordo evalua den miles di dolar.

Polis tambe a indica cu tabata tin corrupcion den acuerdo secreto cu Netanyahu a purba concreta cu propietario di Yediot Aharonot, corant Israeli mas importante, pa un cobertura favorable na su interesnan.

Netanyahu ya tabata sospechoso di corrupcion den pasado sin wordo acusa oficialmente.

Propietario di cadena hotelero Riu deteni na Miami



MIAMI: Luis Riu Güell, propietario di cadena hotelero di Spaña, Riu, a wordo deteni na Miami acusa di corrupcion, corant Nuevo Herald a informa.

Riu a entrega su mes na polis pa responde na alegacionnan cu el a ofrece estandianan gratis den hotelnan di luho na Mariano Fernandez, ex director di Conduccion di Miami Beach, a cambio di su asistencia den renovacion riba gran

escala di su hotel na South Beach, Miami, e corant a indica.

E empresario, propietario di un cadena cu mas di 100 hotel den 19 pais, manera Mexico, Republica Dominicana, ademas di South Beach, a yega Miami den un vuelo desde Spaña.

Riu a yega na Corte di condado di Miami-Dade, na unda el a wordo procesa, e corant a agrega.

Nuevo Herald a señala cu

e no a pasa hopi tempo deteni pasobra el a paga un fianza di 20.000 dolar.

Siman pasa, fiscalnan a acusa Mariano Fernandez, como tambe Riu y vice presidente regional di e compania, Alejandro Sanchez del Arco, di compensacion ilegal y conspiracion pa paga compensacion ilegal.

“Nos ta confia cu nos clientenan no a comete ningun delito”, Wax a bisa prensa.



BEAUVAIS, Francia: Potret di soeur, Bernadette Moriau, kende a recupera di problemanan di columna cu e tabata sufri pa hopi aña, algo cu institucionnan religioso a declara como un milagro, a bisa cu e no ta “un celebridad”, sino apenas un soeur hopi contento di por cana un biaha mas. Un Obispo Frances a declara cu recuperacion di Bernadette Moriau, despues di bishita santuario catolico di Lourdes tabata un milagro.

Ecuador a confisca 1,5 tonelada di droga scondi den pakinan di chuculati



Scondi den pakinan di chuculati den puero, polis a haya un tonelada y mey di cocaina den un aeropuerto di Ecuador, autoridadnan a informa.

Den un operativo, polis a confisca “1.500 kilo di cocaina mezcla cu productonan di chuculati, cu mester a wordo manda pa Austria”, polis a señala riba Twitter.

E droga a wordo haya den aeropuerto Jose Joaquin de Olmedo di ciudad Guayaquil y tabata “mezcla den pakinan di chuculati den

puero”, Ministerio Publico a indica.

Ecuador, un pais uza pa transito di drogan, a confisca entre Januari y Februari, alrededor di nueve tonelada di droga, mayoria cocaina y marihuana.

E pais, cu tin frontera cu Colombia y Peru, principal productornan di mata di coca, ta wordo considerado liber di cultivo ilegal, aunke tambe ta wordo uza pa transporte di productonan pa produccion di droga.

**DIARIO Telefon 5826747 /
Fax 5828551
Tipline 5822239**

Pa chica Pos - Habri tubería y wc.
Servicio lihe y confiabel.
 Experiencia ta manda
CICLONE
 Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

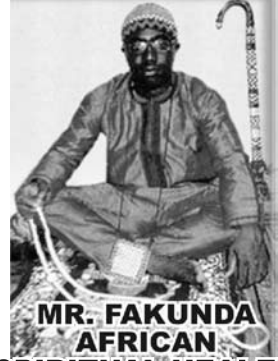
Torres
 Chica pos Septic tank
 Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
 Apartment na
 Schotlandstraat,
 pa dia, pa siman y pa
 luna Cel: 594 4945

FOR RENT
 Apartment studio
 Awg.550,-
 (Simeon Antonio)
 594-5576 / 582-0811

NOS TIN SERVICIO
 Corta palma, mata
 grandi of chikito.
 Forma mata.
 Cel: 592-1277

Construction
 Traha cas ,remodelacion,
 pega bloki, pleister,
 carpinteria, plumbing,
 electricidad, pega tegels,
 verf,dak, bon prijs. Nos ta
 responsabel 5933141


MR. FAKUNDA
AFRICAN
SPIRITUAL HEALER
Clairvoyant
 No problem without
 solutions Reunites lovers,
 Bring loved ones back,
 Remove bad luck and evil
 eyes, Marriage problem,
 success in business,
 court & much more
Watty Vos Blvd to airport
Tarabana I will convince
you in 5 min. 7402206

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL
OF COMERCIAL?

YAMA
Mr. Bucket
594-3757
mrbucket@ecotech.nv
 20 yrd Big Bucket
 15 yrd Junior Bucket
 10 yrd Small Bucket

LUJAN
 Septic Service
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
 ■ Glass & mirrors cut
 to size and shape
 ■ Polishing, drilling &
 glass replacement
 services
 ■ Fast service
Tel. 583-4784
 Caya Betico Croes 162 B

GRATIS
 Nos ta piki tur sorti auto bieu, pa
 benta afo, graits, Tambe nos ta
 piki airco, bateria di auto,
 wasmachine, frigidaire, stoof,
 etc, gratis. Yama nos na
 tel: 561-4297 of 561-5179.
 Arubiano balente.

AIRCO
 "SPECIAL" pa service di airco
 pa solamente Afl. 85,-.
 Yama nos awe mes,
 servicio liher y garantiza
 cu techniconan certifica.
 Yama 740-7158 / 565-3232.

BO TA BAI CURAÇÃO
 Bo tin mester di un
 apartamento foi \$ 55,-?
 Nos ta huur auto tambe.
 Yama 005999-6616969 /
 005999-8890250

For rent
 2 apto full muebla
 Fls 850.00 + 850.00 dep
 Fls 750.00 + 750.00 dep
 Na Tanki Leendert
 Tel 732 1139

QUALITY MOVING
 Servicio di verhuizing
 lokal y
 24 ORA TOWING.
 Cel: 594-1550 /
 594-1826.

PLOMERIA Y CONSTRUCCION
 Nos ta haci tur trabao
 di plomeria grandi y
 chikito. Lavamano,
 w.c., lavaplato y ducha.
 Tel: 563-6470 /
 563-9130 / 741-0594.

RUIZ EXCAVATION
 Nos ta bende santo di
 pega blokki blanco y bruin,
 pleister y piedra.
 TA HUUR Betonmolen.
 Cel: 593-9995 / 588-9995
 ¡NA BON PRIJS!

BOBCAT SANTO
 Rent Bobcat, tin graniet blauw
 y normal, demolicion, yena
 baki, fundeshi, rosa tereno,
 bende santo y piedra.
 Mesora!
 Cel: 592-3424 / 592-1156.

YOS
 Septic Tank Services
 Chica pos. Habri tubería.
 Nena Dirksz • (+297) 748-2689
 Jose Dirksz • (+297) 566-6144
 Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

PROMASTER
 Steam cleaning Tapijt,
 sofa, matras y sienta
 di auto. Tel :582-0383
 Leslie Maduro

Associated Realtors
 Ta bende Un cas comparti den
 dos apartamento di dos camber y
 un baño mas un apartamento di
 un camber y un baño na Pos
 Chiquito , cerca di caminda
 principal , bon pa inversion y
 prijs reduci na Afl 324.000.00
 Jama Mito na 593 6318

Associated Realtors
 Ta huur Un edificio comercial
 di 114 m2 na Oranjestad ,
 bon pa oficina di dokter,
 administratiekantoor, etc y
 pa Afl 2300.00 pa luna.
 Jama Mito na 593 6318

Associated Realtors
 Bo tin un cas balora
 rond di Afl 250.000.00 y
 lo kier bende? Anto jama
 nos pa mas informacion
 na 593 6318

Associated Realtors
 Ta bende Un cas na
 Tanki Leendert den bon
 condicion di 3 camber y 2
 baño y pa Afl 299.000.00.
 Jama Mito na 593 6318
 pa mas informacion.

Smart Contractor
 Tanki Leendert 174-C lok #1,
 587-0161- 593-1393.
 Aplica entre 9:00-17:00
 Housekeeping, Plubic area,
 Steward kitchen cleaner,Waiter,
 Busser, Gardener,
 Maintenance, Store room.

GREENLINE H.E. ROCOCO
PLAZA # SANTO PA:
Pega Bloki Basha Afl. 35.-
Pa Pleister Afl. 69.- p/yard
Tambe tin Graniet, Piedra.
verf di Europa. Info Jama
583-8521 of 741-5640

ORANGE MATRASSEN
FABRIEK
 Ta fura matras, stoel y muebles.
 Busca mainta y entrega atardi.
 Tarabana Solo 5,
 Tel: 588-7468 /
 593-4387

MONTAS EXCAVATION
 Nos ta bende santo
 di pleister, pega blokki,
 piedra y granito.
 Bon prijs.
 Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

ELMA MATRASSEN
FABRIEK
 Nos ta fura
 matras y box. Busc'e
 mainta y entregue atardi!
Tel: 661-1629 / 592-3344

Se alquila
 Habitación Fls 500.00
 con servicio incluido.
 En Santa Cruz cerca de
 mc donald y taco bell,
 593 0692

Ta busca
 Un dama pa traha
 den cas di famia
 y pa keda drumi.
 Cel 742 2373

TOP TINT
 Tel 582 7192 /
 Cel 730 3957 Ta tint bentana
 di auto, cas of oficina.
 Trabou ta profesional y
 garantiza. Situa na
 Tanki leendert 100 E

Ta huur
 Un apartamento amplio di un
 dormitorio Fls 850.00 +/ dep
 Fls 850.00 wifi, cable ta incl
 awa y coriente no ta incl,
 sin airco situa na Ponton,
 Hubadastraat 16,
 Yama cel 594 4368

AVISO
 Nos ta buscando casnan,
 apartment, tereno y edificionan
 den tur bario y prijs. Nos tin
 clientenan cla pa huur of
 compra. Pa mas informacion
 yama na 563-1449 / 587-9570

DINASTY
CONSULTANCY
 Pa tur tramite di Dimas, corte,
 divorcio, matrimonio, visa, tur
 sorto di carta y apelacion,
 yena formulario y mucho mas.
 Yama na 562-0743 / 587-9570

AVISO
 Bo kier yega na bo mesun
 cas, apartment of tereno
 sea compra of huur, y den
 bo budget y no tin tempo?
 Yama nos
 awe mes na 563-1449

Ta busca
 Mecanico di diesel y
 gasolin. Interesadonan
 por jama Cel 594 4545
 of 594 8056

Ta huur
 Un camber na Playa,
 pa un hende homber
 so, serio y responsable.
 Tel 564 9857- 563 9514

Jumbo
 Septic Tank Service
 Chica pos - Habri Tubería
592.64.76
566.47.96
 24/7 SERVICE
 Montaña 35
 Tambe nos ta traha pa riba di Brug

CONSTRUCTION Y CHAPI
 Nos ta corta tur sorto di mata cu
 design y tira sushi afo, nos ta drecha
 dak, verf cas of negoshi, lanta cura of
 cas, tur sorto di carpinteria, tubería,
 electricidad, basha vloer y pega tile
 (mosaico). Trabou ta wordo garantisa.
 Cel; 594-2380 / 594-8023

FELIX EXCAVATION
 Santo, piedra, graniet
 blauw y normal. Tur sorto
 di servicio, di backhoe.
 Mesora y bon prijs.
 Cel; 563-1116 / 600-7066.

DRD Septic Service
 Ta duna servicio di chica pos,
 tubería, awa pa fundeshi y awa
 pa muha mata.
592-9999
594-8400


ATCO
 ARUBA N.V.
 ✓ Land Cleaning
 ✓ Container Hauling
 ✓ Demolition
 ✓ Excavation
 ✓ Heavy Transport
 and Lifting
 ✓ Material Transport
 in Bulk Sizes
TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.nv
 Find us on
 Facebook

FOR RENT
PRIVATE APARTMENT
 2 bedrooms / 1 bathroom /
 kitchen / livingroom /
 private parking.
 Near airport and Barcadera.
 Awg.1000.- / month + deposit.
 Tel: 594-5576 / 582-0811

For sale
 San Barbola cute well
 maintained villa with pool only
 Awg 496.620.00, 3 bedrooms,
 2 bath plus outdoor room with
 bath. Nice neighborhood. Call
 before it's gone! 297 593 8700

For rent
 Nice 2 bdr, 1 bath furnished
 villa in Westpunt with pool,
 fully equipped only \$1600.00
 p/month plus utilities and pool
 service. Text us now before
 it's gone! 297 593 8700

DIARIO
582-6747

\$250 Colored Gemstone & Diamond Earrings Valentine's Special

(.95 ct gemstone and .22ct diamonds)



RUBY



TANZANITE



EMERALD



SAPPHIRE

Free Matching Colored Gemstone & Diamond Pendant with earring purchase



Limited quantities available while supplies last. Prices not combinable with any other promotion or discount.

EFFY

NEW YORK EST. 1979

Bring this ad to receive a free EFFY gift
No purchase necessary

Tel: +297 - 588 - 9812 / 4440
15 L.G. Smith Blvd, Unit # 5, Oranjestad, Aruba.

Limited quantities available while supplies last.

KFC ta introduci Colonel's Catch



ORANJESTAD (AAN) - KFC semper complaciendo e clientenan y comunidad di Aruba ta introduci su Colonel's Catch pa e temporada di cuaresma. Na KFC semper nan ta gusta ta innovativo y pa e temporada cu ta cuminsando no solamente bo por haya e galiña di mas dushi cu solamente KFC por ofrecebo pero tambe awor obtenibel y pa un tempo limita Pisca y Shrimps.

E Colonel's Catch ta bin cu un salada di shrimps, adicional tin 4 combo cual nan ta: e Fish Sandwich Combo cu ta fillet di grouper den su pan cu su saús, un refresco mediano y un acompañante chikito di bo gusto, tambe



Flora celebrates Valentine bigger than ever!



GLASS VASE
WITH
LUCKY
BAMBOO
& RED ROSE

Afl. 19,95



ORCHID
MIX
CAMBRIA

Afl. 39,95

NOW

Afl. 29,95



Wednesday February
14
Valentine's
Day

www.flora.aw

Avenida Milio Croes 101 - Tel: (+297) 583 6468

tin e Fish Combo cu ta un fillet di grouper cu un refresco mediano y un acompañante chikito di bo gusto, e Shrimp Twister Combo, cu ta 1 twister cu shrimps un refresco mediano y un acompañante chikito di bo gusto, y por ultimo e 6 Piece Shrimp Combo, cu ta bin cu 6 pida shrimps un refresco mediano y un acompañante chikito di bo gusto.

No lubida cu e acompañante ta di bo gusto y por

scohe entre batata hasa, aros, coleslaw, mashed potatoes, ½ maishi y biscuit.

KFC kier recorda comunidad cu cada biaha cu bo cumpra algo na nan restaurant, bo ta haya riba e recibo e link di www.tellkfcaruba.com, yena e encuesta y haya un ijs cream GRATIS di biaha.

Riba e potretnan por aprecia miembronan di prensa disfrutando di e Colonel's Catch.



DEN AMBIENTE

f PoetsTV

ESTA DUSHI NAN A GOZA DEN CARNAVAL 64...

**PoetsTV Diadomingo proximo 7:00 Pm..
TELEARUBA & TDS 113 CURACAO...**



CRYSTAL & SEAPORT
Casinos

ARUBA'S
Malta
Balashi

SETAR

BRIGHT
Bakery

ATCO
CONCRETE PRODUCTS N.V.





DEN AMBIENTE

f PoetsTV

ESTA DUSHI NAN A GOZA DEN CARNAVAL 64...**PoetsTV Diadomingo proximo 7:00 Pm..
TELEARUBA & TDS 113 CURACAO...**

MENU SPECIAL
Diaranzon 14 Feb.

SHAHAI TAKE AWAY
STA. CRUZ • Tel: 585-7022

Bamigoreng,
porkchop ariba grill,
carni a la plancha y
sopi mondongo

GREEN PLANET
Landscaping & more
Nos ta mantene bo cura
cuminsando na un prijs
di Awg.75,- pa luna.
Cel: 592-2656.

HG
Serv. Backhoe rapido
Cobamento fundeshi, pos,
pool, lantamento di sushi,
plama graniet y demolicion
di cas y haci tereno limpi.
Cel: 742-2426

Tenemos
apartamentos
para aquilar
1 o 2 personas,
inf: 660 2192 / 597 1838
/ 594 5743.

Ta huur
Na Paradera un camber den
un cas inclui awa, luz, cable
pa Afl 500.00 + 150.00
di deposito pa un persona
interesado por jama
na telefon 568 7124

Ta huur
Apartment na
Silberiestraat 16
patras di elmar.
641 3082 / 747 1112

Ta Huur
Studio apartment na
Wayaca Garden Apartments,
Wayaca 35. Prijs ta inclui awa,
gas, electricidad. Bon localidad
y ambiente relajante.
Yama: 5929902

EL LLEVO LLEVO CARDONA
Tin santo pa
construccion: Pleister
Afl.7,50 pa hemchi,
Santo-Piedra y basha
Afl.5,- BUSHIRI 5A
Tel: 7451303

SERVICIO SEPTICO
ecotech aruba

- Residencial & Comercial
- Servicio Rapido
- Servicio Profesional, Confiabel y Garantisa

* Prijs di Awg. 65,- te max. di 7 m³
* Prices based on 3.5% BBO BAZV.

YAMA NOS NA:
582-4684 info@ecotech.aw
www.ecotecharuba.com

Like Us On Facebook

Nos ta Acepta ATM ora
di duna septic service

DOG LOVERS 15 ANA
Grooming Services N.V.
Baño, contra carpata, sarna y
purga. (Ta inclui corte di huña,
limpieza di oreo y kita konopi)
Nos ta haci tur sorto di corte.
Miembronan cu *nan mes ta trece* e
cacho lo haña e di 6 baño GRATIS.
(Mester trece entre 7.30 pa 9.30 am)
Tel/Fax: 587-0387 / Cel: 592-9673
Shaba 4, Dialuna pa Diasabra
8.00 pa 12.00 'or.
Corda di jama un dia prome pa haci cita!

Se busca
1 cocinero (a) con experiencia
1 ayudante de cocina con
experiencia y documentos en
orden de 25 a 40 años
Informacion de 10 am a 4 pm
Tel 593 6325 / 594 0445

For rent
Luxurious fully furnished
spacious private
executive apartment.
Has separate living room
and bedroom. with pool
in quiet beautiful, safe
neighbourhood at the
sea. Fls 1850.00 excl
electricity. Info Marjorie
cel 592 8446

POOL POOL
GANGA
Mantencion.
Yama nos anytime.
Bon prijs.
Cel: 593-8852.

SERVICIO HARDINERIA
Chapi, mantencion
pa luna of quincena,
corta palma grandi of chikito.
Hiba sushi dump.
Yama nos pa un bon prijs.
Cel: 593-8852

TA CHAPI
Chapi, hasi cura limpi, corta
tur sorto di mata, trim yerba,
hasi coco limpi. Hardineria pa
luna of quincena. Ta verf cas,
hotel, office, etc.. Nos ta hiba
sushi na dump. Tel: 564-0703.

AIRCO REPAIR & SERVICE
Cooler, Freezer,
Refrigerator, Ice Maker,
tur sorto di airco.
Anytime, Tel: 747-7987

Associated Realtors
TA HUUR
Un cas espacioso na Kudawecha di 3 kamber
y 2 baño, semi muebla, den bon condicion
y pa Afl.2.500,00 pa luna mas deposit. Jama
Mito na 593-6318 pa mas informacion.

AVP ta teme cu plan di Minister di Enseñansa ta creando insiguridad huridico pa maestronan

ORANJESTAD (AAN): Despues cu Minister di Enseñansa Rudy Lampe a anuncia su plan di maneho pa independisa maneho di enseñansa, esaki a crea hopi incertidumbre riba e intencion tras di e vision aki di e Minister y di e gobierno.

Sinembargo ta keda e pregunta si meta di independisacion di departamentonan ta un meta di henter e gobierno of di e minister aki so?, Rene Herde miembro di partido AVP a trece dilanti.

El a muestra cu pasobra loke a nota di tur e otro ministernan di e gobierno di MEPORED,

ta cu nan a pasa e prome tres luna di gobernacion ta practica politica partidista y personal di mas cruel cu ta existi, esta di kita hende for di trabao y core di directornan pa motibo cu nan lo ta di un otro partido.

Tur esaki pa nombra hende di nan propio partido, cu a campaña pa nan personalmente y nan no tin niun berguensa di bisa esey y ainda papia di integridad loke ta indica cu otro ministernan ta haci net loke e minister di enseñansa ta bisa di kier para, esta e influencia politico.

Pa tal motibo tin duda si henter gabinete MEPORED ta sostene un maneho di haci departamentonan mas independiente di "politica partidista".

Actuacion di mayoria di minister ta muestra cu esey no ta e caso y esey ta trece nos back na e pregunta ki otro meta e minister tin cu e no a menciona? Anto pakico Departamento di Enseñansa si? E minister y Minister Presidente mester splica hopi miho ta kico realmente nan kier logra y con a pensa pa logra nan meta.

Sr Herde a sigui muestra cu e minister a keda masha vago tocante di e cambianan cu lo haci den posicion huridico di maestronan di schoolnan publico, mientras cu esaki ta e tema mas sensitivo y dificil den tur proceso di cambio di departamentonan.

Eliminacion di 1000 "ambtenaar" ta zona bunita pa esunnan cu kier impresion CAFT y ta lanta e pregunta si esaki ta e intencion.

Pero cambianan cu ta afecta miles di hende y limita nan oportunidad profesional no por sosode sin yega na un acuerdo directo cu e maestronan y nan sindicato mes. Kico e minister ta bay haci?

DIALOGO NADA:

E minister di enseñansa a bisa cu e no tin cu tene consulta cu esunnan involvi pa hinca enseñansa publico den un fundacion nobo y cambia posicion huridico di mas cu 1.000 maestro y trahado.

Esaki a crea hopi desconianza den e forma cu e minister kier traha y e motibo pakico e minister no ta haya cu mester tene consulta, a haci e desconianza pio. Su plan lo ta skirbi den e programa di su partido y su partido a haya un asiento den eleccion.

E minister ta sinti cu pa e motibo ey, e tin e mandato di pueblo pa ehecuta su plan sin discuti esaki ni sikiera cu e maestronan di school y mayornan di alumnonan cu a scoge pa enseñansa publico.

Si e actitud aki pa cu consulta y responsabilisacion ta worde comparti den henter e gabinete y coalicion den parlamento, e ta nifica cu sindicatonan, organizacionnan comercial y social por wel di lubida cu nan lo tin algo di dialoga di dje cu e gobierno aki. Pasobra nan ta sinti cu nan tin mandato pa haci loke nan a haya cu ta bon pa haci.

Sindicato y organizacionnan comercial y social ya ta obviamente preocupa cu e rumbo di exclusion social aki di e gabinete di MEPORED.

Choller mes a bula tras di toonbank en busca di placa

ORANJESTAD (AAN): Riba Diabierna, e choller Dianira K. tabata tira piedra den area di Dakota Supermarket, situa den Guyabastraat.

Pesey a dicidi na manda patruya di Oranjestad pa atende e asistencia solicita.

Un señora di inicial F., a declara na e patruya cu e conocido choller Dianira a busca problema na e supermercado.

Dianira a bin pidi placa. Pero djis debi cu no a duna placa, el a cuminsa dal F. cu disonan di CD-ROM. Despues Dianira mes a bay tras di toonbank

y a trata di habri caha pa saca placa.

Aki nan a pusha otro y Dianira a sali bay y a tira un Laptop Computer preto cu e tabatin na suela.

Ora patruya a presenta, ya Dianira a baha bay caba. Polis a busca den e area pero Dianira no por a wordo haya.

Señora F. a indica cu e lo pensa si e ta entrega denuncia. Polis a splike, kico e por haci, si acaso e kier entrega denuncia despues. Tanto e Laptop Computer preto y e CD-ROM a worde confisca.

ATTENTION!

Nos ta buska tereno entre 400 – 600 m2. Si Bo prijs ta Bon contact nos. Benta lihe.

Buscando casnan di 3 camber, 2 baño, bon area residencial. Prijs te cu Afl. 250,000.00

SOLITO R-Estate
at 734.8000

APLIANCES REPAIR
TA DRECHA: wasmachine,
dryer, frigidaire, stoof,
forno, microwave, etc.
Delivery cu garantia.
Tel: 565-4234.

TA HUUR
Appartment grandi na
Seroe Blanco, tur cos
inclui menos coriente,
semi muebla. Pa mas
info. yama: 593-3422.

TA HUUR
Apartment full muebla pa
1 persona. Awa y coriente
inclui. Simeon Antonio
serca di airport Afl.775,-.
Tel: 565-6180.

TA HUUR
un cas di 3 kamber cu
2 baño. Patras di
Bowling Sasaki. Prijs
Afl.2200,- + 1 luna borg.
Mas inf.: 593-4366.

QUICK CHECK
Injector Service &
Cleaning. We do
gasoline & diesel.
Cell: 741-6275.



Grand Council of the Independent United Order of Mechanics, Friendly Society of North, Central & South America, Islands of the Seas & the entire, W. H., Inc.

Experience Lodge No.1

We the Officers and Members of Experience Lodge No.1, Eureka Grand Christian Encampment No.1 Bathsheba Chapter No.1 and Aruba District Gran Lodge No.1 extent our love and sympathy to the Family of our beloved Br.

Arthur Leonard Kotzebue
who passed away peacefully on
February 03rd, 2018; at the age of 66 years

During his 31 years career as a Fraternal Mechanic, he was an active member of Volharding Lodge No.8 (in Suriname), Experience Lodge No.1, Eureka Grand Christian Encampment No.1 and Aruba District Grand Lodge No.1.

He legacy is etched into the Hearts and Minds of others.

Our Prayers and thoughts are with the Family, especially at this trying time.

May Perpetual Light guide his Path to Eternal Bliss.



CLUB KIBRAHACHA 60+

Cu inmenso dolor na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Señor

Directiva, Staff, personal y voluntarionan di Centro Kibrahacha ta participa fayecimento di:

Sr. Jose Pascual Fimgal
Miembro di Club Kibrahacha 60+

Nos ta desea su familiares hopi forza den e momento nan dificil aki.

Cu ruman Jose sosega na paz.



Aurora Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

“Dios ta amor... y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por steuns di loke Señor ta hasi”

Na number di su yiu Buris y Rudy Guicherit-Soto y su nieta Sharline y Nolan Guicherit

Agradecido pa tur locual ela significa pa nos, pero conforme cu boluntad di nos Señor nos ta anuncia fayecimento di

Justo Tulio Soto
*28-05-1937 - †09-02-2018



Acto di despedida lo tuma lugar diahuebs 15 di februari 2018 na Aurora Funeral Home di 9’or pa 11’or di maita, despues lo tin cremación den seno familiar.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

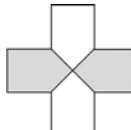
Gang di ocho a terroriza esnan na Verano 71

ORANJESTAD (AAN): Relaciona cu bringamento formal y partimento sla a cay pisa segun informe. Tabata diadomingo anochi presencia di polis a wordo solicita na Verano 71 y patruya Santa Cruz a wordo dirigi rapido na e direccion debi cu lo a scucha tiro.

E prome unidad cu a presenta polisnan ta constata cu riba caminda masha hopi piedra plama mas pida palonan. Habitantenan a declara cue banda(gang) di Verano a bin causa molest-er dilanti cas tanto cu auto y scooternan. Un de habitantenan a bay reclama e gang y pa cual pelea a inicia. E habitante a noticia polis cu e gang ta consisti di ocho persona y e gang

a cuminsa manda piedra, palo y tambe a comete maltrato. Un di e habitantenan a declara di a wordo hinca cu cuchio na cabez. Algun di e miembronan di e gang a bula den cura di Verano 71 y a cuminsa tira piedra den cas y un di e obhetonan a alcanza un señora den cas. Un auto staciona den cura a wordo destrui. Un die miembronan di e gang lo a expresa di lo bolbe pero cu arma di candela pa basha bala.

E sitio di delito a wordo sera recherche Oranjestad a presenta mas personal tecnico di polis pa compila dato y potretnan como evidencia relaciona cu e sucedido. Tin dos nomber cu a wordo suministra na autoridad ta trata di e hombernan inicial N. y R. formando parti die gang. Recherche a tuma e caso y manera sa sosode den e casonan aki un pa un lo wordo piki pa duna cuenta di e sucedido.



**Stichting Voor Volkshygiene van
Het Wit Gele Kruis Aruba**

Cu imenso tristeza na nos curazon, directiva, staff y personal kier a participa fayecimento di:

**Sra. Johanna Caterina
Matthew Mac-Jannet**



Ruman di nos collega:
Wilhelmina Mac-Jannet

Nos ta extende nos mas profundo condolencia na demas famianan y hopi forza den e momentonan dificil aki.

Cu Johanna Drumi dushi den brasa di Senjor.



CONDOLENCIA



Cu honda pena pero conforme cu Dios su boluntad, Staff y Personal di Alhambra Casino (Divisino N.V.) ta participa fayecimento di:

Sr. Jose Luis Gregorio Lampe

**Ruman di nos colega Alfonso Lampe
y Omo di nos colega Julissa Rijke**

Nos mas profundo palabranan di condolencia na Mama, yiunan, nieto, rumanan y demas famia y amigonan. Hopi forza den es momentonan dificil aki.

Cu “Jose” sosega na Paz



**Alhambra
CASINO AND SHOPS**

Oracion pa awe:

Tata Santu cu alegria mi ta yega serca Bo.
Mi ta pidi Bo, aumenta mi fe. Habri mi
wowonan pa mi mira e milgernan cu Abo
ta hasi den mi bida.



ONDERLINGEHULP
Specialista den seguro di entierro

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com



San Nicolas
Tel: 584-8888
Cel: 690-0969
24/7

"The Lord is my shepherd; I shall not want.
He maketh me to lie down in green pastures.
He leadeth me beside the still waters." Ps. 23:1,2

With deep sympathy and pain in our hearts, we announce the
passing of our beloved, Mother, Sister, Aunt, Grandmother,
Great Grandmother, friend:

Mrs Aateka Ohenio Gumbs-Priest

Better known as Teeks / Tica/ Tatica
Sunrise: Dec.17th, 1927
Sunset: Febr. 9th, 2018
Husband: † Ezurul Agosto Gumbs



Left to mourn her lost are:

Children:

Rudolfo Valantino Priest & Family (Netherlands)
Julia & †Benito Gittens & Family (USA)
Juancito Gumbs & Family (SXM)
Orlando & †Lida Gumbs & Family (Netherlands)
Roberto & Edith Gumbs & Family (Netherlands)
Arsenio Gumbs & †Diana Gumbs Family (Aruba)
Donald & Danielle Gumbs & Family (Aruba)
Sonia Gumbs & Family (Netherlands)
Donisio & Tamara Gumbs & Family (Netherlands)
Grand Children: Nito - Anicia - Shana - Jayson - Leon - Rogier
- Roberto - Quincy - Saina - Jarreau- Jessica - Marilee -
Reschenka - Eljunai - Joshua.
Great Grand: Amari - Kaya - Izea - Travice - Shane - Romeo
- London - Dante.

Sister: Susanna Blijden-Priest (SXM)

Sister-in-Law: Margarita Priest (Cur)

Brothers & Sisters: † Fernando Priest and family
† Theophelis Priest and family
† Ulrica Priest and family
† Lorenzo Priest and family
† George Priest and family
† Marie Pantophlet-Priest and family

Nieces & Nephews in Aruba, Curacao, SXM, Netherlands, USA,
Canada, too numerous to mention

She was related to: Gumbs, Priest, Flemming, Panthophlet,
Blijden, Jones

Van Heynigen, Gittens, Hopkins, Kieft, Richardson, Leonard,
Taylor, Andrews, Nisbeth, Webb, Hazel, Mayers, Hodge,
Steward, Rumou, Benneth.

Care Takers: Iraida/Gerda/Sharon/Juliana/Vanessa/Pamela/
Barbara Kim de Boer/Dr. Keuter/ and the entire staff of Tower
B3 at the HOH

Special Thanks to : Patsy Leonard & Familie , Ursula Brown

Close friends: Too numerous to mentions.

We apologize if during our grief, we forgot to mention any
family, friends or relatives

The funeral will take place on Saturday February 17th, 2018 at
11 o'clock leaving the

Sta. Teresita Church to the Central cemetery in Sabana Basora.

The late Mrs. Teeks will be laid out from 9 o'clock in the morning
in the Sta. Teresita Church in San Nicolas

Address for condolences: the Olive Tree Funeral Home
Bernhardstraat 134

Thursday February 15th, 2018 from 7 to 9 pm

After the service we will no longer accept condolences

Sr. Jaime Croes a splica:

Con IPA a implementa concepto di ONU Desaroyo Duradero di forma holistico

ORANJESTAD (AAN) – Den
conferencia di prensa di Insti-
tuto Pedagogico Arubano, se-
ñor Jaime Croes, Coordinador
di Perspectiva Mundial y alav-
ez di Teoria di e Programa di
Minor, a hiba palabra.

Sr. Jaime Croes a menciona
cu pa su persona ta hopi stra-
ño cu tres aña pasa IPA a sigui
locual Nacionnan Uni ta bisa,
cu scolnan superior tambe lo
mester bay scol e concepto di
desaroyo duradero cual defin-
icion ta cu mester tene cuenta

cu generacionnan futuro.

Esey ta nifica cu locual scol-
nan superior tin awor tambe
e futuro generacion mester
haya. Esaki ta un concepto cu
tin mas di 40 aña. Sr. Jaime
Croes a subraya cu e tecno-
logia ta grandi. E ta data di
aña 1972. Croes a acentua
cu tecnologia ta grandi y por
haci hopi cos cune y IPA a
dici di pa operacionalise, pa-
sobra ONU kier pa e bay scol
y pa haci esaki mester a wak
con pa haci un concepto asina

grandi y partie di manera cu
hende por haci uso di dje.

Un di e maneranan cu IPA
a haci uso di dje ta cu nan a
cap e concepto den cuater
"P": people, planet, profit y
participatory government.
Cu e cuatro aspectonan aki
IPA a introduci e concepto y
a splica su studiantenan kico
esakinan ta.

Ora di papia di "people" tin
cu percura pa tur hende, den
nan desaroyo, yega na ense-
ñanza, pa nan haya bon trato
medico, etc. Ora nan ta tradu-
ci e aspectonan aki pa e futuro
maestronan nan ta hacie den
e contexto di desaroyo dura-
dero didactico.

Sr. Croes a señala cu resul-
tado di esaki ta cu hopi studi-
ante di IPA a bay duna les na
diferente scol y a planta mata.
Nan a musta e studiantenan
di IPA cu esaki ta "planet"
pasobra tin di haber cu nos
planeta, y tambe cu planta
mata ta yuda oxigeno y henter
nos ecosistema pa e draai
bon. Pero na mesun momento
e futuro maestronan a wordo
bisa cu si nan ta sembra fruta
y verdura nan por yuda nan
mes y nan carter, pasobra ta
scapa un tiki placa. Aki nan
a haci relacion di biaha cu
"profit" kiermen ganashi. A
mira tambe cu maestronan di
natuurkunde y adrikkunde a
bay busca energia alternativo.
Nan a, incluso, wak panelnan
solar. Esaki ta ehemplonan cu
IPA a traha, pa promove desa-
royo duradero na scol den les
pa nos muchanan, segun sr.
Jaime Croes a reitera.

El a agrega cu Nacionnan Uni
a ripara na 2015 cu a haci un
evaluacion di e agenda aki, y
tambe IPA a mira mescos, cu
nos a keda pega 40 aña pasa,
den e aspecto economico
mara na e aspecto di medio
ambiente.

Tambe IPA a ripara cu nos as-
pectonan di, por ehemplo, bon
gubernacion y aspectonan so-
cial a keda atras. El a subraya
cu esaki ta simple, pasobra e
concepto di "next generation"
ya no ta wordo trata holistico.
Esaki kiermen cu no sola-
mente nan ta bay wak e mun-
do pa su futuro generacion,
sino cu lo hacie den dos parti.
Compronde con e mundo ta
hinca den otro, y uza e con-
cepto di desaroyo duradero,
como metodo pa resolve nos
problema. Loke a wordo pa-
labra cu henter mundo ta cu
e concepto ta bay den su di
dos dimension, na unda cu e
ta bira uno holistico, na unda
e perspectiva economico-
social, medio ambiente y bon
gubernacion mester ta cera
hunto den un contexto cu ni
un por ta los di otro.

"Bou di alanan di Dios mi tasigur, abocutabiba bou di amparo
di Altisimo,
Ta hospeda den Sombra di Dios omnipotente, Bisa Señor: Mi
refugio, mi forti,
Mi Dios den kende mi ta pone mi confianza."
Salmo 91

Cu inmenso dolor nanoscurazonnos ta
anunciafayecimento di:

Elvia E. Noguera

Mihorconocicomo: "Eva"
*07-04-1950 †09-02-2018



Na number di su:

Yiunan:

Janine Maduro y Isaac "Jerry" Nicolaas
Jeanette Maduro
Mary-Ann Laclé

Nieta(o)nan:

Jean-TéNicolaasna NL
CherzilWinklaarna NL
NakishaWinklaar
J'sonNicolaas

Tata di suyiunan:

Jaime Maduro

Rumannan:

Benito Laclé
Diana Noguera
Hubert Noguera NL

Omo: Simon "Chomon" y Anna Maria "Anchi" Wouters-Thiel

Omo di respet: Eloy Koolman

Tantanen: Juanita Wouters

Philomena "Meme" Wouters
Felicia Noguera Gomes

Ihanan, prima y primonan, bisñanan, amigo(a)nan, ex-collega
nan di Angelo's y Jeans Alley y demasfamia nan y conocirnan.

Demas famianan: Noguera, Wouters, de Cuba, Maduro, Laclé,
Winklaar, Nicolaas, Koolman, Thiel, Gomes, Schwengle,
Henriquez, Martijn, Croes, Panneflekk, Bareño, Rigaud, Ras,
Willems, Roos, Dabian, Tromp, Thijsen, van der Linden y
Lanoy.

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algún persona of
famia, nos tapidi nos mas sincero disculpa.

Despedida ta tumalugarDiahuebs 15 Februari 2018 pa 4or di
atardinaAd Patres Funeral Home. Nosdefuntostima"Eva" lo ta
reposa for di 2or di atardina Ad Patres. Cremashon lo tumalugar
den seno familiar.

Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home

Diaranson 14 Februari 2018 for di 7:00 pm pa 9:00 pm

Enbes di flor of krans lo tin un donashon box disponibel pa
Wilhelmina KankerFondsAruba .

Staff y personal di Ad Patres funeral home taextende
nosmas sincero condolencia na famia di e fallecida.

Condolencia por wordomanda riba nos website:

www.adpatres.webs.com



AD PATRES
funeral home

Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

**Pa avisonan di morto
morto@diario.aw**



Cumana #44
 (297)586-4444 (297)733-2906
 (297)593-0857 (297)731-5847
 royalfuneralhome@hotmail.com

Su recuerdonan y tur loke e la hasi y significa pa nos lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
 "Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di dj'E mi salvacion ta bini"
 Salmo 62:1

Cu inmenso tristeza pero conforme cu Dios su voluntad nos ta anuncia fayecimiento di:



Mihor conoci como "Jos"
 *16-09-1959 - †10-02-2018

Na number di su:

Esposa: Magaly Solagnier-Leonardo

Yiunan: Jason Solagnier & Ramaishka Burleson y famia
 Leonard Solagnier y Isamae Solognier
 Ivathia Solagnier

Nieto stima: Jayzion Solagnier

Mayornan: Raymundo (Ray) & Augustina (Tina)
 Solagnier- Ras

Suegro y Suegra: Leo y Sophia Leonardo-Lampe

Rumannan: Leny y Peter Hanse-Solagnier y famia
 Hubert y Paola Solagnier-Velez y famia
 René y Mary Solagnier-Bermudez y famia
 Marcel y Jo-Ann Solagnier-Every y famia

Swa y Cuñanan: Eugene y Jeanny Leonardo-Falcon y famia
 Evan Y Soraida Leonardo-Geerman y famia
 Edward Leonardo

Vdo. Dotty Quant y famia
 Ana Maria Giraldo y yiunan
 Reinata Zuidhoek y yiu

Omo y tantanan: Vda. Carmen Solagnier-Maduro
 Maiky y Cecilia Solagnier-Duarte
 Candy Solagnier

Ihanan: Kayla Solagnier
 Derrick van Dieren

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, su bisiñanan y tur su amigo(a)nan di cas.
 Su brothernan di Hofi Djo Djo,y nan famia
 Aldrich Croes y su team di TAO
 Amigonan manera yiu di HS Racing Team

Staff, personal y coleganan di Ennia Aruba y Ennia Curaçao

Demas famia y conocirnan: Solagnier, Leonardo, Ras, Lampe, Burleson, Solognier, Hanse, Velez, Bermudez, Every, Falcon, Geerman, Quant, Giraldo, Zuidhoek, Valdes, van Dieren, Maduro, Duarte, de Cuba, Krozendijk, Jong, Croes, Tromp, Lee, Marchena, Anjie, de Jong, Angela, Martinez, Schrauwer, Hernandez, Jeandor, Rafael, Koolman, Werleman, van Delden, Freeman, Wever.

Adres pa condolencia ta Royal Funeral Home:
 Diarason 14 di Februari 2018 di 7or pa 9or di anochi.

Diahuebs 15 di Februari 2018 lo por condoleer y despedi for di 1or pa 4or di atardi. Response lo cuminsa 3:30 pm.

Cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Si encaso den nos tristeza nos por a lubida algun persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Nos disculpa cu despues di condolencia nos no lo ricibi bishita na cas.



Cumana #44
 (297)586-4444 (297)733-2906
 (297)593-0857 (297)731-5847
 royalfuneralhome@hotmail.com

Always pray to have eyes that see the best in people, a heart that forgives the worst, a mind that forgets the bad and a soul that never loses faith in God.

Saddened but very grateful for all her unconditional love for us, we announce the passing away of our beloved wife, mother, grandmother, aunt, sister and friend.

Johanna Caterina Matthew – Mac-Jannet

better known as "Jane"

* 22 December 1947 - † 07 February 2018

Daughter of † Carolus & † Daisy Mac-Jannet – Stakenborough

Left to mourn are her:
 Husband: U.D. Nigel Matthew



Children:
 Timothy (Tim) Matthew & Sharlin Croes
 Marlon Matthew & Chanina Hermanus
 Jill & Rodymar Geerman-Matthew
 Grandchildren: Chloë, Meghan & Aidan Matthew
 Gideon, Nathan & Yahr-Lon Matthew
 Jillian, Jady-Ann & Jaydah Geerman

Brothers & Sisters: Florese, Raymond & Nelly Richardson – Bregita & family
 † Oswald & Carmen Richardson – Trinidad & family
 Jeannette & Rupert Richardson & family
 Wilhelmina (Wil) Mac-Jannet & family
 Marijke Mac-Jannet & family
 † Anthonius (Tony) Mac-Jannet & family
 Lucy Mac-Jannet & family
 Diana Mac-Jannet

Brothers & Sisters in law:
 †Bernice & Graziano, Ernest (Hugh)& Patsy, Earon, Eric & Inez, Joy

Nephews & Nieces: Marcia, Eddy, Haime, Simon, Richenella, Xavier, Jemal, Denise, Giselle, Ruella, Murielle, Alexandra (Andra), Anthony (Andy), Marc, Igmar, Carlene

Godchildren: Haime, Alexandra (Andra), Igmar, Ashwin

Sister friends: Elly, Annie, Carlien, Yolanda , Cresie

Cousins:
 Johanna (Joke) & Henry, Mercedes,† Imelda, Rosita, Brenda, Glenda, Bernadette, Sandra, Dorothy, Fernando, Judith
 Care taker: Nadine Mark

Family & friends:
 Matthew, Mac-Jannet, Croes, Hermanus, Cristina, Geerman, de Cuba, Laclé, Van Leeuwaarde, Petrocchi, Tromp, Maduro, Delgado, Lassiter, Bregita, Trinidad, Richardson, Huisman, Roosenhoff, Soemers, Alt, Danjo, Vishnudatt, Berhgbom, White, Elliot, Chacuto, Mathew, Knegt, Massaro, Van Gellicum, Benesia, Noldus, Fun, Burke, Nijbroek, Ho-A-Sjoe, Wijngaarde, de Vries, Boekhoudt, Benjamin, Heinze, Moreta, Samuels, Sint Jago, Musson, Van Stroe, Schoop, Pietersz, Muller, Ridderstap, Holsman, Rafine, Donata, Gooskens, Benisia, Nisbeth, Van Doornspeek, Vrolijk, Hagenaaers, Weller, Nijland, De Lange, Kelly, Winklaar, Martijn, Vijber, De Freitas, McKie, Falby, Da Santos, Le Grand, Van Hemert, Arrindel, Domima

The funeral will take place on February 16th, 2018 at 4.30pm at the Pro Cathedral San Fransisco in Oranjestad and from there to the Catholic Cementary at Caya Ernesto Petronia. The body will be laid out from 3.00pm at the Pro-Cathedral San Fransisco.

Address for condolences on February 15th, 2018 at Royal Funeral Home, Cumana 44 from 6pm to 9pm

Instead of wreaths and flowers we prefer e a donation for the "StichtingSTOPhersentumoren.nl". There will be a donation box at Royal Funeral Home and in the Pro-Cathedral San Fransisco.

We respectfully request no condolences at home after the funeral.

Please accept our apologies if during our grief we forgot to mention any family or friend.

Turista a reporta auto blanco cu a "hit and run"

ORANJESTAD (AAN): Diasabra marduga durante patruya Noord ta patruyando nan Citgo Sasaki nan a wordo acerca pa e homber DA Chambers cu a declara cu un rato prome e tabata involvi den dalmento cu su auto di huur KIA Sportage V-578 color blanco di Hertz Carrental.

E dalmento a tuma lugar riba e rotonde altura di Sasaki. Chambers a declara di tabata core riba strip paden y direpiente un auto blanco V-5033 a pase y cambia di strip dal den dje ya sigui core.

Chambers a bay tras di e vehiculo aki y a logra di para V-5033. E chofer bisa cu e no por keda warda y a sigui core atrobe. Patruya a wak cu V-578 tin daño dilanti na banda drechi.

Choler piki tent y pertenencianan den rooi y move

ORANJESTAD (AAN): Nan tin molester di holo di droga y esey tabata e motibo cu central di polis a dirigi patruya Oranjestad na e rooi situa tras di un cas den Edison straat diasabra marduga.

Na yegada patruya ta topa un choller cu e dia encuestacion a traha un tent pa e bay biba den dje. Patruya no a wak cu e ta usando droga y el a wordo cori di e sitio y el a wordo bisa cu e ta causando molest-er di e bisiñanan debi cu e ta usa droga. E choller a muestra comprension y a piki tur su pertenencianan y a baha bay.

Ban Yuda babynan den necesidad

ORANJESTAD (AAN): Fundacion "YUDAMI" tin mester cu urgencia paña pa baby recien naci, te cu 12 luna. Cama/Cuna, Cortina, Laken, Breastpump, Stroller, Carrier, Carseat, Tetero, mos-quitero, Baki pa Baña etc.

Cu otro palabra, tur loke tin mester pa babynan, tanto mucha muher, como mucha homber, preferibel, color neutral.

Pa mas informacion por yama 5947408 y 5831433.

Telefonnandi DIARIO
 Tel: 582 6747
 Fax: 582 8551

Garnette (Janet) Winterdal-Hill

Remembering your 3rd anniversary in heaven



We Miss you Mom,

A thousand words can't bring you back,
We know because we tried...
Neither will a thousand tears.
We know because we cried.

If we could have a lifetime wish,
A dream that would come true,
We'd pray to God with all our hearts,
To bring back Coco and You!



Until we meet again,
Your 7 daughters:
Astrid, Helga, Mayra, Janine,
Altagracia, Anette, Lizette,
Family and Friends

Na number di henter famia Hunt y Kusmus nos ta gradici inmensamente tur cu a sostene nos den e momentonan dificil durante fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Eric H. Hunt

Na tur cu di un of otro manera a duna muestra di aprecio y tanto na nos defunto durante su vida como na su famia despues di su fayecimento boso por ta sigur cu esaki tabata un gran consuelo pa nos tur.

Danki di curazon!

AD PATRES
funeral home

Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

GRADICIMIENTO Y INVITACION

Na number famia nos kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a muestra nan atenshon y a duna nos sosten durante fayecimiento y entiero di nos defunto stima:

Marcelo Pedro Maduro
Mihor conoci como: "Shon Pe"



Nos kier a gradici tur esnan cu a hasi jamadanan, manda mensahenan. Un danki special na tur famia, amigo, bisiña y conocirnan cu tabata presente na e momentonan dificilnan, boso muestra di atenshon tabata un gran Consuelo pa nos.

Alavez nos ta invita tur famia, bisiña, amigo y conocirnan pa companiananos na Santo Sacrificiodi misacual ta tumalugar: Diahuebs 15 Februari 2018 pa 7:00'or pm na Misa Santa Teresitana San Nicolas Diabierna 16 Februari 2018 pa 7:00'or pm na Misa Santa Teresitana San Nicolas

Despues di e ultimo misa lo tin un Rosario na White Hill Bar & Restaurant

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

AD PATRES
funeral home

Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Marlon Sneek convenci cu Gobierno lo no hiba dialogo mas cu sindicato of cualkier gremio



ORANJESTAD(AAN): Na momento cu pueblo na 2009 a duna Gabinete Mike Eman I mandato solido di 13 asiento, ya caba partido AVP como parti di su programa di gobernacion, a pone como punto cardinal di su maneho, cu lo "dialoga" cu pueblo riba tur asunto cu Gobierno lo hiba den su maneho.

Parlamentario Marlon Sneek, lider di fraccion di AVP a muestra cu a inicia un serie di dialogo nacional cu

tur gremio, caminda a analisa, discuti y yega na consenso riba e rumbo di maneho di pais Aruba.

Un maneho cu tur transparencia posibel y cu participacion di representantenan di pueblo den decisionnan di gobierno, y caminda a logra sosten riba proyectonan importante pa desaroyo y progreso di e pais.

Sr Sneek sinembargo ta muestra cu den ultimo siman por a tuma nota cu e gobierno di coalicion na mando, no ta kere den dialogo cu pueblo, dialogo cu gremionan ya cu nan ta insisti cu nan lo ehecuta na programa di gobernacion di e tres partidonan, cu ta diferencia hopi di otro pero cu aparentemente tur lo ehecuta segun e mandato cu nan ta bisa nan a haya di pueblo.

E posicion di e partido mas grandi den e coalicion, esta partido MEP, ya ta conoci for di den pasado y durante di debatenan cu a tuma luga durante di campaña electoral, cu nan ta considera dialogo un tipo di 'washi washi,' pues algo sin importancia y cu no ta necesario.

Esaki a bira un realidad tambe ora cu e lider di MEP durante formacion di su gobierno a insisti cu e lo forma un gobierno di 7 minister, ta bira pone esaki un banda pa asina e logra su gobierno y ta bin cu 8 Minister mientras cu tin un secretario di estado cu ta un camuflahe di un di 9 minister. Parlamentario Sneek a sigui muestra cu Minister Rudy Lampe a muestra cu e determina pa lanta un fundacion pa maneha enseñansa ya cu esaki ta un di e puntonan di e programa di gobernacion di su partido RED y cu e lo no desvia di esaki, loke ta nifica cu lo no tin dialogo cu sindicatonan tampoco.

Esaki ta lanta otro pregunta si partido RED lo insisti pa introduci otro punto cardinal di su programa di gobernacion, esta legalisacion di uzo di marihuana y si e otro dos partnernan di coalicion, lo bay sostene esaki den Parlamento mirando cu partido RED tin un solo asiento den Parlamento.

Analizando e ultimo confrontacion entre sinicato SADA y Minister di Finansa, por conclui cu en berdad e gobierno di coalicion no ta kere den dialogo, no ta kere den sinta na mes y atende cu interesnan di pueblo y definitivamente kier impone su pensamiento riba pueblo, Parlamentario Marlon Sneek a muestra.

Aurora
Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".

Salmo: 23

Cu inmenso tristesa pero gradisido pa tur loke e la nifica pa nos,
nos ta anuncia fayecimento di:

Marianita Werleman-Croes
*05-02-1925 - †12-02-2018



Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Mi no a muri.
Ta pesey mi no a bisa ayo.
Mi a djies habri mi halanan
y bula bai keiro. Boso a keda atras.
No laga tristesa domina boso.
Keda uniun cu otro pa mi alma,
esey lo ta un alegria.
Recorda mi cu hopi amor.



Cu inmenso dolor na nos curason nos ta anuncia fayesimento inespera di:

Arthur Leonard Kotzebue
*12-12-1951 †03-02-2018

Acto di entiero ta tumalugar Diabierna 16 Februari 2018 pa 4or di atardina Ad Patres Funeral Home y despues saliendo pa Santana Central na Sabana Basora. Nos defunto stima lo ta reposa for di 2or di atardina Ad Patres.

Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home
Diahuebs 15 Februari 2018 for di 7:00 pm pa 9:00 pm

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extenden nos mas sincero condolencia na famia di e fayecido.
Condolencia por wordo manda riba nos website:
www.adpatres.webs.com

AD PATRES
funeral home

Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Hendenan cu protesis no ta forma peliger pa saca mammogram



ORANJESTAD(AAN): Tu-
mando un mammogram, por
nota hendenan cu protesis.
Tin un porcentahe di e pobla-
cion na Aruba cu tin protesis.
Esey no ta forma un probl-
ema, ni un peliger pa saca
un mammogram. E ta bon
si pa bo anuncia esey ora cu
bin haci un mammogram. Ya
pa e no ta un sorpresa ora cu
e prome potret worde saca,
pero e ora ey cu nan por tene
cuenta cu esey. Esey no ta un
estorbo pa saca e potret.

No mester ta un estorbo pa

ningun hende muhe bin tam-
poco pa haci nan mammo-
gram. Si mira problema oca-
sional door di e protesisan.
Un biaha dr. Williams a yega
di nota un protesis cu tabata
kibra. A manda e informa-
cion ey den e carta cu ta bay
pa e dokter di cas.

En todo caso pa nan sa cu
a wak e problema. Bo no por
wak riba un potret si ta algo
cu a pasa recientemente of
algo cu a pasa hopi tempo
caba. Protisis riba dje no ta
un estorbo pa e potret.

Segun dr. Vanessa Wil-
liams, e no lo conseha ni
desconheha cualkier hende
tocante un protesis. Si e ta
kere cu si ta pensa di pone un
protisis, bo mester informa
bo mes bon cerca bo dokter-
nan, cerca e ciruhanonan, pa-
sobra un protesis of cualkier
otro operacion estetico ta un
operacion cu tin su risico
nan. Ta keda na cada hende
pa evalua cuanto risico nan
kier tuma y si nan informa
nan mes bon, nan por tuma
un decision bon.

Causa principal di cancer
na pecho:

Segun dr. Williams, e pre-
gunta cu nan tabata anhela pa
tin contesta riba dje, ta kico ta
e causa principal di cancer na
pecho. No sa esey ainda. Si
a sali afo, diferente tenden-
cia cu ta ripara cu cierto cos-
nan ta bin hopi biaha cerca
hendenan cu haya cancer na
pecho of yiust cu no a haya
cancer na pecho. Ciertu di e
tendencianan ey si a worde
describi. Por ehempel e edad
riba cual hende muhe ta haya
su prome yiu.

Un edad mas halto ta parece
di ta duna menos protec-
cion contra cancer na pecho.
E hecho si bo duna lechi di
pecho, ta parece di ta dunabo
un poco proteccion. E ta pro-
tehabo un poco contra cancer
na pecho. E edad cu bo a haya
bo menstruacion pa prome
biaha. Asina ey tin diferente
tendencianan cu a ripara cu
por tin of no tin relacion cu
cancer na pecho. Un di nan
cu tambe ta hopi importante
y na pueblo di Aruba tambe
ta hopi importante, no sola-
mente pa cancer na pecho,
pero cancer por lo general, ta
e estilo di bida.

Tambe entre otro e modo
cu nos ta come, loke cu nos
ta come. Esey tin influencia
grandi riba cancer en general,
tambe cancer na pecho. Tin
bo atencion pa con nos curpa
ta hinca den otro. Nos peso,
sobrepeso tambe ta algo cu ta
un riesgo. Pero no pa cancer
na pecho so. E calidad di nos
cuminda, loke nos ta hinca
den nos curpa, nos ta respon-
sabel pa cuida nos curpa na
un forma debido. Esey ta
nifica cu no solamente pafo,
e estetico, pero tambe loke
ta hinca den dje. Loke bo ta
hinca den dje, ta loke cu ta
bay saca afo tambe.

Aurora
Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Cu inmenso tristesa pero gradisido pa tur loke e la nifica pa nos,
nos ta anuncia fayecimento di:



José Pascual Fingal

Mihor conoci como “Jo”, “Mo Jo”, “Omo Jose” of “Papap”
*19 april 1919 – †09 februari 2018
Viudo di Marianita Fingal-de Mey

Na number di su:

Yiunan:

Lidia Adamus-Fingal y Fernando “Adi” Adamus,
Henry Fingal y Elaine Fingal-Semerel

Nieta y nietonan: Adiella Adamus y Enniër Kelly,
Alhric Adamus,
Joshua Fingal,
Zillah Fingal

Bisanieta: Aiyla Kelly

Nos ta invita tur su swa y cuñanan, sobrino y sobrinanan, comer
y compernan, ihanan, y tur demas famianan, miembronan di
organizacion Camarada Aruba, miembronan di Club Kibrahacha
60+, y demas amigo y amiguanan

Ta invita pa e acto di entierro cual lo tuma lugar dia 16 di februari
2018 pa 11’or di mainta na Parokia San Juan Pablo II, Tanki
Leendert. For di 9’or di mainta e restonan mortal di Jose lo ta
reposa den misa y despues lo sali pa santana Catolico na Noord.

Anochi di condolencia lo tuma lugar dia 15 di Februari di 7’or pa
9’or di anochi na Aurora Funeral Home.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no ta ricibi condolencia
na cas.

Aurora
Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

I am always with you
I am gone, release me, Let me go.
I have so many things to see and do.
You must not tie yourself to me with too many tears.
But be thankful we had so many beautiful years....

Inmensamente tristo cu bo partida pa Reino di Dios,
pero agradecido cu nos por a forma parti di
bo familia, nos ta participa fayecimento di
nos omo-amigo y padrino stima:

Jose Luis Gregorio Lampe

Mihor conoci como: “Omo Joselito of Mo
Polito”
*12-10-1967 - †07-02-2018



Na number di su:

Sobrino y sobrinanan:

Asdrubal y Ana Krosendijk y familia
Braulio Krosendijk
Rodrigo Krosendijk y Gianni Geerman y familia
Gabriela Krosendijk y Marco Olazabal y familia
Eduardo Lampe y Marieke van Dijk y familia na Hulanda
Jemuel y Zoraya Lampe y familia na Hulanda
Anduare Tromp y Joan Dirksz y familia
Darcy y Manon Tromp y familia
Marisol y Jean Dirksz y familia
Giselle Lampe
Emely Lampe y familia na Hulanda
Alvin Lampe na Hulanda
Daniel Lampe
Julissa Rijke y familia
Yamelis Rijke y familia
John Rijke y Marianne Angela y familia
Yuribeth y Dariel Kock
Jair Lampe y Marc v. Eldik na Hulanda
Julian Lampe y familia na Hulanda
Milanka y Errol Geerman
Clement Lampe y Maria Matos y familia
Bertin Lampe y Wendy Dirksz y familia na Hulanda
Marylene de Mey y familia
Maribel de Mey y familia
Arselys Eckmeyer
Alexandra Eckmeyer
Arshmainy Eckmeyer
Erica y Claudio Wolff
Omar Croes y Nadira Rajkumar y familia
Yahaira Croes na Hulanda
Ricardo Kelly na Hulanda
Ada Guerra y Mark y familia
Bruno Guerra y Marina Croes y familia na Hulanda

Su omo: †Armando Croes y Betty Croes-Dubero

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diaranson 14 di
februari 2018 di 7’or pa 9’or di anochi.

Acto di despedida lo tuma lugar diahuebs 15 di februari 2018
na Aurora Funeral Home di 2’or pa 4’or di atardi, despues lo tin
cremación den seno familiar.

Lo tin un box pa donaciona na un Bon Causa.

Si por bin bisti na colornan alegre.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23



Francisco Giel

Mihor conoci como: “Frans” of “Nas”
*29-01-1936 - †12-02-2018

Condolencia lo tuma lugar na Turibana # 27, diaranson 14 di
februari 2018 di 7’or pa 9’or di anochi.

Acto di entiero lo tuma lugar diabierna 16 di februari 2018 pa
4’or di atardi na misa Santa Anna na Noord y despues ta Sali
pa Santana catolico na Noord. Nos defunto stima “Frans” lo ta
reposa for di 2’or di atardi den misa.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di
condolencia na cas.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

“Bo a cambia mi luto na baile, caba bo a bisti mi di fiesta.
Pesey mi ta canta Salmo pa Bo sin keda keto nunca mas.
O Señor, mi Dios, mi kier alaba Bo pa semper”
Salmo: 30:11-12



Crispina Tromp-Wernet

Mihor conoci como “Mama Pina”
*24-10-1947 - †12-02-2018

Cu inmenso tristeza y dolor na nos curason, pero conforme cu
boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di:

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23



Cu inmenso tristeza y dolor na nos curason,
pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta
participa fayecimento di:

Sra. vda. Adriana v/d Biezen-Geerman

Mihor conoci como “Danda, Dudu of
Machi”

*30-10-1921 - †13-02-2018

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Turista a reclama tocante palapa

Mannan so a keda atras zapato multi color si a somenta

ORANJESTAD (AAN):
Pa algun siman caba no tin
denuncia relaciona horta-
mento bao “Palapa”.

Diadomingo casi merdia
central di polis a dirigi
patruxa Noord na un high
rise hotel na unda segun
informe suministra pa e in-
formante relaciona cu lad-
ronicia.

Na e sitio indica e man-
ager riba servicio a conta
cu tas di beach pertenece
na nan bishitantenan a
wordo horta bao di un Hut
banda e beach. Relaciona
cu e informe polis a bay
serca e bishitantenan cu e
momento ey nan ta drumi
banda beach, e señora
O.G. a conta cu mainta a
colga un tas di beach color
blauw contene un par di

zapato multi color boa di
un palapa dilanti e hotel
encuestion.

Esaki tabata den careda
di 05 :30 y despues nan a
bay bek na nan camber y
algun ora despues, e ora
exacto nan no ta corda nan
a bolbe na e Palapa y nan a
constata cu e tas a somenta.
Si nan ta wak cu e mannan
di e tas ta colga na e haak
nan di e palapa.

E ta sospecha cu e tas a
wordo ranca for di e palapa,
polis a puntra O.G. si e kier
hasi denuncia y el a laga sa
cu e no kier hasi esaki. E
kier duna su punta bista,
el a bisa algun emplea-
donan ta tira bista cuida
pertenencia bao palapa di
e turistanan Mericanonan
y nan ta haya “TIPS”. Pero

nan como latinoamericano
nan no ta goza di e mesun
servicio debi cu nan no ta
duna “TIPS.”

Ademas e ta sigui conta
e hotel lo ta reserva algun
palapa pa nan huesped di
“RC.” Y cu e palapanan ta
wordo yama “PRIVA” pa
hotel y nan no mag di hasi
uso di e palapanan aki debi
cu nan no ta hospeda den
e “RC”.

Tambe e ta conta cu e
hotel no a reserva e otro
palapanan cual ta wordo
considera como publico.
Manager riba servicio a
desbarata e ponencia y a
laga sa cu e palapanan en-
cuestion por wordo usa pa
tur bishitantenan. Basta
nan no hasi uso di stulnan
di beach.



With profound grief & sorrow
Management & Staff of Pika's Corner Aruban Cuisine regret to inform
the sad demise of



Jozef Michael Solagnier

Better known as Jos.

Brother of owner Hubert Solagnier.

*He has left a rich harvest
of memories to cherish,
honor and emulate.*

**Pa avisonan di morto
morto@diario.aw**

Persecusion pa muher cu a comete "hit & run"



ORANJESTAD (AAN): Despues di a dal un auto banda di Isla Pop, un dama a rancu careda y core bay. E chauffeur di e otro auto a bay su tras y persigui'e te cu Lekker na Noord unda e dama a bin para. Strand politie a yega na e sitio y a atende cu e caso. A resulta cu e muher tabata bou di influencia di alcohol. Polisnan a hib'e cas pa asina e por sosega sin causa mas daño.



Nagico Insurances ta participa fayecimento inespera di:

Jozef Solagnier

*16-09-1959 – †10-02-2018

Empleadonan di Nagico Insurances ta expresa palabranan di forsa y condolencia na famia y amigonan di nos colega Jason Solagnier cu e fayecimento di su tata,

Cu Jozef sosega na Paz



Pickup a dal den Honda na subida di Lago Heights



ORANJESTAD(AAN)-- Mientras polisnan tabata atende cu dalmento na e subida di Lago Heights a sosode otro accidente unda un pickup a dal den un Honda Accord. E chauffeur kier a huy pero e chauffeur di e Honda a blokea e auto pa asina e no bay. Segun informe, e chauffeur di e

auto blauw a agredi e chauffeur di e pickup cu aparentemente tabata burachi. Na momento cu polis a yega a saca afo cu e pickup blanco a hera dal un dama anteriormente y un señora di edad riba rolstoel. A solicita ambulance pa transporta e chauffeur golpia pa Centro Medico.

Chauffeur burachi a bandona lugar di desgracia na pia



ORANJESTAD(AAN)-- Un persona mas o menos 7 or anochi, a raporta polisnan motoriza diasabra anochi cu pabou di rotonde na ex drive inn na Balashi a sosode un accidente . E oficialnan cu yega eyan a topa cu un auto kibra y e van-grail tambe. Pero nada di chauffeur.

A cuminsa un buskeda y despues di basta rato a bin topa cu e manehador di e van blanco para na Young Fellow. Polis a acerke y a handle cune y despues a detene. Tur esaki pasobra e tabata stuur bou influencia. Auto a keda hopi kibra. Takelwagen a wordo yama pa kita e auto for di caminda.

Candela por poco a kima cas completo



ORANJESTAD(AAN)-- Unidat di bombero y polis a keda manda cu urgencia pa Sweelinckstraat unda lo tabatin un cas na candela. Na yegada di bombero ya e habitantenan di cas a domina e candela y aki bombero tambe

a drenta accion. Ta un candela cu a cuminsa parti dilanti di e cas. E habitantenan di cas a logra saca nan auto y boto pa e candela no kima e propiedadnan movibel. Elmar tambe a presenta pa kita coriente for di e palo di luz.

Muher maltrata na Sero Patrishi



ORANJESTAD (AAN): Bisiñanan a yama polis pa un dama yorando den cayanan di Sero Patrishi. Na yegada di patruya no a haya nada. Bisiñanan a papia cu polis y splica e situacion. E dama a acerca un bisiña pa yama polis pe

paso su compaño a kita su yabi di auto y a batie. Ora polis nan a logra wak e dama e no kier a papia cu polis. Polis a core den bario wak si nan ta topa cu e compaño di e dama pero nan no a wak nada.

aib
bank

Cu honda pena nos ta anuncia fayecimento di

Señor Jozef Michaël Solagnier,
mihor conosi como "Jos"

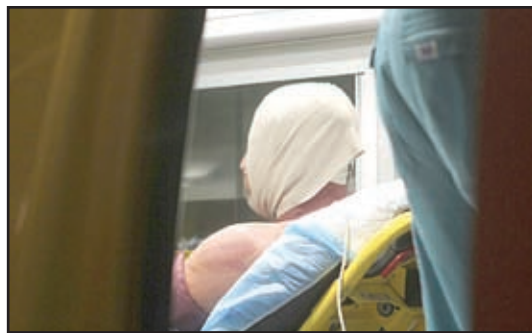
Ruman di nos gerente financiero y operativo; Señor Marcel Solagnier

Hunta di Commissario, Gerencia, staf y personal di AIB BANK N.V. ta extende profundo condolencia na Marcel y henter famia.

Recuerdonan di un ser keri nunca ta laga nos y ta fuente di consolacion den momentonan dificil.

AIB BANK N.V.
Gerencia
Frendsels W. Giel

Tiramento di baranca na Verano



ORANJESTAD (AAN): Dia-domingo den careda di 10or di anochi a pidi asistencia di polis den Verano na Sero Biento. Esaki despues cu un pelea a bay for di man y hasta a caba na tiramento di baranca.

Dos persona a wordo manda hospital despues cu baranca a dal nan cabes y herida nan aparentemente. Forensic team a yega pa hasi nan investigacion despues cu e otro grupo a bandona e sitio.

Tabata menciona na prome instante cu ta tiramento. Ora cu Polis a yega no tabata tiramento pero ainda a topa cu e mandamento di baranca den nan direccion tambe for di scuridad

Dos indocumenta a huy despues di accidente pero a keda deteni



ORANJESTAD (AAN): Den careda di 11'or di anochi diadomingo, Polis a haya nan mes man yen cu dos per-

sona indocumenta cu ta huy despues di a accidenta tras di un otro auto. Mucho leu nan no a yega pasobra polis tabata

ey mes y a mira tur cos pasa. E dama nan a gare den e parkinglot dilanti negoshi na Linear Park. E homber a de-

THE CINEA

www.thecinemas.aw

Valid February 14

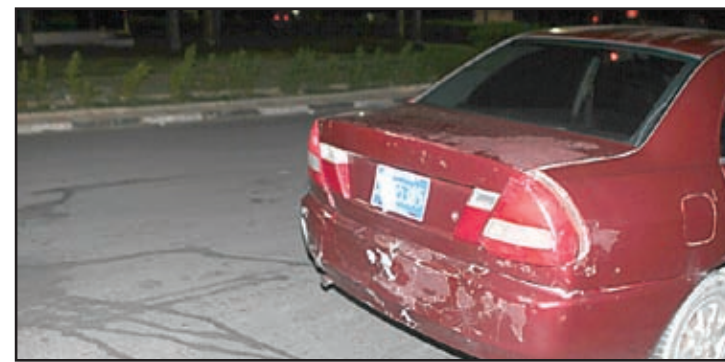
*matinee: SAT - MON | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
BLACK PANTHER PREMIERE: 11:55 NEW PG-13	BLACK PANTHER PREMIERE: 11:55 NEW PG-13
BLACK PANTHER 3D PREMIERE: 11:50 NEW PG-13	BLACK PANTHER 3D PREMIERE: 11:50 NEW PG-13

PREMIERES TONIGHT AT MIDNIGHT

PETER RABBIT daily: 4:35 5:45 NEW PG	PETER RABBIT daily: 4:15 7:00 NEW PG
FIFTY SHADES FREED daily: 5:10 7:30 10:00 NEW R	FIFTY SHADES FREED daily: 5:30 6:30 8:00 10:30 NEW R
THE SHAPE OF WATER daily: 8:00 R	THE SHAPE OF WATER daily: 10:00 R
MAZE RUNNER: THE DEATH CURE daily: 9:00 PG-13	MAZE RUNNER: THE DEATH CURE daily: 4:00 7:30 PG-13
ROMAN J ISRAEL, ESQ daily: 7:00 PG-13	ROMAN J ISRAEL, ESQ daily: 8:30 PG-13
THE COMMUTER daily: 6:00 PG-13	THE COMMUTER daily: 5:45 PG-13
DEN OF THIEVES daily: 6:30 9:30 R	DEN OF THIEVES daily: 6:00 9:00 R
JUMANJI WELCOME TO THE JUNGLE daily: 8:30 PG-13	JUMANJI WELCOME TO THE JUNGLE daily: 4:55 9:30 PG-13
PROUD MARY daily: 5:55 R	
WOODY WOODPECKER daily: 4:15 PG	

Afl. 5,- MOVIES. Wednesday at Renaissance & Paseo



tene na un snacktruck mas pariba. Ambos a haya lugar na warda y e chauffeur a wordo laga den libertad pero su auto

si mester a keda den parking lot. E no por a sigui pasobra e tabata bebi tambe.



ATENCION

NA TUR COMERCIANTE:
STA. CRUZ - POS CHIQUITO - SAVANETA & SAN NICOLAS
PA WHOLE SALE ORDERS ARUBIANO SHOPPING BAG
CONTACT NA: 582 3998
TAMBE POR MANDA UN EMAIL NA:
MOVEMENT@ARUBIANO.COM

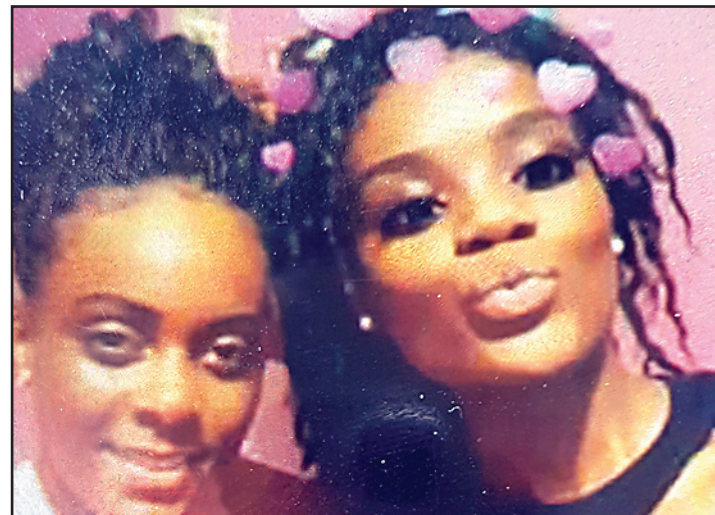


Lieve lieve Karin, Van harte gefeliciteerd met je verjaardag. Ik hoop dat je een geweldige dag hebt. Langs deze weg willen wij, Anick Levi en ik, je feliciteren met je verjaardag en je laten weten dat we zielsveel van je houden. Maak er een mooie dag van en in gedachte zijn we bij je. We zullen heel snel samen een drankje drinken in dushi Aruba. Pabien..... Veel liefs, Henk



Riba Diamars a cumpli 75 anja Lucas Gomez. E ta hanja felic-
 itashondi parti su casa Olgalina, su yuinan Miozotis, Ramfis, She-
 andeeh. Su nietonan Francois, Nathaniel, Marjolene, Miozenny,
 Yuvixa. Nuerra y Nuerronn. Su bisanietonan cu e ta stima hopi
 Richella y Franklin y su rumannan y demas famia. Y nos ta pidi nos
 bon Dios pa drama su bendishon ariba Papa Lucas pa asina e por
 cumpli hopi anja mas yena cu bida, salud y hopi amor..

Hiep hiep hoera awe pa ROD-
 ERICK ILLIDGE, kende awe
 ta cumpli un aña mas di bida.
 E ta haya pabien di Mister VIP,
 cu ta manda yen di palabra di
 bendicion, y ta muestra cu ta
 un honor di parti Confidential
 Detailing Services & Crew
 pa desee un feliz dia. E ta
 haya pabien di tur su ruman-
 nan homber Gregory y Louis,
 mama Emily, y di su dos yiu-
 nan Julie y Jacky. Tambe di su
 yiu John-Louie. Congratula-
 tions and blessings!



KFC COLONEL'S CATCH
 TA OBTENIBEL PA UN TEMPO LIMITA

SHRIMP SALAD
 AWG. 16,00
ALL TAX INCLUDED

FISH SANDWICH COMBO
 AWG. 12,75
ALL TAX INCLUDED

FISH COMBO
 AWG. 12,75
ALL TAX INCLUDED

E COMBONAN TA OBTENIBEL CU UN SIDE CHIKITO DI BO GUSTO.

SHRIMP TWISTER COMBO
 AWG. 12,75
ALL TAX INCLUDED

6 PIECE SHRIMP COMBO
 AWG. 17,50
ALL TAX INCLUDED

SAN NICOLAS
 5270995
ORANJESTAD
 5270996

SANTA CRUZ
 5270998
PALM BEACH
 5270997

It's finger lickin' good

KFC, Colonel Sander's image and related marks are trademarks owned by KFC. © 2018 Kentucky Fried Chicken, all rights reserved. Images for illustrative purposes only. Price in AWG includes tax and can be changed without prior notice.

Price Hacker

Price Hacker

HAYA MAS PABO PLACA!



Afl. 599,-

Afl. 315,-

Full patio set
with parasol

Afl. 45,-

10x20ft tarp



Afl. 19,-



Afl. 65,-

Deluxe rice cooker



Afl. 35,-

1.2L
Rice cooker

Afl. 30,-



Afl. 25,-



Afl. 25,-



Afl. 99,-

Afl. 25,-



Afl. 49,-

Afl. 39,-



Price Hacker

Habri di Dialuna pa Diasabra di 9am - 6pm
 Schotlandstraat 40 ☎ 582-4148

Facebook.com/PriceHackerAruba • www.pricehacker.aw



Afl. 995,-

